

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 3 gennaio 2017

Aoste, le 3 janvier 2017

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione - Affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail: bur@regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di AOSTA n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION :
Présidence de la Région - Affaires législatives
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 AOSTE
Tél. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail : bur@regione.vda.it
Directeur responsable : Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 7

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione	—
Leggi e regolamenti	—
Corte costituzionale	—
Atti relativi ai referendum	—

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione	—
Atti degli Assessori regionali	8
Atti del Presidente del Consiglio regionale	—
Atti dei dirigenti regionali	20
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale	23
Avvisi e comunicati	—
Atti emanati da altre amministrazioni	111

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi	140
Bandi e avvisi di gara	—

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 7

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application	—
Lois et règlements	—
Cour constitutionnelle	—
Actes relatifs aux référendums	—

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région	—
Actes des Assesseurs régionaux	8
Actes du Président du Conseil régional	—
Actes des dirigeants de la Région	20
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional	23
Avis et communiqués	—
Actes émanant des autres administrations	111

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours	140
Avis d'appel d'offres	—

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 15 dicembre 2016, n. 60.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Paolo CARINI. pag. 8

Decreto 15 dicembre 2016, n. 61.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Leonardo DE TOMMASO. pag. 8

Decreto 15 dicembre 2016, n. 62.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Marco IADECOLA. pag. 9

Decreto 15 dicembre 2016, n. 63.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Pierpaolo LACQUANITI. pag. 10

Decreto 15 dicembre 2016, n. 64.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola MODUGNO. pag. 10

Decreto 15 dicembre 2016, n. 65.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Vincenzo POSTA. pag. 11

Decreto 15 dicembre 2016, n. 66.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico com-

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 60 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Paolo CARINI. page 8

Arrêté n° 61 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Leonardo DE TOMMASO. page 8

Arrêté n° 62 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco IADECOLA. page 9

Arrêté n° 63 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Pierpaolo LACQUANITI. page 10

Arrêté n° 64 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola MODUGNO. page 10

Arrêté n° 65 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Vincenzo POSTA. page 11

Arrêté n° 66 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en

petente in materia di acustica ambientale all'ing. Marco RAUCCI. pag. 12

Decreto 15 dicembre 2016, n. 67.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Jonata ARRIGHI. pag. 12

Decreto 15 dicembre 2016, n. 68.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Ferdinando CECERE. pag. 13

Decreto 15 dicembre 2016, n. 69.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI. pag. 13

Decreto 15 dicembre 2016, n. 70.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea DI MASSA. pag. 14

Decreto 15 dicembre 2016, n. 71.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Cesare Antonio MUCELI. pag. 15

Decreto 15 dicembre 2016, n. 72.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Alessandro SAIENNI. pag. 15

Decreto 15 dicembre 2016, n. 73.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Amedeo Maurizio SIRENA. pag. 16

Decreto 15 dicembre 2016, n. 74.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola BROCCINI. pag. 17

Decreto 15 dicembre 2016, n. 75.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola ESPOSITO. pag. 17

acoustique de l'environnement à M.Marco RAUCCI. page 12

Arrêté n° 67 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Jonata ARRIGHI. page 12

Arrêté n° 68 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Ferdinando CECERE. page 13

Arrêté n° 69 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Aldo Valentino CHIZZONITI. page 13

Arrêté n° 70 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Andrea DI MASSA. page 14

Arrêté n° 71 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Cesare Antonio MUCELI. page 15

Arrêté n° 72 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Alessandro SAIENNI. page 15

Arrêté n° 73 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Amedeo Maurizio SIRENA. page 16

Arrêté n° 74 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Nicola BROCCINI. page 17

Arrêté n° 75 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Nicola ESPOSITO. page 17

Decreto 15 dicembre 2016, n. 76.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Gian Marco PANICACCI. pag. 18

Decreto 15 dicembre 2016, n. 77.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea PINI. pag. 18

Decreto 15 dicembre 2016, n. 78.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Marco SANTUCCI. pag. 19

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ERRATA CORRIGE

Assessorato sanità, salute e politiche sociali.

Provvedimento dirigenziale 12 dicembre 2016, n. 6228. (Pubblicato sul Bollettino ufficiale n. 55 - Edizione straordinaria - del 16 dicembre 2016). pag. 20

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO

Decreto 18 novembre 2016, n. 312.

Pronuncia di esproprio a favore dei Comuni di AYAS e BRUSSON dei terreni necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 20

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1589.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e

Arrêté n° 76 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Gian Marco PANI-CACCI. page 18

Arrêté n° 77 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea PINI. page 18

Arrêté n° 78 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco SANTUCCI. page 19

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ERRATA

Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales.

Acte du dirigeant n° 6228 du 12 décembre 2016. (Publié au Bulletin Officiel n° 55 - Édition extraordinaire - du 16 décembre 2016). page 20

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES ET DU PATRIMOINE

Acte n° 312 du 18 novembre 2016,

portant expropriation, en faveur des Communes d'AYAS et de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 20

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1589 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire ho-

conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018. pag. 23

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1591.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 30

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1592.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 32

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1593.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa 2016.

pag. 44

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1610.

Approvazione dei requisiti per l'autorizzazione di servizi socio-sanitari in strutture semi-residenziali e del servizio territoriale psico-socio-educativo, per utenti affetti da patologie psichiatriche e da dipendenze patologiche, e delle relative tariffe, revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 2771 in data 22 settembre 2006 e revoca parziale delle deliberazioni della Giunta regionale n. 1604 in data 6 maggio 2002 e n. 3747 in data 21 dicembre 2007.

pag. 49

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1643.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

pag. 67

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1645.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 71

mogène.

page 23

Délibération n° 1591 du 25 novembre 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 30

Délibération n° 1592 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 32

Délibération n° 1593 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

page 44

Délibération n° 1610 du 25 novembre 2016,

portant approbation des conditions d'autorisation des services socio-sanitaires d'accueil de jour et des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions et fixation des tarifs y afférents, ainsi que retrait total de la délibération du Gouvernement régional n°2771 du 22 septembre 2006 et retrait partiel des délibérations du Gouvernement régional n°1604 du 6 mai 2002 et n°3747 du 21 décembre 2007.

page 49

Délibération n° 1643 du 2 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 67

Délibération n° 1645 du 2 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 71

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1670.

Approvazione dell'aggiornamento degli elenchi delle specie di flora di cui agli allegati A, B e F alla legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 e dei primi interventi in materia di specie vegetali esotiche invasive e istituzione di un gruppo di lavoro permanente per la gestione delle specie vegetali esotiche. pag. 75

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1701.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016. pag. 100

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1703.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2016. pag. 102

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1704.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata. pag. 104

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1705.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018. pag. 106

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1721.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico in loc Bois du Plan Prie-Praz Rayé, nel comune di BIONAZ, proposto dalla soc. frères Bionaz s.n.c., di BIONAZ. pag. 109

Délibération n° 1670 du 2 décembre 2016,

portant approbation de la mise à jour des listes des espèces de flore visées aux annexes A, B et F de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 et des premières actions en matière d'espèces végétales exotiques envahissantes, ainsi qu'institution d'un groupe de travail permanent pour la gestion des espèces végétales exotiques. page 75

Délibération n° 1701 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 100

Délibération n° 1703 du 9 décembre 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse 2016. page 102

Délibération n° 1704 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire. page 104

Délibération n° 1705 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif. page 106

Délibération n° 1721 du 9 décembre 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Frères Bionaz snc de Bionaz, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique au Bois du Plan Prie-Praz-Rayé, dans la commune de BIONAZ. page 109

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 24 novembre 2016, n. 51.

Approvazione variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. concernente la classificazione dei fabbricati ricadenti in zona A. pag. 111

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 17/a.

Variazioni al bilancio di previsione - anno 2016. pag. 112

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 18/a.

Bilancio di previsione - anno 2017. pag. 113

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di sei collaboratori (categoria C - posizione C2), nel profilo di geometra, di cui cinque da assegnare all'organico della Giunta regionale, con applicazione della riserva di tre posti agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro, ai sensi della legge n. 68/1999, e uno all'organico del comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.

pag. 140

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n° 51 du 24 novembre 2016,

portant approbation de la variante non substantielle n°24 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zoneA. page 111

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 17/a du 1^{er} décembre 2016,

portant rectification du budget prévisionnel 2016. page 112

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 18/a du 1^{er} décembre 2016,

portant approbation du budget prévisionnel 2017. page 113

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de six collaborateurs – géomètres (catégorie C – position C2), dont cinq à affecter à des postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional (trois étant réservés aux ayants droit au recrutement obligatoire au sens de la loi n° 68 du 12 mars 1999) et un à un poste relevant de l'organigramme de la Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. page 140

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 15 dicembre 2016, n. 60.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Paolo CARINI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Paolo CARINI nato a ROMA il 25 luglio 1954 ed ivi residente in via Giovanni Bolzoni, 47;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Paolo CARINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 61.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Leonardo DE TOMMASO.

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 60 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Paolo CARINI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Paolo CARINI, né à ROME le 25 juillet 1954 et résidant *Via Giovanni Bolzoni, 47*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Paolo CARINI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 61 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Leonardo DE TOMMASO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Leonardo DE TOMMASO nato ad AVETRANA (TA) il 10 giugno 1964 ed ivi residente in via Lancellotti, 120;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Leonardo DE TOMMASO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 62.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Marco IADECOLA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al geom. Marco IADECOLA nato a MARINO (RM) il 13 marzo 1979 e residente nel comune di ROCCA PRIORA (RM) in via del Vergaro, 11;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Marco IADECOLA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Leonardo DE TOMMASO, né à AVETRANA (TA) le 10 juin 1964 et résidant Via Lancellotti, 120, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Leonardo DE TOMMASO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 62 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco IADECOLA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco IADECOLA, né à MARINO (RM) le 13 mars 1979 et résidant Via del Vergaro, 11, à ROCCA PRIORA (RM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco IADECOLA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 63.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Pierpaolo LACQUANITI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Pierpaolo LACQUANITI nato ad ANCONA il 2 maggio 1972 e residente nel comune di ROMA in via San Roberto Bellarmino, 13;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Pierpaolo LACQUANITI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 64.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola MODUGNO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 63 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Pierpaolo LACQUANITI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Pierpaolo LACQUANITI, né à ANCONA le 2 mai 1972 et résidant Via San Roberto Bellarmino, 13, à ROME, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Pierpaolo LACQUANITI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 64 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola MODUGNO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola MODUGNO, né à

- 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola MODUGNO nato a BARI-CARBONARA il 24 novembre 1965 e residente nel comune di BITONTO (BA) in via Dionisio Volponi, 3;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola MODUGNO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
 3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 65.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Vincenzo POSTA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Vincenzo POSTA nato a PONTECORVO (FR) il 17 settembre 1977 ed ivi residente in via San Giovanni Battista;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Vincenzo POSTA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

BARI le 24 novembre 1965 et résidant Via Dionisio Volponi, 3, à BITONTO (BA), au sens du septième alinéa de l'art.2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Nicola MODUGNO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 65 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Vincenzo POSTA.

L'ASSESSUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Vincenzo POSTA, né à PONTECORVO (FR) le 17 septembre 1977 et résidant Via San Giovanni Battista, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art.2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Vincenzo POSTA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 66.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Marco RAUCCI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Marco RAUCCI nato a PIEDIMONTE MATESE (CE) il 18 marzo 1976 e residente nel comune di Caserta in via Tiglio, 4;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Marco RAUCCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 67.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Jonata ARRIGHI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Jonata ARRIGHI nato ad EMPOLI (FI) il 28 settembre 1975 e residente nel comune di Sarzana (SP) in via Camponesto, 119;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Jonata ARRIGHI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambien-

Arrêté n° 66 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco RAUCCI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco RAUCCI, né à PIEDIMONTE MATESE (CE) le 18 mars 1976 et résidant Via Tiglio, 4, à Caserta, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco RAUCCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 67 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Jonata ARRIGHI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Jonata ARRIGHI, né à EMPOLI (FI) le 28 septembre 1975 et résidant Via Camponesto, 119, à Sarzana (SP), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Jonata ARRIGHI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Départe-

tale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 68.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Ferdinando CECERE.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Ferdinando CECERE nato a MUGNANO DI NAPOLI (NA) il 18 giugno 1971 e residente nel comune di GIUGLIANO (NA) in via Gian Domenico Cassini, 1;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Ferdinando CECERE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 69.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

ment du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 68 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Ferdinando CECERE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Ferdinando CECERE, né à MUGNANO DI NAPOLI (NA) le 18 juin 1971 et résidant Via Gian Domenico Cassini, 1, à GIUGLIANO (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Ferdinando CECERE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 69 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Aldo Valentino CHIZZONITI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI nato a TERRANOVA SAPPO MINULIO (RC) il 15 gennaio 1953 e residente nel comune di APRILIA (LT) in via Giovan Battista Pergolesi, 44;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 70.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea DI MASSA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Andrea DI MASSA nato ad ISCHIA (NA) il 16 maggio 1969 e residente nel comune di CASAMICCIOLA TERME (NA) in via Vicinale Migliaccio, 6;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Andrea DI MASSA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Aldo Valentino CHIZZONITI, né à TERRANOVA SAPPO MINULIO (RC) le 15 janvier 1953 et résidant Via Giovan Battista Pergolesi, 44, à APRILIA (LT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Aldo Valentino CHIZZONITI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 70 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea DI MASSA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Andrea DI MASSA, né à Ischia (NA) le 16 mai 1969 et résidant Via Vicinale Migliaccio, 6, à CASAMICCIOLA TERME (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea DI MASSA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 71.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Cesare Antonio MUCELI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Cesare Antonio MUCELI nato a MARINO (RM) il 31 marzo 1964 ed ivi residente in via Eugenio Curiel, 29;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Cesare Antonio MUCELI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 72.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Alessandro SAIENNI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge qua-

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 71 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Cesare Antonio MUCELI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Cesare Antonio MUCELI, né à MARINO (RM) le 31 mars 1964 et résidant Via Eugenio Curiel, 29, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Cesare Antonio MUCELI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 72 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Alessandro SAIENNI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Alessandro SAIENNI, né à ROME le 25 novembre 1976 et résidant Via Monte So-

- dro sull'inquinamento acustico", al geom. Alessandro SAIENNI nato a ROMA il 25 novembre 1976 e residente nel comune di FIUMICINO (RM) in via Monte Solarolo, 229;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Alessandro SAIENNI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
 3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 73.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Amedeo Maurizio SIRENA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis
decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Amedeo Maurizio SIRENA nato a COSENZA l'8 aprile 1973 e residente nel comune di FAGNANO CASTELLO (CS) in via Cesare Battisti, 2;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Amedeo Maurizio SIRENA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

larolo, 229, à FIUMICINO (RM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Alessandro SAIENNI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 73 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Amedeo Maurizio SIRENA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis
arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Amedeo Maurizio SIRENA, né à COSENZA le 8 avril 1973 et résidant Via Cesare Battisti, 2, à FAGNANO CASTELLO (CS), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Amedeo Maurizio SIRENA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 74.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola BROCCINI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola BROCCINI nato a PIETRASANTA (LU) il 1° marzo 1972 e residente nel comune di CAMAIORE (LU) in via Paduletto, 124;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola BROCCINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 75.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola ESPOSITO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola ESPOSITO nato a FOIANO DI VAL FORTORE (BN) il 9 febbraio 1969 ed ivi residente in via Nazionale, 18;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola ESPOSITO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambien-

Arrêté n° 74 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola BROCCINI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola BROCCINI, né à PIETRASANTA (LU) le 1^{er} mars 1972 et résidant Via Paduletto, 124, à CAMAIORE (LU), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Nicola BROCCINI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 75 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola Esposito.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola ESPOSITO, né à FOIANO DI VAL FORTORE (BN) le 9 février 1969 et résidant Via Nazionale, 18, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Nicola ESPOSITO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Dé-

tale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 76.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Gian Marco PANICACCI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Gian Marco PANICACCI nato a SAN MINIATO (PI) il 6 febbraio 1988 e residente nel comune di FUCECCHIO (FI) in via Giuseppe Mazzini, 20;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Gian Marco PANICACCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 77.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea PINI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

partement du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 76 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Gian Marco PANICACCI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Gian Marco PANICACCI, né à SAN MINIATO (PI) le 6 février 1988 et résidant Via Giuseppe Mazzini, 20, à FUCECCHIO (FI), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Gian Marco PANICACCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 77 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea PINI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Andrea PINI nato a LUCCA l'11 settembre 1971 ed ivi residente nella località Antraccoli in via Vecchia Romana, 508;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Andrea PINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 15 dicembre 2016, n. 78.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Marco SANTUCCI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Marco SANTUCCI nato a LUCCA il 22 dicembre 1966 e residente nel comune di MASSA e COZZILE (PT) in via Calamandrei, 33;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Marco SANTUCCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Andrea PINI, né à Lucca le 11 septembre 1971 et résidant Via Vecchia Romana, 508, Localité Antraccoli, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea Pini est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 78 du 15 décembre 2016,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco SANTUCCI.

L'ASSESSUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco SANTUCCI, né à LUCCA le 22 décembre 1966 et résidant Via Calamandrei, 33, à MASSA e COZZILE (PT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco SANTUCCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'Assessore
Luca BIANCHI

L'assesseur,
Luca BIANCHI

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ERRATA CORRIGE

Assessorato sanità, salute e politiche sociali.

**Provvedimento dirigenziale 12 dicembre 2016, n. 6228.
(Pubblicato sul Bollettino ufficiale n. 55 - Edizione straordinaria - del 16 dicembre 2016).**

A causa di un errore materiale è necessario apportare la seguente correzione nell'oggetto del provvedimento suddetto, parte italiana:

anziché:

“...valevole per l'anno 2016...”

leggere

“...valevole per l'anno 2017...”

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO

Decreto 18 novembre 2016, n. 312.

Pronuncia di esproprio a favore dei Comuni di AYAS e BRUSSON dei terreni necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO

Omissis

decreta

- 1) ai sensi dell'art. 18 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata a favore del Comune di AYAS c.f.: 00106960073 l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, in Comune di AYAS, necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson nei Comuni di AYAS e BRUSSON, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ERRATA

Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales.

**Acte du dirigeant n° 6228 du 12 décembre 2016.
(Publié au Bulletin Officiel n° 55 - Édition extraordinaire - du 16 décembre 2016).**

A cause d'une erreur matérielle il est nécessaire d'apporter la correction suivante dans l'objet de l'acte susdit, partie italienne:

au lieu de:

“...valevole per l'anno 2016...”

lire:

“...valevole per l'anno 2017...”

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES ET DU PATRIMOINE

Acte n° 312 du 18 novembre 2016,

portant expropriation, en faveur des Communes d'AYAS et de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE EXPROPRIATIONS ET VALORISATION DU PATRIMOINE

Omissis

décide

- 1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), les biens immeubles situés sur le territoire de la Commune d'Ayas, indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00106960073); l'indemnité provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

Comune di AYAS

COMMUNE D'AYAS

1. VICQUERY Daniela
n. a IVREA (TO) il 08/08/57
c.f.: VCQDNL57M48E379W
Fig. 6 n. 22 di mq. 131 - Catasto terreni
Fig. 6 n. 24 di mq. 94 - Catasto terreni
Fig. 18 n. 65 di mq. 230 - Catasto terreni
Fig. 69 n. 181 di mq. 17 - Catasto terreni
Indennità: € 350,70
 2. FAVRE Gabriele
n. ad AOSTA il 30/01/71
c.f.: FVRGRL71A30A326K
Fig. 14 n. 54 di mq. 20 - Catasto terreni
Indennità: € 18,00
 3. COLLI Josè Maria
n. ad AOSTA il 17/07/74
c.f.: CLLJMR74L17A326B
Fig. 14 n. 56 di mq. 63 - Catasto terreni
Indennità: € 56,70
 4. CHASSEUR Rita
n. ad AOSTA il 24/08/43
c.f.: CHSRTI43M64A326C
propr. Per 1/2
CHASSEUR Wilma
n. ad AOSTA il 03/12/49
c.f.: CHSWLM49T43A326Z
propr. Per 1/2
Fig. 40 n. 209 di mq. 32 - Catasto terreni
Fig. 40 n. 210 di mq. 9 - Catasto terreni
Fig. 40 n. 211 di mq. 6 - Catasto terreni
Indennità: € 47,00
 5. FOSSON Gian Luca
n. ad AOSTA il 19/12/67
c.f.: FSSGLC67T19A326H
Fig. 68 n. 588 di mq. 13 - Catasto terreni
Indennità: € 13,00
 6. CHADEL Giuseppe
n. ad AOSTA il 20/08/73
c.f.: CHDGPP73M20A326E
propr. per 1/2
CHADEL Valentina
n. ad AOSTA il 13/07/80
7. ALLIOD Anna
n. ad AYAS il 09/01/53
c.f.: LLDNNA53A49A094M
propr. Per 1/3
ALLIOD Giuseppe
n. ad AYAS il 16/11/50
c.f.: LLDGPP50S16A094C
propr. Per 1/3
ALLIOD Paolo
n. ad AYAS il 15/01/58
c.f.: LLDPLA58A15A094S
propr. Per 1/3
Fig. 69 n. 185 di mq. 15 - Catasto terreni
Indennità: € 30,00
 8. GHERARDI Rinaldo
n. ad Aosta il 17/08/53
c.f.: GHRRLD53M17A326A
Fig. 69 n. 179 di mq. 39 - Catasto terreni
Indennità: € 23,40
 9. CURTAZ Guido Beniamino
n. a BRUSSON il 25/09/53
c.f.: CRTGBN53P25B230V
Fig. 62 n. 337 di mq. 61 - Catasto terreni
Indennità: € 36,60
 10. ISTITUTO DIOCESANO
PER IL SOSTENTAMENTO
DEL CLERO
c.f.: 91009280073
Fig. 49 n. 861 di mq. 124 - Catasto terreni
Fig. 49 n. 862 di mq. 10 - Catasto terreni
Indennità: € 268,00
 11. SILVANO Maria Grazia
n. a MONDOVÌ (CN) il 29/07/45
c.f.: SLVMGR45L69F351J
Fig. 33 n. 323 di mq. 78 - Catasto terreni
Fig. 33 n. 325 di mq. 14 - Catasto terreni
Indennità: € 82,80

2) ai sensi dell'art. 18 della l. r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata a favore del Comune di BRUSSON c.f.: 00100690072 l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, in Comune di BRUSSON, necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson nei Comuni di AYAS e BRUSSON, determinando,

2) Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, les biens immeubles situés sur le territoire de la Commune de BRUSSON, indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00100690072); l'indem-

come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

Comune di BRUSSON

1. VUILLERMIN Angela Giuseppina Fiorentina
n. a BRUSSON il 02/09/1953
c.f.: VLLNLG53P42B230I
Fg. 5 n. 311 di mq. 63 - Catasto terreni
Indennità: € 75,60
2. FOSSON Adriano Marco Battista
n. ad AOSTA il 17/03/66
c.f. : FSSDNM66C17A326Q
propr. Per 1/3
FOSSON Graziana
n. a BRUSSON il 03/07/54
c.f.: FSSGZN54L43B230X
propr. Per 1/3
FOSSON Rodolfo Pietro Roberto
n. a BRUSSON il 05/03/56
- 3) il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 - comma 2 e dell'art. 25 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili;
- 4) ai sensi dell'art. 19 - comma 3 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5) l'esecuzione del presente Decreto si intende espletata con la notifica dello stesso al proprietario;
- 6) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'Amministrazione regionale;
- 7) adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 - comma 3, della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 8) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 18 novembre 2016.

Il Dirigente
Stefania MAGRO

nitè provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

Commune de BRUSSON

- Res. a BRUSSON rue Pasquier, 53
c.f. : FSSRLF56C05B230M
propr. Per 1/3
Fg. 29 n. 571 di mq. 16 - Catasto terreni
Fg. 29 n. 572 di mq. 481 - Catasto terreni
Fg. 29 n. 573 di mq. 22 - Catasto terreni
Fg. 29 n. 574 di mq. 1 - Catasto terreni
Indennità: € 1.560,00
3. FASSIN Patrizia Augusta
n. ad IVREA il 18/08/60
c.f.: FSSPRZ60M58E379F
Fg. 29 n. 576 di mq. 426 - Catasto terreni
Fg. 29 n. 575 di mq. 279 - Catasto terreni
Indennità: € 2.115,00
- 3) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile.
- 4) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 5) La notification du présent acte vaut exécution de l'expropriation des biens concernés.
- 6) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration régionale.
- 7) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- 8) Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 18 novembre 2016.

La dirigeante,
Stefania MAGRO

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1589.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1589 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variatione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.14.005.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	38821	01	Spese per la prevenzione, la lotta agli incendi boschivi e la ricostituzione dei boschi percorsi dal fuoco - parte corrente	20737	SPESE PER L'AGGIORNAMENTO DEI PIANI ANTINCENDIO BOSCHIVO (AIB)	23.08.00 CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE	23080003 Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico - 1.14.05.10	C -2.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La diminuzione della richiesta non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati.
01.14.005.21 INTERVENTI SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE - INVESTIMENTI	39080	02	Spese per la realizzazione, la ristrutturazione e la manutenzione straordinaria degli immobili e dei relativi impianti ad uso del Corpo forestale della Valle d'Aosta	14644	SPESE PER LAVORI IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA	23.08.00 CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE	23080002 Interventi sugli immobili ad uso del corpo forestale - investimenti - 1.14.05.21	C 2.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per procedere ad effettuare impegni di spesa per l'acquisto di materiale per interventi sugli immobili ad uso del Corpo Forestale.
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	20470	01	Spese di funzionamento corrente degli uffici, ivi compresi i servizi contingentamento, in immobili di proprietà regionale (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	306	SPESE PER I SERVIZI DI PULIZIA DEGLI STABILI DESTINATI A UFFICIE ATTIVITA' DELL'AMMINISTRA ZIONE REGIONALE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NIE VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C -20.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è possibile in quanto per l'anno in corso non si rende necessario procedere con ulteriori impegni relativi all'esecuzione delle pulizie degli uffici regionali

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.001.13 CONSULENZE STUDI E COLLABORAZIO NI TECNICHE	21823	01	Spese per prestazioni professionali e specialistiche	21533	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NI E VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100011 Consulenze studi e collaborazioni tecniche - 1.03.01.13	C 20.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria al fine di procedere all'estensione di incarico ad alcuni professionisti per l'effettuazione di alcune rettifiche catastali connesse agli immobili di proprietà regionale, inseriti nel Piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari.
01.01.001.11 GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE	20170	01	Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale	20509	SPESE PER SERVIZI AUSILIARI ALLE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE	10.02.00 COMUNICAZIO NE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE	10020001 Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11	C -2.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare le spese i servizi ausiliari alle attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.01.001.11 GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE	20170	01	Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale	20507	SPESE LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE	10.02.00 COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE	10020001 Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11	C -18.500,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il regolare svolgimento delle attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016.
01.01.001.11 GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE	20170	01	Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale	20506	SPESE PER LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DEL PRESIDENTE IN QUALITÀ DI PREFETTO	10.02.00 COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE	10020001 Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11	C -26.500,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il regolare svolgimento delle attività di rappresentanza del Presidente in qualità di Prefetto a tutto il 31/12/2016.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 3 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.01.001.12 ISTITUZIONI DIVERSE	26020	01	Spese per il funzionamento della sezione di controllo della Corte dei Conti per la Regione Valle d'Aosta	17162	SPESE PER COMPENSI AL PERSONALE DI MAGISTRATURA DELLA SEZIONE DI CONTROLLO DELLA CORTE DEI CONTI PER LA VALLE D'AOSTA DESIGNATO A LIVELLO REGIONALE	10.00.00 SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE	10000002 Istituzioni diverse - 1.1.1.12.	C -40.140,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il pagamento del personale di magistratura della sezione di controllo della Corte dei Conti per la Valle d'Aosta designato a livello regionale
01.01.001.11 GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE	20170	01	Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale	20508	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE	10.02.00 COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE	10020001 Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11	C -7.500,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare le spese per l'acquisto di beni di consumo per le attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 4 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.01.001.12 ISTITUZIONI DIVERSE	30646	01	Trasferimento all'ARRS per finanziamento Fondo Distacchi Sindacali (F.D.S.)	17695	TRASFERIMENTO ALL'AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI PER IL FINANZIAMENTO DEL FONDO DISTACCHI SINDACALI (F.D.S.)	14.00.00 DIPARTIMENTO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE	14000002 Istituzioni diverse - 1.1.1.12.	C 94.640,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per far fronte alle spese relative alla liquidazione della quota parte a carico dell'Amministrazione regionale a favore dell'Agazia regionale per le relazioni sindacali per il trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali per l'anno 2016.
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	20466	01	Spese di gestione dei magazzini e dei laboratori di analisi e di restauro	20466	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO NON SANITARI PER I LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI	23.03.00 PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	23030001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C -2.400,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione non pregiudica gli impegni sulla presente richiesta ed è necessaria per l'istituzione di un nuovo capitolo di investimento per l'acquisto di strumentazioni per i laboratori di analisi nel settore delle produzioni agro-alimentari.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.03.001.20 ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI	33006	02	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 02 02 00 03 10 10 SPESE PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE PER LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI	22351	(nuova istituzione) SPESE PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE PER LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI	23.03.00 PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	(nuova istituzione) 23030016 ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI - 1.03.01.20	C €	2.400,00 0,00	0,00	0,00	La variazione è necessaria per istituire un nuovo capitolo per l'acquisto di strumenti per il laboratorio di analisi nel settore delle produzioni agro-alimentari.

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1591.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 come risulta dall'allegato "07C - Prelievo fondo spese impreviste correnti";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e che la stessa sia comunicata al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1591 du 25 novembre 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 07C (*Prelievo fondo spese impreviste correnti*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

07C - Prelievo fondo spese impreviste correnti

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	69360	01	Fondo di riserva per le spese impreviste (spese correnti)	2391	FONDO DI RISERVA SPESE IMPREVISTE (SPESE CORRENTI)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020003 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese correnti - 1.16.1.10.	C -149.957,60 € -149.957,60	0,00	0,00	Il prelievo dal fondo è necessario per provvedere al pagamento di spese legali derivanti da sentenze esecutive e da accordi transattivi riconosciuti dal Consiglio Regionale quali debiti fuori bilancio ed individuati nell'allegato A di cui all'art. 6 della Legge Regionale n. 19 del 14-11-2016 (Legge di Assestamento anno 2016).
01.03.002.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	20440	01	Spese derivanti da sentenze giudiziarie esecutive, da lodi arbitrali e da accordi transattivi	19865	SPESE DERIVANTI DA SENTENZE GIUDIZIARIE ESECUITIVE E DA ACCORDI TRANSATTIVI IN MATERIA DI CONTENZIOSO CIVILE, AMMINISTRATIVO, COSTITUZIONALE E TRIBUTARIO	13.01.00 AVVOCATURA REGIONALE	13010001 Oneri fiscali, legali, assicurativi e contrattuali - 1.03.02.10	C 149.957,60 € 149.957,60	0,00	0,00	La variazione è necessaria per consentire il pagamento di spese legali derivanti da sentenze esecutive e da accordi transattivi riconosciuti dal Consiglio Regionale quali debiti fuori bilancio ed individuati nell'allegato A di cui all'art. 6 della Legge Regionale n. 19 del 14-11-2016 (Legge di Assestamento anno 2016).

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1592.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1592 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04610	02	Fondi per iniziative di prevenzione della cecità, di riabilitazione visiva e di integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati	7264	TRASFERIMENTI CORRENTI PER PREVENZIONE CECITA'	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 387,30 € 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per iscrivere in bilancio la somma assegnata dallo Stato ai sensi della legge 284/1997 destinata al finanziamento di iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Il trasferimento è relativo al riparto fondi per l'anno 2015 adottato con decreto del Ministero della Salute del 24/12/2015.
01.09.007.10 INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	60028	01	Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per l'educazione e la riabilitazione visiva	17404	TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER INIZIATIVE PER LA PREVENZIONE DELLA CECITA' E PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DEI CENTRI PER L'EDUCAZIONE E LA RIABILITAZIONE VISIVA	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130005 Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10	C 387,30 € 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per poter trasferire all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la somma assegnata dallo Stato, per l'anno 2015, con decreto del Ministero della Salute del 24/12/2015, al fine di finanziare iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. (Legge 28 agosto 1997, n. 284).

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04686	02	Fondi per l'attività Nazionale di rilevazione degli apprendimenti nella scuola primaria e scuola secondaria di primo grado	16420	TRASFERIMENTI CORRENTI PER L'ATTIVITA' NAZIONALE DI RILEVAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI NELLA SCUOLA PRIMARIA E SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO	51.00.00 DIPARTIMENTO SOVRAINTEEND ENZA AGLI STUDI	51000051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 22.190,00 € 22.190,00	0,00	0,00	Iscrizione del trasferimento dall'INVALSI a seguito della convenzione tra Amministrazione regionale e INVALSI approvata con DGR n. 419 del 1° 4.2016 per la realizzazione dell'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nel primo e secondo ciclo di istruzione (somma interamente riscossa con quietanza n. 12823 del 6.9.2016).
01.05.003.10 SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE NELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	56680	01	Spese sui fondi assegnati dall'INVALSI (Istituto Nazionale per la valutazione del sistema di istruzione) per l'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nella scuola primaria e secondaria	19846	SPESE PER LA CORRESPONSIONE DEI COMPENSI AGLI OSSERVATORI ESTERNI PER L'ATTIVITA' NAZIONALE DI RILEVAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI NELLA SCUOLA SECONDARIA	51.00.00 DIPARTIMENTO SOVRAINTEEND ENZA AGLI STUDI	51000007 Spese generali nell'ambito dell'istruzione primaria e secondaria - 1.05.03.10	C 16.305,18 € 16.305,18	0,00	0,00	Iscrizione fondi provenienti dall'Invalsi a seguito approvazione della convenzione con l'Amministrazione regionale adottata con Dgr n. 419 del 1/4/2016 per la corresponsione dei compensi agli osservatori esterni per la realizzazione dell'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nel secondo ciclo di istruzione (a.s. 2015/2016).

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.05.003.10 SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	56680	01	Spese sui fondi assegnati dall'INVVALSI (Istituto Nazionale per la valutazione del sistema di istruzione) per l'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nella scuola primaria e secondaria	19845	SPESE PER LA CORRESPONSIONE DEI COMPENSI AGLI OSSERVATORI ESTERNI PER L'ATTIVITA' NAZIONALE DI RILEVAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI NELLA SCUOLA PRIMARIA	51.00.00 DIPARTIMENTO SOVRAINTEENDENZA AGLI STUDI	51000007 Spese generali nell'ambito dell'istruzione primaria e secondaria - 1.05.03.10	C € 5.884,82 5.884,82	0,00	0,00	Iscrizione fondi provenienti dall'Invvalsi a seguito approvazione della convenzione con l'Amministrazione regionale adottata con Dgr n. 419 del 1/4/2016 per la corresponsione dei compensi agli osservatori esterni per la realizzazione dell'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nel primo ciclo di istruzione (a.s. 2015/2016).
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04660	02	Fondi per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	7266	TRASFERIMENTI CORRENTI PER LA PREVENZIONE DEL RANDAGISMO	71.06.00 IGIENE E SANITA' PUBBLICA E VETERINARIA	71060051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C € 6.601,30 6.601,30	0,00	0,00	La variazione prevede l'iscrizione in bilancio del trasferimento statale per la realizzazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo - residui annualità 2015 - ai sensi della legge 281/1991. La somma è stata riscossa in unica soluzione da parte del Ministero con quietanza n. 5478 del 17 maggio 2016.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.10.002.10 INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	59655	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	5845	SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI IN MATERIA DI ANIMALI DI AFFEZIONE E DI PREVENZIONE DEL RANDAGISMO	71.06.00 IGIENE E SANITA' PUBBLICA E VETERINARIA	71060003 Interventi per la promozione e la tutela della zootecnia - 1.10.02.10	C €	6.601,30 6.601,30	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria ai fini dell'iscrizione, ai sensi della legge n. 281/1991, del trasferimento statale per la realizzaz. di interventi in materia di animali d'affezione e prevenzione del randagismo e di interventi specifici di tipo sanitario per la prevenzione e la lotta al randagismo - residui annualità 2015 - D.M. 21/4/2016
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04596	02	Fondi per interventi di procreazione medicalmente assistita	13426	TRASFERIMENTI CORRENTI PER INTERVENTI DI PROCREAZIONE MEDICALMENTE ASSISTITA	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C €	989,62 989,62	0,00	0,00	La variazione è necessaria per poter iscrivere in bilancio i fondi statali di cui alla legge 40/2004 per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita. Il trasferimento di cui trattasi è stato riscosso sulla corrente annualità 2016 con quietanza n. 14867 del 12 ottobre 2016.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.09.007.10 INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	60026	01	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita	17186	TRASFERIMENTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER INTERVENTI IN MATERIA DI PROCREAZIONE MEDICALMENTE ASSISTITA	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130005 Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10	C €	989,62 989,62	0,00	0,00	La variazione risulta necessaria per poter trasferire all'Azienda USL della Valle d'Aosta i fondi versati dallo Stato, per l'anno 2016, ai sensi della legge 40/2004, per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita. Fondi trasferiti con decreto Ministero della Salute del 4 ottobre 2016.
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZI ONI PUBBLICHE	04610	02	Fondi per iniziative di prevenzione della cecità, di riabilitazione visiva e di integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati	7264	TRASFERIMENTI CORRENTI PER PREVENZIONE CECITA'	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C €	936,24 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per iscrivere in bilancio la somma assegnata dallo Stato ai sensi della legge 284/1997, per l'anno 2014, destinata al finanziamento di iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Decreti di impegno del Ministero della Salute dell'11/09/2014 e del 4/11/2014.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.09.007.10 INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	60028	01	Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per la riabilitazione visiva	17404	TRASFERIMENTI SU FONDI/ASSEGNAI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER INIZIATIVE PER LA PREVENZIONE DELLA CECITA' E PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DEI CENTRI PER L'EDUCAZIONE E LA RIABILITAZIONE VISIVA	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130005 Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10	C 936,24 € 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per poter trasferire all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la somma assegnata dallo Stato per l'anno 2014 per finanziare iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Somma assegnata con decreti del Ministero della Salute dell'11/09/2014 e 04/11/2014. (Legge 28 agosto 1997, n. 284)
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZI ONI PUBBLICHE	04635	02	Fondi per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali	10449	TRASFERIMENTI CORRENTI - FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 805.591,08 € 805.591,08	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione, per la parte entrata del bilancio, delle risorse afferenti al Fondo nazionale per le politiche sociali (risorse annualità 2016) ripartite tra le Regioni con decreto interministeriale in data 10 ottobre 2016.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61533	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le politiche sociali per l'acquisto di servizi a favore delle persone con disabilità	20114	SPESE SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INTEGRATO DI INTERVENTI E SERVIZI SOCIALI A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER ACQUISTO DI SERVIZI A FAVORE DELLE PERSONE DISABILI	71.16.00 DISABILITA' E INVALIDITA' CIVILE	71160005 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	55.591,08 €	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per l'acquisto di servizi a favore delle persone disabili.
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61761	01	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato ad Amministrazioni Locali per i servizi rivolti alla prima infanzia, a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali	21222	TRASFERIMENTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140010 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	300.000,00 €	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per i trasferimenti agli enti locali per la gestione dei servizi alla prima infanzia.
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61547	01	Contributi agli enti locali su fondi assegnati dallo Stato per lo sviluppo delle politiche sociali regionali	21073	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140010 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	200.000,00 €	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse relative al trasferimento agli enti locali di fondi per il servizio di assistenza domiciliare per persone non autosufficienti.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61526	01	SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI PER ACQUISTO DI SERVIZI DALLA SOCIETA' DI SERVIZI REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' DI ASSISTENZA E SOSTEGNO A FAVORE DI FAMIGLIE NELL'AMBITO SOCIO- ASSISTENZIALE	22112	SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI PER ACQUISTO DI SERVIZI DALLA SOCIETA' DI SERVIZI REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' DI ASSISTENZA E SOSTEGNO A FAVORE DI FAMIGLIE NELL'AMBITO SOCIO- ASSISTENZIALE	71.15.00 FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA	71150007 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	C € 100.000,00 100.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria al fine di iscrivere nella parte spesa le risorse necessarie all'acquisto di servizi dalla società di servizi (assistenti sociali).
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61778	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 06 01 01 08 07 TRASFERIMENTI A FAMIGLIE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER IL SOSTEGNO DI SITUAZIONI DI DIFFICOLTA' SOCIO- ECONOMICA	22345	(nuova istituzione) TRASFERIMENTI A FAMIGLIE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER IL SOSTEGNO DI SITUAZIONI DI DIFFICOLTA' SOCIO- ECONOMICA	71.15.00 FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA	71150007 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	C € 150.000,00 150.000,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per l'erogazione di contributi a soggetti in situazione di difficoltà socio- economica.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 8 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.003.40 PROVENTI DA SANZIONI E PENALI	07750	03	Proventi sanzioni disciplinari a carico dei dipendenti regionali	12778	INFRAZIONE DISCIPLINARE AI SENSI DELL'ART. 106, COMMA 4 DEL TESTO UNICO DEL 13/12/2010 A CARICO DELLE FAMIGLIE	14.03.00 CENTRO UNICO RETRIBUZIONI E FISCALI, PROCEDIMENTI DISCIPLINARI, CUG E CONCORSI	14030055 Gestione delle procedure in materia di sanzioni disciplinari	C 105,40 € 105,40	0,00	0,00	L'importo introitato dall'Amministrazione regionale a seguito delle ritenute per le sanzioni disciplinari applicate ai dipendenti nel corso dell'anno 2016, deve essere destinato ad attività sociali a favore dei dipendenti regionali ai sensi dell'art. 106, comma 4, del T.U. delle categorie 13/12/2010.
01.02.001.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	30615	01	Contributi per attività sociali a favore dei dipendenti regionali	12866	CONTRIBUTI PER ATTIVITA SOCIALI A FAVORE DEI DIPENDENTI REGIONALI	41.00.00 DIPARTIMENTO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO	41000002 Altri interventi per il personale regionale - 1.2.1.12.	C 105,40 € 105,40	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per iscrivere le ritenute per le sanzioni disciplinari applicate a dipendenti nel corso dell'anno 2016 da destinare alle attività sociali a favore dei dipendenti regionali ai sensi dell'art 106 comma 4 del T.U. 13/12/2010.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04625	02	Fondi per la realizzazione di interventi per lo sviluppo del sistema territoriale dei servizi socio educativi della prima infanzia	15214	TRASFERIMENTI CORRENTI PER I SERVIZI SOCIO- EDUCATIVI DELLA PRIMA INFANZIA	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	€ 179.550,00 179.550,00	76.950,00	0,00	La variazione si rende necessaria per l'iscrizione in bilancio delle risorse destinate alla Regione per la gestione dei servizi alla prima infanzia di cui al DPCM 7 agosto 2015 recante la ripartizione del fondo. La somma di euro 179.550, pari al 70% del trasferimento, è stata riscossa con quietanza n. 11541 del 9/08/2016.
01.04.004.10 TRASFERIMENTI CORRENTI PER ALTRI INTERVENTI DI FINANZA LOCALE	61738	01	Trasferimento agli enti locali di fondi assegnati dallo Stato per i servizi socio educativi per la prima infanzia	15182	TRASFERIMENTO AGLI ENTI LOCALI DI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER I SERVIZI SOCIO EDUCATIVI PER LA PRIMA INFANZIA	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140003 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale - 1.04.04.10	€ 87.790,00 87.790,00	69.510,00	0,00	La variazione si rende necessaria per provvedere al trasferimento delle risorse agli enti gestori dei servizi alla prima infanzia (asili nido, gardenies) per il piano di azione 2016.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61779	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 05 07 01 08 07 TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LA PRIMA INFANZIA	22343	(nuova istituzione) TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LA PRIMA INFANZIA	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140010 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	€ 21.080,00 21.080,00	3.720,00	0,00	La variazione si rende necessaria per provvedere all'erogazione del finanziamento dell'asilo nido aziendale USL.
01.08.011.10 ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	61781	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 06 02 01 08 07 TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LA PRIMA INFANZIA	22344	(nuova istituzione) TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LA PRIMA INFANZIA	71.14.00 POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	71140010 Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10	€ 70.680,00 70.680,00	3.720,00	0,00	La variazione si rende necessaria per provvedere all'erogazione del finanziamento dell'asilo nido "Il bibolo".

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1593.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa 2016, come risulta dall'allegato "12 - Variazione medesima funzione obiettivo";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1593 du 25 novembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 12 (*Variazione medesima funzione obiettivo*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.07.001.13 ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE CULTURALE	57240	01	Spese per l'acquisto e la stampa di opere, monografie e riviste aventi carattere culturale, scientifico ed artistico	1405	SPESE PER L'ACQUISTO E LA STAMPA DI PUBBLICAZIONI PER L'ARCHIVIO STORICO REGIONALE	52.18.00 ARCHIVIO STORICO REGIONALE	52180002 Altri interventi di carattere culturale - 1.07.01.13	C €	-4.200,00 -4.200,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria in quanto al momento è prioritaria la restituzione di somme assegnate alla Sovrintendenza beni ed attività culturali, cedute temporaneamente all'Archivio Storico per l'acquisto di un manoscritto del '700 (variazione di bilancio approvata con dgr 1541 del 18.11.2016).
01.07.003.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI BENI CULTURALI	65940	01	Spese per la gestione di beni mobili ed immobili di interesse artistico e storico (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	21114	SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI BENI MOBILI ED IMMOBILI DI INTERESSE CULTURALE, ARTISTICO E STORICO (INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVA)	52.00.00 DIPARTIMENTO SOPRINTENDE NZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI	52000009 Interventi per la gestione dei beni culturali - 1.07.03.10	C €	4.200,00 4.200,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per la restituzione dei fondi alla Sovrintendenza per i beni e le attività culturali che li utilizzerà per le spese correnti di manutenzione ordinaria.
01.05.005.20 INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE	55515	02	Acquisto per attrezzature ed arredamento mensa scolastica di proprietà regionale	12328	ACQUISTI DI ATTREZZATURE ED ARREDAMENTO MENSA SCOLASTICA DI PROPRIETA' REGIONALE	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020007 Interventi di sistemazione e manutenzione delle strutture scolastiche - 1.5.5.20.	C €	-2.000,00 -0,00	0,00	0,00	La riduzione è possibile in quanto non si prevedono acquisti di attrezzature ed arredamento per la mensa scolastica di proprietà regionale per l'anno 2016.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.05.001.20 TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	56330	02	Trasferimenti alle istituzioni scolastiche di competenza regionale di fondi destinati all'acquisto di beni di investimenti	20938	TRASFERIMENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE CHE EROGANO ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE DI COMPETENZA REGIONALE PER L'ACQUISTO DI BENI DI INVESTIMENTO	51.00.00 DIPARTIMENTO SOVRAINTEND ENZA AGLI STUDI	51000008 Trasferimenti per spese di investimento alle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione - 1.05.01.20	C 2.000,00 € 0,00	0,00	0,00	L'aumento è indispensabile per trasferire all'Istituto Tecnico "C.Gex" i fondi per l'acquisto di lavagne per la nuova sede di Viale F.Chabod.
01.02.001.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	30580	01	Spese per la gestione del servizio mensa dei dipendenti	194	SPESE PER LA GESTIONE DEL SERVIZIO MENSA DEI DIPENDENTI REGIONALI	41.11.00 SICUREZZA E LOGISTICA	41110001 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE - 1.02.01.12	C -3.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione non pregiudica la realizzazione delle attività previste nell'ambito della presente richiesta di spesa.
01.02.003.11 PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELL'AGRICOLT URA	42367	01	Spese per la gestione del servizio mensa del personale assunto con CC NL nell'ambito del settore agricoltura	20289	SPESE PER LA GESTIONE DEL SERVIZIO MENSA DEL PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE AGRICOLTURA	41.11.00 SICUREZZA E LOGISTICA	41110006 PERSONALE ASSUNTO CON CCNL NELL'AMBITO DEL SETTORE DELL'AGRICOLTURA - 1.02.03.11	C 3.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per consentire l'integrazione dell'impegno di spesa inerente al servizio sostitutivo di mensa per il personale assunto con CCNL nel settore agricoltura

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.14.002.10 INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI	39670	01	Spese per manutenzione ordinaria del verde pubblico, delle aree e percorsi attrezzati e delle aree naturali	20840	SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DELLE AREE VERDI E DELLE ALBERATURE	23.05.00 FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	23050006 Interventi per la tutela dei parchi e delle riserve naturali - 1.14.02.10	C -20.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione si rende necessaria per incrementare la competenza delle richieste di spesa 20528 - Capitolo 38327 e 20532 - Capitolo 38835 e non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi previsti.
01.14.006.10 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	38327	01	Spese per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio	20528	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER GLI AUTOMEZZI DI SERVIZIO	23.00.00 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE	23000020 Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte corrente - 1.14.06.10	C 10.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per procedere all'integrazione dell'impegno della spesa per il pagamento del carburante, in convenzione con la Q8, relativo all'ultimo periodo dell'anno 2016, per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio.
01.14.005.10 INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	38835	01	Spese per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio del Dipartimento agricoltura, risorse naturali e corpo forestale	20532	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER GLI AUTOMEZZI DI SERVIZIO DEI CANTIERI FORESTALI	23.00.00 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE	23000018 Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico - 1.14.05.10	C 10.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento si rende necessaria per procedere all'integrazione dell'impegno della spesa per il pagamento del carburante in convenzione con la Q8, relativo all'ultimo periodo dell'anno 2016, per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	50110	01	Spese derivanti dalle procedure di affidamento dei servizi e delle forniture	3695	SPESE CONNESSE ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DEI SERVIZI E DELLE FORNITURE	23.00.00 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE	23000003 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C -100,00 € -100,00	0,00	0,00	La variazione non pregiudica il raggiungimento dei fini prefissati e serve per consentire alla Struttura competente in materia di flora, fauna, caccia e pesca di provvedere al pagamento della tariffa fitosanitaria per il rilascio dell'autorizzazione all'attività di produzione di vegetali.
01.03.002.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	33100	01	Spese per tributi fondiari, imposte e tasse	22350	(nuova istituzione) SPESE PER IL PAGAMENTO DELLA TARIFFA FITOSANITARIA PER IL RILASCIO DELL'AUTORIZZAZI ONE ALL'ATTIVITA' DI PRODUZIONI VEGETALI PRESSO IL VIVAIO FORESTALE DI QUART	23.05.00 FLORA, FAUNA, CACCI E PESCA	23050017 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI - 01.03.002.10	C 100,00 € 100,00	0,00	0,00	La variazione è necessaria per consentire alla Struttura flora, fauna, caccia e pesca di versare all'Amministrazione regionale la tariffa fitosanitaria per il rilascio di autorizzazione per l'attività di produzione di vegetali presso il vivaio forestale di Quart.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 4 di 4

Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1610.

Approvazione dei requisiti per l'autorizzazione di servizi socio-sanitari in strutture semi-residenziali e del servizio territoriale psico-socio-educativo, per utenti affetti da patologie psichiatriche e da dipendenze patologiche, e delle relative tariffe, revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 2771 in data 22 settembre 2006 e revoca parziale delle deliberazioni della Giunta regionale n. 1604 in data 6 maggio 2002 e n. 3747 in data 21 dicembre 2007.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare i requisiti per l'autorizzazione all'esercizio di servizi socio-sanitari in strutture semi-residenziali e del servizio territoriale psico-socio-educativo per utenti affetti da patologie psichiatriche e da dipendenze patologiche riportati nell'allegato A, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che, nelle more dell'adozione dei nuovi requisiti per l'accreditamento istituzionale dei servizi in parola, i requisiti per l'autorizzazione di cui all'allegato A valgono anche quali requisiti per l'accreditamento dei medesimi servizi;
3. di approvare le tariffe dei servizi di cui al punto 1 riportate nell'allegato B, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, dando atto che le tariffe sono state determinate in funzione del costo del lavoro delle figure professionali operanti nelle cooperative sociali erogatrici dei servizi sulla base dei contratti collettivi di lavoro vigenti;
4. di approvare il prospetto di conversione delle autorizzazioni e degli accreditamenti, attualmente vigenti in capo alle quattro organizzazioni operanti nei settori semi-residenziale e territoriale della salute mentale e delle dipendenze patologiche, nel nuovo sistema di classificazione come da Allegato C, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, dando atto che:
 - per i servizi semi-residenziali, il numero dei posti si riferisce alla capienza massima della struttura fermo restando che il servizio può prendere in carico un numero superiore di utenti (nella misura massima di 3 volte il numero dei posti disponibili in struttura) purché i relativi piani di trattamento individuali prevedano una frequenza oraria e settimanale della struttura compatibile con il numero di posti occupabili contemporaneamente;

Délibération n° 1610 du 25 novembre 2016,

portant approbation des conditions d'autorisation des services socio-sanitaires d'accueil de jour et des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions et fixation des tarifs y afférents, ainsi que retrait total de la délibération du Gouvernement régional n°2771 du 22 septembre 2006 et retrait partiel des délibérations du Gouvernement régional n°1604 du 6 mai 2002 et n°3747 du 21 décembre 2007.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les conditions d'autorisation des services socio-sanitaires d'accueil de jour et des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe A qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. Dans l'attente de l'établissement des nouvelles conditions requises pour l'accréditation institutionnelle des services en cause, les conditions visées à l'annexe A sont appliquées aux fins également de ladite accréditation.
3. Les tarifs des services visés au point 1, fixés compte tenu du coût du travail prévu par les conventions collectives du travail en vigueur pour les professionnels œuvrant dans le cadre des coopératives sociales prestataires des services en cause, sont approuvés tels qu'ils figurent à l'annexe B qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
4. Le tableau de classification selon le nouveau système des quatre organisations œuvrant dans le secteur des services d'accueil de jour et des services territoriaux pour personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions et actuellement autorisées et accréditées est approuvé tel qu'il figure à l'annexe C qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération. Il y a lieu de préciser :
 - que pour les services d'accueil de jour, le nombre de places correspond à la capacité maximale d'accueil de la structure, sans préjudice du fait qu'un nombre plus élevé de patients peut être pris en charge, à savoir trois fois le nombre de places disponibles au maximum, à condition que les plans de traitement individuels prévoient un nombre d'heures et de jours de présence du patient compatibles avec le nombre de personnes pouvant séjourner dans la structure en même temps ;

- per i servizi territoriali psico-socio-educativi, i requisiti organizzativi si riferiscono al funzionamento minimo standard del servizio, non sussistendo limiti massimi di funzionamento (inteso come numero massimo di ore assistenziali erogabili) fermo restando il rispetto del rapporto ottimale di un operatore ogni 8 utenti massimo in carico;
 - per i servizi territoriali psico-socio-educativi l'autorizzazione e l'accreditamento valgono sia per le problematiche psichiatriche sia per le dipendenze patologiche;
5. di stabilire che, entro 15 giorni dalla data della presente deliberazione, le organizzazioni attualmente autorizzate e accreditate per i servizi semi-residenziali e territoriali di cui si tratta presentino, ai sensi della DGR 52/2010 (in vigore sino al 31 dicembre 2016), alla competente Struttura dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, istanza di modificazione delle proprie autorizzazioni e accreditamenti, secondo i nuovi requisiti organizzativi e la nuova disciplina di cui all'Allegato A;
 6. di stabilire che le autorizzazioni e gli accreditamenti precedentemente approvati dalla Giunta regionale con riguardo alle organizzazioni di cui si tratta, valgono fino alla data di effettiva modificazione delle autorizzazioni e degli accreditamenti secondo la nuova disciplina di cui alla presente deliberazione;
 7. di stabilire che fino alla definizione di eventuali nuovi fabbisogni non possono essere autorizzate nuove strutture semiresidenziali né nuovi servizi territoriali psico-socio-educativi rispetto a quelli che risultano già autorizzati e accreditati, così come riclassificati secondo il prospetto di cui all'Allegato C;
 8. di stabilire che le strutture residenziali già autorizzate e accreditate ai sensi della DGR 523/2016 come strutture S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B, possano erogare, previo ampliamento dei rispettivi autorizzazioni e accreditamenti, anche un servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette, rivolto agli utenti dimessi dalle proprie strutture al fine di assicurare la protezione delle dimissioni e la continuità assistenziale nonché l'eventuale successiva presa in carico del paziente da parte delle organizzazioni autorizzate e accreditate all'erogazione del servizio di educativa territoriale;
 9. di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa all'Azienda U.S.L. per la revisione, in linea con i nuovi standard di cui alla presente deliberazione, delle convenzioni attualmente stipulate con le organizzazioni di cui si tratta;
- que pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, les conditions requises en matière d'organisation sont fixées compte tenu du nombre minimal d'heures de fonctionnement, un plafond maximal n'étant pas fixé, sans préjudice toutefois du respect du rapport optimal d'un opérateur pour huit patients au maximum;
 - que pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, l'autorisation et l'accréditation sont valables tant pour le secteur des troubles psychiatriques que pour le secteur des addictions.
5. Dans les quinze jours qui suivent la date de la présente délibération et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 52 du 15 janvier 2010 (qui reste en vigueur jusqu'au 31 décembre 2016), les organisations déjà autorisées et accréditées au titre des services d'accueil de jour et des services territoriaux en cause doivent présenter à la structure compétente de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales une demande de modification de leur autorisation et de leur accréditation en fonction des nouvelles conditions d'organisation et des dispositions visées à l'annexe A.
 6. Les autorisations et les accréditations précédemment accordées aux organisations en cause par le Gouvernement régional sont valables jusqu'à la date de leur modification effective sur la base des dispositions de la présente délibération.
 7. Jusqu'à ce que les nouveaux besoins ne soient pas définis, il est impossible d'autoriser de nouveaux services d'accueil de jour ou de nouveaux services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif par rapport à ceux déjà autorisés et accrédités qui figurent à la nouvelle classification visée à l'annexe C.
 8. Les structures résidentielles déjà autorisées et accréditées au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 523 du 22 avril 2016 en tant que SRP 3.1 et SRD 1B peuvent également fournir, après modification de leur autorisation et de leur accréditation, un service territorial de soutien psycho-socio-éducatif aux patients qu'elles avaient pris en charge et qui rentrent à leur domicile, afin de les suivre après leur sortie, de leur assurer la continuité des soins et de veiller à leur éventuelle prise en charge par les organisations autorisées et accréditées au titre des prestations éducatives à l'échelon territorial.
 9. La présente délibération est transmise à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste afin que celle-ci procède à la révision des conventions passées avec les organisations susmentionnées, compte tenu des nouvelles conditions.

10. di stabilire che le convenzioni con l'Azienda Usl della Valle d'Aosta di cui al punto 9, qualora attivate, dovranno prevedere un numero fisso minimo garantito di ore assistenziali da erogare nel corso dell'anno, e un numero massimo, variabile e non garantito, determinato sulla base dei bisogni assistenziali determinati dal Dipartimento di salute mentale e del tetto di spesa fissato per l'anno di riferimento;
11. il numero minimo di ore garantito, di cui al punto precedente, è definito in:
- 5.000 ore annue per le strutture semi-residenziali i cui centri diurni hanno capienza massima fino a 25 utenti;
 - 4.000 ore annue per le strutture semi-residenziali, i cui centri diurni hanno capienza massima fino a 15 utenti;
 - 2.500 ore annue per i servizi territoriali psico-socio-educativi;
12. di revocare la deliberazione della Giunta regionale n. 2771 in data 22 settembre 2006 e la deliberazione della Giunta regionale n. 717 in data 14 marzo 2005, limitatamente ai punti ancora vigenti:
- punto 2 del dispositivo riguardante la retta globale pro capite giornaliera per il centro diurno da € 80,00 a € 100,00;
 - punti 3 e 4 concernenti le modalità di determinazione della quota alberghiera, a carico dell'utente, per il centro diurno;
13. di revocare parzialmente, per le parti sotto specificate, le seguenti deliberazioni della Giunta regionale:
- a) la parte dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 1604 in data 6 maggio 2002 relativa alle strutture intermedie, limitatamente al punto 1) Centro diurno;
 - b) la parte del punto 8 (Standard minimi dei servizi) dell'allegato 1 alla deliberazione della Giunta regionale n. 3747 in data 21 dicembre 2007, relativa alla tabella "Servizio territoriale socio-educativo per utenti tossico/alcolodipendenti";
 - c) la parte del punto 8 (Standard minimi dei servizi) dell'allegato 3 alla deliberazione della Giunta regionale n. 3747 in data 21 dicembre 2007 relativa alla tabella 1 (Rette giornaliera pro-capite) per il "Servizio territoriale socio-educativo per utenti tossico/alcolodipendenti";
10. Les conventions avec l'Agence USL visées au point 9 doivent prévoir un minimum annuel d'heures d'assistance, fixe et garanti, ainsi qu'un maximum annuel d'heures d'assistance, variable et non garanti, calculé sur la base des besoins établis par le Département de santé mentale et du plafond de dépenses pour l'année de référence.
11. Le minimum annuel d'heures garanti visé au point précédent est établi comme suit :
- 5 000 heures, pour les services d'accueil de jour ayant une capacité de vingt-cinq patients au plus ;
 - 4 000 heures, pour les services d'accueil de jour ayant une capacité de quinze patients au plus ;
 - 2 500 heures, pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif.
12. La délibération du Gouvernement régional n° 2771 du 22 septembre 2006 ainsi que les points du dispositif de la délibération du Gouvernement régional n° 717 du 14 mars 2005 indiqués ci-après et encore en vigueur sont retirés :
- point 2, concernant le tarif global par personne et par jour pour les centres de jour (de 80,00 € à 100,00 €) ;
 - points 3 et 4 concernant les modalités d'établissement de la contribution des patients des centres de jour.
13. Les délibérations du Gouvernement régional ci-après sont retirées limitativement aux parties indiquées :
- a) Délibération n° 1604 du 6 mai 2002 : point 1 (Centre de jour) de la partie relative aux structures intermédiaires ;
 - b) Délibération n° 3747 du 21 décembre 2007 : partie du point 8 de l'annexe 1 relative au tableau « Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions aux substances toxiques ou à l'alcool » ;
 - c) Délibération n° 3747/2007 : partie du point 8 de l'annexe 3 relative au tableau 1 (Tarifs journaliers par personne), pour ce qui est du Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions aux substances toxiques ou à l'alcool.

14. di dare atto che la presente deliberazione non comporta ulteriori oneri a carico del bilancio regionale;
15. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Allegato A alla deliberazione della Giunta regionale n. 1610 del 25 novembre 2016.

SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI E PSICO-SOCIO-EDUCATIVI TERRITORIALI PER LA SALUTE MENTALE E LE DIPENDENZE PATOLOGICHE

A - PREMESSE

La Regione Autonoma Valle d'Aosta adotta un modello incentrato sulle evidenze cliniche (Percorsi Diagnostico Terapeutico Assistenziali - PDTA) e sui bisogni dei pazienti (Piano di Trattamento Individuale - PTI) per la cura, l'assistenza e la riabilitazione dei soggetti affetti da disturbi della salute mentale e da dipendenza patologica.

In questo modello, la rete dei servizi è costituita, oltre che dalle strutture residenziali extra-ospedaliere, anche dalle strutture semi-residenziali (anche definite Centri Diurni) e dal servizio territoriale psico-socio-educativo, che costituiscono altrettanti nodi della rete dei servizi, per fornire un'ampia gamma di interventi e seguire in modo appropriato ed efficace l'evoluzione del singolo paziente nelle diverse fasi del suo percorso terapeutico, riabilitativo ed esistenziale, al fine di recuperare e mantenere le sue residue capacità e reinserirlo quanto più possibile nel suo ambiente sociale e familiare.

B - OBIETTIVI, DEFINIZIONI E INDICATORI DI RISULTATO

I servizi semiresidenziali e territoriali hanno funzioni terapeutico-riabilitative tese a impedire e/o arrestare processi di isolamento relazionale e di emarginazione e a prevenire e contenere il ricovero. Sono utilizzati da soggetti provenienti dal territorio o da strutture residenziali, la cui sofferenza psichica è riferibile a cause diverse e iscrivibile in quadri psicopatologici molto differenziati.

Nei servizi semi-residenziali sono attuati percorsi riabilitativi miranti alla autonomizzazione e risocializzazione degli utenti anche attraverso programmi occupazionali volti all'apprendimento di specifiche competenze utilizzabili in ambito lavorativo e programmi di animazione sociale. Oltre alle attività interne alla struttura sono promossi incontri di sostegno alle famiglie e di collegamento con il territorio.

14. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
15. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

Annexe A de la délibération du Gouvernement régional n°1610 du 25 novembre 2016.

SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR ET SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES MENTAUX ET D'ADDICTIONS

A - PRÉAMBULE

La Région autonome Vallée d'Aoste adopte un modèle de soins, d'assistance et de réadaptation des personnes atteintes de troubles mentaux et d'addictions axé sur les évidences cliniques (parcours de diagnostic, de traitement et d'assistance PDTA) et sur les besoins des patients (plan de traitement individuel – PTI).

Dans ce modèle, le réseau des services comprend, en sus des structures résidentielles autres que les hôpitaux, les services d'accueil de jour (ou centres de jour) et les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, qui représentent autant de maillons du réseau des services et sont appelés à fournir une vaste gamme de prestations, afin de pouvoir suivre de manière appropriée et efficace l'évolution de chaque patient au fil des phases de son parcours de traitement, de réadaptation et de vie, de permettre à celui-ci de récupérer et de conserver ses capacités résiduelles et de le réinsérer le mieux possible dans son milieu social et familial.

B - OBJECTIFS, DÉFINITIONS ET INDICATEURS DE RÉSULTAT

Les services d'accueil de jour et les services territoriaux fournissent des prestations de traitement et de rééducation visant à empêcher et/ou à arrêter les processus d'isolement relationnel et de marginalisation et à prévenir et à limiter le recours à l'hospitalisation ou au placement en établissement. Les services en cause accueillent des patients vivant à leur domicile ou sortant de structures résidentielles et dont la souffrance psychique découle de causes et d'états psycho-pathologiques très différents.

Les services d'accueil de jour mettent en place des parcours de rééducation visant à rendre autonome et à réinsérer socialement les patients, entre autres par des programmes d'animation sociale et par des programmes occupationnels visant à l'apprentissage de compétences pouvant être utilisées dans le monde du travail. Aux activités effectuées à l'intérieur des structures s'ajoutent des rencontres pour le soutien des familles et pour la liaison avec le territoire.

Le funzioni essenziali e gli obiettivi dei servizi semi-residenziali sono:

1. sostenere il soggetto in ambiente protetto aiutandolo a scoprire, mantenere e potenziare le abilità cognitive;
2. proseguire il progetto riabilitativo e di cura eventualmente avviato in ambito residenziale;
3. stimolare il soggetto a riconoscere i propri bisogni e ad acquisire capacità di agire in autonomia;
4. valorizzare e potenziare le dinamiche relazionali del soggetto favorendo la socializzazione e l'aggregazione e l'impiego del tempo libero;
5. contrastare la marginalizzazione;
6. favorire l'inserimento sociale e lavorativo del soggetto psichiatrico per la piena integrazione sociale e per prevenire o ridurre l'istituzionalizzazione;
7. sostenere la famiglia nel compito assistenziale.

Le funzioni essenziali e gli obiettivi dei servizi territoriali psico-socio-educativi, i cui ambiti di svolgimento sono quello domiciliare e territoriale, sono:

1. sostenere il soggetto aiutandolo a scoprire, mantenere e potenziare le abilità cognitive;
2. prevenire la degenerazione del disagio recuperando e rinforzando le risorse presenti nel nucleo familiare, ove presente, ed intorno ad esso, investendo anche nelle risorse presenti nel contesto territoriale;
3. promuovere la costruzione e l'attivazione di una rete di risorse parentali e amicali intorno al soggetto affetto da patologia psichiatrica o da dipendenza patologica per la creazione di contesti sociali educativi;
4. favorire l'inserimento lavorativo attraverso attività di counselling e di supporto nella valutazione delle competenze nonché di osservazione delle modalità relazionali in situazioni di inserimento lavorativo;
5. verificare e monitorare l'area del "Sé": igiene e cura personale, cura del proprio ambiente di vita (domicilio e attività domestiche); sviluppo di interessi di tipo culturale, ricreativo e sportivo, stato di salute del paziente anche al proprio domicilio;

Les fonctions essentielles et les objectifs des services d'accueil de jour sont les suivants :

1. Assister le patient en milieu protégé et l'aider à découvrir, à conserver et à renforcer ses capacités cognitives ;
2. Poursuivre le projet de rééducation et de traitement éventuellement mis en place dans le cadre d'une structure résidentielle ;
3. Stimuler le patient à reconnaître ses besoins et à acquérir la capacité d'agir de manière autonome ;
4. Valoriser et renforcer les dynamiques relationnelles du patient en l'aidant à améliorer ses relations sociales et mieux profiter de son temps libre ;
5. Lutter contre la marginalisation ;
6. Favoriser l'insertion sociale et professionnelle du patient psychiatrique afin de parvenir à l'intégration complète de celui-ci dans la société et de prévenir ou de réduire son placement en établissement ;
7. Aider la famille du patient dans ses tâches d'assistance.

Les fonctions essentielles et les objectifs des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, qui exercent leur activité à domicile et sur le territoire, sont les suivants :

1. Assister le patient et l'aider à découvrir, à conserver et à renforcer ses capacités cognitives ;
2. Prévenir la dégénération des situations de malaise, récupérer et renforcer les ressources présentes dans la famille, si elle existe, et autour de celle-ci, en investissant également dans les ressources disponibles à l'échelon territorial ;
3. Encourager la mise en place d'un réseau de parents et d'amis autour du patient atteint de troubles psychiatriques ou d'addictions aux fins de la construction de relations sociales et éducatives ;
4. Favoriser l'insertion professionnelle du patient par des activités de conseil, d'aide à l'évaluation des compétences et d'observation des modalités relationnelles en situation d'insertion professionnelle ;
5. Vérifier et suivre le «soi » du patient: hygiène et soins personnels, entretien du milieu de vie (habitation et activités domestiques), développement d'intérêts culturels, récréatifs et sportifs, état de santé ;

6. valorizzare e potenziare le dinamiche relazionali del soggetto all'interno della propria famiglia, della scuola, dell'attività lavorativa, del tempo libero con l'appoggio delle agenzie del territorio e con le risorse della comunità;
7. gestire i processi di integrazione in ambito lavorativo e di tempo libero.

L'offerta assistenziale si contraddistingue per la messa a punto di percorsi diagnostico-terapeutici, la cui durata è legata al singolo individuo, e coincide con il periodo di presa in carico della persona e dei suoi bisogni sanitari e sociali. Non esistono tempi massimi di accesso ai servizi semi-residenziali e territoriali psico-socio-educativi, ma ciascun progetto deve essere periodicamente rivalutato e modificato tenendo conto dei diversi bisogni espressi e della diversa fase del percorso, anche esistenziale, della persona.

1. I Percorsi Diagnostici Terapeutici Assistenziali (PDTA) relativi a ciascuna delle problematiche psichiatriche e di dipendenza patologica sono elaborati dal Dipartimento di Salute Mentale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, avuto riguardo per tutta la gamma di strumenti terapeutici ed assistenziali attivabili (sia residenziali sia territoriali sia semi-residenziali), e sono adottati con specifico provvedimento dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, con il quale sono, altresì, individuati:
 - i criteri ed i requisiti per l'accesso a ciascuna delle forme assistenziali e terapeutiche disponibili con la previsione del tempo di utilizzo del servizio;
 - gli indicatori per il monitoraggio dell'assistenza e per la valutazione dei risultati e degli esiti conseguiti dalle strutture pubbliche e dal privato accreditato con particolare riferimento all'aderenza ai Piani Terapeutici Riabilitativi Personalizzati.
2. il Piano di Trattamento Individuale (PTI) proposto dal Dipartimento di Salute Mentale (DSM) per l'inserimento nel servizio sulla base del quale viene valutata l'appropriatezza dell'inserimento;
3. il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) definito ed elaborato dall'équipe del servizio semi-residenziale e/o territoriale psico-socio-educativo, in coerenza con il PTI e in accordo con il DSM.

C - ACCESSO AI SERVIZI E PERCORSO DI INSERIMENTO

1. L'accesso degli utenti ai servizi è disposto a seguito della valutazione multidimensionale effettuata dall'Unità di Valutazione di Salute Mentale (UVMS - la cui composizione è definita dalla DGR 523/2016 allegato A, punto B), da parte del Dipartimento di Salute Mentale (DSM).

6. Valoriser et renforcer les dynamiques relationnelles du patient au sein de sa famille, à l'école ou pendant le travail et le temps libre, en collaboration avec les agences du territoire et les ressources de la communauté;
7. Gérer les processus d'insertion professionnelle et sociale du patient.

L'offre d'assistance se caractérise par la mise au point de parcours de diagnostic et de traitement dont la durée dépend du type de patient et coïncide avec la période de prise en charge de celui-ci et de ses besoins sanitaires et sociaux. Il n'existe aucun plafond pour la durée de la prise en charge des patients par les services d'accueil de jour ou par les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, mais chaque projet doit être périodiquement revu et modifié compte tenu des besoins exprimés et de la phase du parcours de traitement et de vie du patient.

1. Le parcours de diagnostic, de traitement et d'assistance (PDTA), un pour chaque trouble psychiatrique ou addiction, est mis au point par le Département de santé mentale (DSM) de l'Agence USL, compte tenu de toute la gamme d'outils thérapeutiques et d'assistance disponibles (à l'échelon résidentiel, de jour et territorial) et est adopté par un acte spécifique de l'Agence établissant, entre autres :
 - les critères et les conditions d'accès à chacune des formes d'assistance et de traitement disponibles ainsi que la durée d'utilisation du service ;
 - les indicateurs pour le suivi de l'assistance et l'évaluation des résultats obtenus par les structures publiques et privées accréditées, notamment du point de vue du respect des plans de traitement et de réadaptation personnalisés ;

2. Le plan de traitement individuel (PTI) est proposé par le DSM en vue de l'admission au service choisi et de l'évaluation de la solution adoptée ;
3. Le plan de traitement et de réadaptation personnalisé (PTRP) est défini et mis en place par l'équipe du service d'accueil de jour et/ou du service territorial de soutien psycho-socio-éducatif en cohérence avec le PTI et de concert avec le DSM.

C - ACCÈS AUX STRUCTURES ET PARCOURS DE PRISE EN CHARGE

1. L'accès aux services en cause est subordonné à une évaluation multidimensionnelle menée par l'Unité d'évaluation multidimensionnelle de santé mentale (Unità di valutazione multidimensionale di salute mentale - UVMS), dont la composition est établie par la DGR n° 523/2016, et est décidé par le DSM.

2. Al momento dell'inserimento dell'utente il DSM predispose il Piano di Trattamento Individuale (PTI), che contiene la sottoscrizione di un accordo/impegno di cura tra DSM e utente, con la partecipazione delle famiglie, al fine di sancire l'adesione volontaria del paziente al servizio, con il quale viene definito il servizio terapeutico e assistenziale da attivare (semi-residenziale e/o territoriale) e viene individuata l'organizzazione, tra quelle accreditate, cui affidare la presa in carico del paziente, sulla base di:

- continuità assistenziale (struttura residenziale o semi-residenziale precedente se gestita dallo stesso operatore)
- disponibilità residua di ore sulla base della convenzione
- vicinanza geografica
- tipologia delle attività e degli interventi offerti
- altri fattori ritenuti importanti in relazione al caso in esame

La presenza del PTI è indispensabile per l'inserimento dell'utente nella struttura e deve indicare:

- le aree di intervento;
 - i macro obiettivi assistenziali e riabilitativi;
 - il case manager (un operatore del DSM, o suo rappresentante, che funge da collegamento tra il dipartimento stesso e l'équipe dell'organizzazione che gestisce il servizio semi-residenziale o territoriale);
 - la durata del progetto (in mesi - minimo 6) che andrà progressivamente monitorato e valutato in relazione agli esiti e eventualmente rivisto per l'eventuale prosecuzione;
 - le ore settimanali o mensili (indicativamente ripartite tra individuali e di gruppo) da utilizzare;
3. L'organizzazione che gestisce il servizio semi-residenziale o territoriale elabora, dopo un periodo di osservazione e valutazione dell'utente di massimo 3 mesi, in accordo con il case manager del DSM, il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) che, tra l'altro, comprende:
- gli obiettivi assistenziali e riabilitativi specifici;
 - le attività, individuali e di gruppo, proposte per le

2. Au moment de la prise en charge du patient par le service choisi, le DSM met en place le PTI qui doit comporter un accord/engagement de traitement destiné à être signé par le DSM lui-même et le patient, avec le soutien de la famille, en vue de garantir l'adhésion volontaire de ce dernier au parcours proposé. Ledit accord établit le service de traitement et d'assistance (service d'accueil de jour et/ou service territorial) et l'organisation, parmi celles accréditées, qui prendra en charge le patient, et ce, compte tenu :

- de la continuité des soins (choix de la même organisation gérant la structure résidentielle ou de jour qui avait en charge le patient);
- des heures d'assistance encore disponibles sur la base de la convention;
- de la proximité géographique;
- des types d'activités et de prestations offerts;
- d'autres facteurs jugés importants pour le cas pris en compte.

Le PTI est indispensable aux fins de l'accueil du patient dans la structure et doit préciser :

- les domaines d'action;
 - les macro-objectifs d'assistance et de rééducation à atteindre;
 - le *case manager* ou référent, à savoir l'opérateur ou le représentant du DSM assurant le lien entre ce dernier et l'équipe de l'organisation qui gère le service concerné;
 - la durée du projet exprimée en mois (six au moins), celui-ci devant faire l'objet d'un suivi et d'une évaluation des résultats, ainsi que d'une révision aux fins de son éventuelle poursuite;
 - les heures hebdomadaires ou mensuelles nécessaires (réparties à titre indicatif en heures d'activité individuelle et en heures d'activité de groupe).
3. Après une période d'observation et d'évaluation du patient qui ne peut durer plus de trois mois, l'organisation qui gère le service d'accueil de jour ou le service territorial concerné élabore, en accord avec le *case manager* du DSM, le PTRP, qui doit préciser, entre autres :
- les objectifs d'assistance et de rééducation;
 - les activités individuelles et de groupe proposées

aree di intervento individuate dal PTI sulla base delle ore previste dal PTI e gli operatori professionali coinvolti;

- le ore di programmazione e verifica (tra cui i colloqui con i familiari del paziente, gli incontri ed i confronti con il case manager, la stesura di relazioni e del progetto assistenziale e riabilitativo...), fino ad un massimo del 20%, delle ore totali previste dal PTI per il singolo utente, purché effettivamente destinate al paziente;

Le ore erogate devono corrispondere alle ore previste nel PTI per ciascun utente; in particolare il totale delle ore mensili non può superare il numero previsto dal PTI. È possibile una compensazione solo con le ore previste per lo stesso utente, eventualmente non erogate nei mesi precedenti.

È possibile, in corso d'opera, variare il numero di ore assistenziali e/o la composizione tra ore individuali e di gruppo del piano di trattamento previa valutazione congiunta e accordo tra il case manager del DSM e l'équipe che ha in carico il paziente. Qualora la modificazione comporti un aumento della spesa del singolo PTI la modificazione deve essere approvata dall'UVMS.

D - PROGRAMMAZIONE E CONTROLLO AZIENDALE

L'Azienda USL della Valle d'Aosta, attraverso il Dipartimento di Salute Mentale:

1. verifica in progress lo svolgimento del PTI e del PTRP, sulla base delle relazioni periodiche e delle rendicontazioni mensili prodotte dall'organizzazione erogatore del servizio;
2. verifica il raggiungimento degli obiettivi assistenziali e riabilitativi previsti nel PTRP, tenendo conto delle effettive potenzialità e della effettiva collaborazione dell'utente;
3. predisporre una relazione di valutazione annuale della performance delle organizzazioni che gestiscono i servizi semiresidenziali e territoriali, che trasmette alla competente struttura dell'Assessorato Regionale alla Sanità, Salute e Politiche sociali.

E - ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI PER PAZIENTI PSICHIATRICI

1. *Definizione:* I servizi semiresidenziali sono strutture intermedie socio-sanitarie extra ospedaliere che costituiscono un insieme di risorse e strutture decentrate sul territorio al fine di garantire, in maniera articolata e flessibile, le esigenze terapeutiche, riabilitative ed assistenziali degli utenti psichiatrici. I servizi semiresidenziali

pour les différents domaines d'action établis par le PTI sur la base des heures prévues par celui-ci, ainsi que les professionnels concernés ;

- les heures de programmation et de vérification (pour les entretiens avec la famille du patient, les rencontres avec le case manager, la rédaction des rapports et du projet d'assistance et de rééducation, etc.) qui ne peuvent dépasser 20 p. 100 du total des heures prévues par le PTI et doivent être effectivement consacrées au patient concerné.

Le nombre d'heures d'assistance fournies doit correspondre au nombre d'heures prévu par le PTI et le total des heures mensuelles ne peut dépasser ledit nombre. Une compensation est possible uniquement pour les heures prévues au titre du même patient et non fournies au cours des mois précédents.

Il est possible, pendant l'application du plan, de modifier le nombre d'heures d'assistance et/ou la répartition entre les heures d'activité individuelle et les heures d'activité de groupe, à la suite d'une évaluation conjointe et d'un commun accord entre le *case manager* du DSM et l'équipe qui a pris en charge le patient. Si la modification entraîne une augmentation de la dépense relative à un PTI donné, elle doit être approuvée par l'UVMS.

D - PROGRAMMATION ET CONTRÔLE

Par l'intermédiaire du DSM, l'Agence USL :

1. Vérifie, en cours d'application, le PTI et le PTRP, sur la base des rapports périodiques et des comptes rendus mensuels fournis par l'organisation prestataire des services ;
2. Vérifie la réalisation des objectifs d'assistance et de rééducation prévus par le PTRP, compte tenu de la collaboration et des potentialités effectives du patient ;
3. Rédige un rapport annuel d'évaluation de la performance des organisations qui assurent les services d'accueil de jour et les services territoriaux, qu'elle transmet à la structure compétente de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

E - ORGANISATION DES SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR POUR LES PATIENTS PSYCHIATRIQUES

1. *Définition :* les services d'accueil de jour sont des structures socio-sanitaires intermédiaires autres que les hôpitaux et représentent un ensemble de ressources distribuées sur le territoire et ayant pour but de garantir, de manière articulée et flexible, une réponse aux besoins de traitement, de rééducation et d'assistance des patients psy-

- prevedono, di base, la frequenza da parte degli utenti di un Centro Diurno presso il quale si svolgono attività di gruppo, organizzate anche al di fuori del centro, integrata con un'assistenza anche individuale di tipo psico-socio-educativo. Orientativamente, la percentuale delle attività di gruppo e dell'assistenza individuale nell'ambito del servizio semi-residenziale è, rispettivamente, del 70% e del 30%.
2. *Dimensioni*: Il numero massimo di utenti contemporaneamente presenti nel Centro Diurno viene determinato ed autorizzato in base agli spazi effettivamente disponibili (in ogni caso mai in numero superiore a 25 posti), mentre il numero di casi presi in carico contemporaneamente dal servizio può anche essere maggiore, fino a un massimo di 3 volte i posti disponibili in struttura.
 3. *Requisiti strutturali*: Le strutture semiresidenziali (Centri Diurni) sono svolte in immobili che siano in possesso dei requisiti previsti dalle leggi e dai regolamenti vigenti in materia edilizia, igienico-sanitaria (agibilità/abitabilità) e di prevenzione incendi, garantendo inoltre l'accessibilità e l'abbattimento delle barriere architettoniche, oltre ai seguenti requisiti:
 - a. una superficie disponibile di 15/20 mq per ospite;
 - b. locali di accoglienza (ingresso, segreteria);
 - c. locali e servizi igienici adeguati al numero degli ospiti (almeno 2, di cui uno per disabili, se l'autorizzazione è rilasciata fino a 15 utenti e almeno 3, di cui uno per disabili, se rilasciata per più di 15 utenti);
 - d. studi, locali e servizi igienici, compresi spogliatoi, per il responsabile delle strutture e per gli operatori;
 - e. area ambulatoriale idonea con dotazione minima di pronto soccorso medico;
 - f. area terapeutica con sala per le attività individuali e di gruppo, locale relax pazienti;
 - g. area attività per laboratori;
 - h. locali di deposito, sia per i farmaci, che per le attrezzature e lo strumentario;
 - i. eventuale spazio verde a disposizione pazienti
- chiatriche. Les services d'accueil de jour prévoient, en règle générale, la fréquentation d'un centre de jour dans lequel les patients participent à des activités de groupe (qui peuvent également avoir lieu hors dudit centre) et reçoivent une assistance, même individuelle, de type psycho-socio-éducatif. À titre indicatif, les pourcentages des activités de groupe et de l'assistance individuelle dans le cadre d'un service d'accueil de jour s'élèvent respectivement à 70 et à 30 p. 100.
2. *Capacité d'accueil*: le nombre maximum de patients pouvant être présents en même temps dans le centre de jour est fixé et autorisé en fonction des espaces effectivement disponibles. Ce nombre ne peut en tout état de cause jamais dépasser les vingt-cinq patients, alors que le nombre de patients pris en charge en même temps par le service peut être plus élevé et aller jusqu'à trois fois les places disponibles dans le centre.
 3. *Conditions structurelles*: les centres de jour sont aménagés dans des immeubles qui répondent aux conditions requises par la loi et par les règlements en vigueur en matière de construction, d'hygiène et de santé (conformité/habitabilité) et de prévention des incendies et dans lesquels l'accessibilité et l'élimination des barrières architecturales doivent être garanties. Lesdits immeubles doivent également être dotés:
 - a. D'une superficie de 15/20 m2 pour chaque patient;
 - b. De locaux d'accueil (entrée, secrétariat);
 - c. De locaux et de sanitaires appropriés au nombre de patients, à savoir, deux au moins, dont un accessible aux personnes handicapées, si l'autorisation est accordée au titre de quinze patients, et trois au moins, dont un accessible aux personnes handicapées, si l'autorisation est accordée au titre de plus de quinze patients;
 - d. De bureaux, de locaux et de sanitaires, y compris des vestiaires, réservés au responsable de la structure et aux opérateurs;
 - e. D'un cabinet de consultation doté des équipements minimaux pour le secours d'urgence;
 - f. D'un espace consacré aux traitements, avec une salle pour les activités individuelles et de groupe et une salle de repos pour les patients;
 - g. D'un espace pour les activités d'atelier;
 - h. De dépôts destinés aux médicaments, aux équipements et aux appareils;
 - i. Si possible, d'un espace vert à la disposition des patients;

j. rapporto areo illuminazione non inferiore a 1/8 della superficie del pavimento e fattore medio di luce diurna 0,02 in spazi con sosta di persone;

Se la struttura eroga il pranzo devono essere previsti anche:

k. locali per pranzo e soggiorno commisurati al numero degli ospiti della sede operativa, con relativi servizi igienici;

l. locali per cucina e dispensa adeguati al numero degli ospiti;

Le strutture semiresidenziali con capacità ricettiva non superiore ad otto posti devono soddisfare i requisiti previsti per le civili abitazioni.

4. Requisiti organizzativi:

a) Durata e continuità del servizio: i servizi semi-residenziali devono essere erogati per almeno 5 giorni settimanali per minimo 6 ore al giorno.

b) Equipe professionale minima richiesta: l'équipe professionale minima richiesta è composta da:

– 5 operatori, per strutture fino a 25 posti, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno 3 dei 5 operatori devono essere educatori professionali. Gli altri due operatori possono appartenere alle seguenti qualifiche e profili professionali: educatore professionale, OSS, infermiere, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità psichiatrica;

– 3 operatori, per strutture fino a 15 posti, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno 2 dei 3 operatori devono essere educatori professionali. Il terzo operatore può appartenere alle seguenti qualifiche e profili professionali: educatore professionale, OSS, infermiere, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità psichiatrica.

Ogni operatore presente può seguire al massimo 5 utenti contemporaneamente presenti nel centro diurno o in attività di gruppo al di fuori del centro.

j. D'un rapport d'aération et d'éclairage non inférieur à 1/8 de la superficie de plancher et un facteur moyen de lumière du jour de 0,02 dans les espaces où séjournent les patients.

Si des repas sont servis dans la structure, celle-ci doit également disposer :

k. De locaux pour les repas et le séjour dotés de sanitaires attenants et appropriés au nombre de patients du siège opérationnel ;

l. De cuisine et de garde-manger appropriés au nombre de patients.

Les centres de jour ayant une capacité d'accueil ne dépassant pas huit patients doivent répondre aux conditions requises pour les immeubles d'habitation.

4. Conditions organisationnelles :

a) Durée et continuité du service : les services d'accueil de jour doivent être ouverts au moins cinq jours par semaine et pendant six heures au moins par jour.

b) Équipe professionnelle minimale requise : elle est composée par :

– cinq opérateurs, en cas de structures dotées de vingt-cinq places au plus, dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins trois des cinq opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que les deux autres peuvent relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants : éducateur professionnel, opérateur socio-sanitaire (OSS), infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique ;

– trois opérateurs, en cas de structures dotées de quinze places au plus, dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins deux des trois opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que le troisième peut relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants : éducateur professionnel, OSS, infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique.

Chaque opérateur peut suivre un maximum de cinq des patients présents en même temps dans le centre de jour ou participant à des activités de groupe hors du centre.

Il numero totale del personale impiegato deve essere proporzionato al numero dei pazienti presi in carico dalla struttura e delle ore assistenziali previste dai rispettivi PTI nonché delle ore erogate giornalmente presso il Centro diurno nel rispetto del rapporto ottimale di 1 operatore ogni 5 utenti impegnati in attività di gruppo e mantenendo sempre la presenza di educatori professionali per almeno i 3/5 degli operatori.

- c) Indicatori di efficacia e di performance: valutazione positiva dei risultati ottenuti sui pazienti in carico, in relazione alle rispettive potenzialità, effettuata dal DSM ogni anno.

F - ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER PROBLEMATICHE PSICHIATRICHE E DIPENDENZE PATOLOGICHE

1. *Definizione:* Il Servizio territoriale psico-socio-educativo è un servizio di tipo prevalentemente individuale che si svolge al domicilio del paziente e sul territorio per la ricerca e l'attivazione delle risorse disponibili per possibili inserimenti lavorativi, per la gestione del tempo libero e per il miglioramento dei rapporti e delle relazioni sociali all'interno e all'esterno del nucleo familiare le attività del tempo libero. Il servizio prevede anche attività di gruppo. Orientativamente la percentuale delle ore di assistenza individuale e delle ore di attività di gruppo, nell'ambito del servizio territoriale psico-socio-educativo, è, rispettivamente, del 70% e del 30%. Trattandosi di attività prevalentemente individuale l'autorizzazione vale sia per la cura e l'assistenza di utenti con problematiche psichiatriche sia per la cura e l'assistenza di utenti con dipendenza patologica.
2. Requisiti organizzativi:
 - a) Durata e continuità del servizio: il servizio territoriale psico-socio-educativo è commisurato alle esigenze dei progetti in carico ed è erogato, di norma, tra le ore 7 e le ore 24 dei giorni feriali.
 - b) Equipe professionale minima richiesta. L'équipe professionale minima richiesta è composta da 3 operatori, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno due dei tre operatori devono essere educatori professionali. Il terzo operatore può appartenere alle seguenti figure professionali: educatore professionale, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità (psichiatrica o per il recupero delle dipendenze patologiche). Il numero totale del personale impiegato deve essere proporzionato al numero dei pazienti presi in carico e delle ore erogate annualmente, nel rispetto del rapporto indicativo ot-

Le nombre total des personnels de la structure doit être proportionné au nombre des patients pris en charge par celle-ci et des heures d'assistance prévues par les différents PTI, ainsi qu'au nombre des heures fournies chaque jour, dans le respect du rapport optimal d'un opérateur pour cinq patients, en cas d'activités de groupe, la présence d'éducateurs professionnels à hauteur de 3/5 des opérateurs prévus devant toujours être assurée.

- c) Indicateurs d'efficacité et de performance: les résultats obtenus sur les patients pris en charge, compte tenu des potentialités de ces derniers, sont évalués chaque année par le DSM.

F - ORGANISATION DU SERVICE TERRITORIAL DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES PSYCHIATRIQUES ET D'ADDICTIONS

1. *Définition:* le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif est un service à caractère essentiellement individuel qui est fourni au domicile du patient et sur le territoire et a pour but la recherche et l'activation des ressources disponibles en vue d'une éventuelle insertion professionnelle du patient, de la gestion de son temps libre et de l'amélioration de ses relations sociales au sein et à l'extérieur de la famille. Ce service prévoit également des activités de groupe. À titre indicatif, les pourcentages des heures d'assistance individuelle et des heures d'activité de groupe s'élèvent respectivement à 70 et à 30 p. 100. Étant donné qu'il s'agit essentiellement d'activités individuelles, l'autorisation est valable tant pour le traitement et l'assistance des patients psychiatriques que pour le traitement et l'assistance des patients atteints d'addictions.
2. Conditions organisationnelles:
 - a) Durée et continuité du service: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif tient compte des exigences liées aux projets lancés et est fourni, en règle générale, entre 7h et 24 h des jours ouvrables.
 - b) Équipe professionnelle minimale requise: elle est composée de trois opérateurs dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins deux des trois opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que le troisième peut relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants: éducateur professionnel, OSS, infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique ou de communauté de réadaptation des patients atteints d'addictions. Le nombre total des personnels du service doit être proportionné au nombre des patients pris en charge

timale di 1 operatore ogni massimo 8 utenti e mantenendo sempre la presenza di educatori professionali per almeno i 2/3 degli operatori in servizio.

Per le attività di gruppo, deve essere presente almeno un operatore ogni 5 utenti impegnati nell'attività.

- c) Indicatori di efficacia e di performance: valutazione positiva dei risultati ottenuti sui pazienti in carico, in relazione alle rispettive potenzialità, effettuata dal DSM ogni anno.

G - SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER LE DIMISSIONI PROTETTE

1. *Definizione:* Le strutture residenziali autorizzate e accreditate come strutture S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B possono erogare, quale ampliamento del servizio di assistenza residenziale, un servizio psico-socio-educativo rivolto esclusivamente agli utenti dimessi dalla fase residenziale, al fine di assicurare la protezione delle dimissioni e la continuità assistenziale nonché di accompagnare l'eventuale presa in carico del paziente da parte dei soggetti specificamente autorizzati e accreditati all'erogazione del servizio psico-socio-educativo territoriale.
2. *Modalità di inserimento:* L'inserimento avviene al momento della dimissione, su valutazione del DSM che provvede a elaborare il Piano di Trattamento Individuale (PTI), nel quale deve essere già indicata l'eventuale prosecuzione del percorso assistenziale in regime semi-residenziale o di educativa territoriale (con l'indicazione dell'operatore accreditato cui l'utente sarà affidato), cui deve fare seguito il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) definito ed elaborato dall'équipe della struttura, in coerenza con il PTI e in accordo con il DSM.
3. *Tipologia di ore:* le ore erogate sono di tipo individuale;
4. *Requisiti organizzativi:*
 - a) Durata e continuità del servizio: il servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette ha una durata massima di 6 mesi, con intensità (numero di ore di assistenza settimanale) decrescente, per favorire l'eventuale subentro di altro operatore accreditato per il servizio territoriale e/o per il raggiungimento della completa autonomizzazione del paziente;
 - b) Equipe professionale: il servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette è svolto dagli

par celui-ci et des heures d'assistance fournies chaque année, dans le respect du rapport optimal d'un opérateur pour huit patients, la présence de deux éducateurs professionnels parmi les trois opérateurs prévus devant toujours être assurée.

En cas d'activités de groupe, la proportion à respecter est d'un opérateur pour cinq patients.

- c) Indicateurs d'efficacité et de performance: les résultats obtenus sur les patients pris en charge, compte tenu des potentialités de ces derniers, sont évalués chaque année par le DSM.

G - ORGANISATION DU SERVICE TERRITORIAL DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR LES PERSONNES SORTANT D'UNE STRUCTURE RÉSIDENIELLE

1. *Définition:* les structures résidentielles déjà autorisées et accréditées en tant que SRP 3.1 et SRD 1B peuvent fournir, à titre d'extension des services résidentiels, un service territorial de soutien psycho-socio-éducatif destiné uniquement aux patients qu'elles avaient pris en charge et qui rentrent à leur domicile, afin de les suivre après leur sortie, de leur assurer la continuité des soins et de veiller à leur éventuelle prise en charge par les organisations spécialement autorisées et accréditées au titre des prestations psycho-socio-éducatives à l'échelon territorial.
2. *Modalités d'accès:* l'accès au service en cause a lieu au moment de la sortie du patient de la structure où il était hébergé, sur évaluation du DSM, qui pourvoit à la mise en place d'un PTI. Ce dernier prévoit l'éventuelle poursuite du parcours d'assistance en régime de jour ou d'éducation à l'échelon territorial et établit quelle organisation accréditée prendra en charge le patient. Ensuite, l'équipe de la structure concernée, en accord avec le DSM, met au point un PTRP qui doit tenir compte du PTI.
3. *Typologie des heures d'assistance:* les heures d'assistance sont consacrées à l'activité individuelle.
4. *Conditions organisationnelles:*
 - a) Durée et continuité du service: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour les personnes sortant d'une structure résidentielle est assuré pendant six mois au maximum, avec une intensité (nombre d'heures hebdomadaires d'assistance) décroissante, et ce, afin de favoriser soit l'éventuelle prise en charge du patient par une autre organisation accréditée, soit la restauration de l'autonomie de celui-ci.
 - b) Equipe professionnelle requise: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour les personnes

stessi operatori che assistevano il paziente in regime residenziale. Non sono richieste figure professionali aggiuntive rispetto a quelle già previste per l'autorizzazione e l'accreditamento della struttura residenziale, fermo restando che il personale in servizio deve essere commisurato all'occupazione della struttura e al numero di pazienti in dimissione protetta in carico;

H - REQUISITI QUALITATIVI CONCERNENTI PRESTAZIONI E SERVIZI

L'autorizzazione all'erogazione dei servizi semi-residenziali e psico-socio-educativi territoriali è subordinata al possesso dei seguenti requisiti:

1. presenza di una Carta dei servizi;
2. utilizzo di un registro giornaliero degli utenti dove vengono anche annotate le ore effettive di assistenza individuali e di gruppo erogate;
3. modalità di gestione della documentazione sanitaria, che ne garantisca la completezza, la rintracciabilità e la riservatezza rispetto agli interventi effettuati e agli utenti trattati;
4. inserimento dei pazienti solo in seguito alla presenza di un Piano di Trattamento Individuale (PTI) elaborato dal DSM, e di un contratto terapeutico tra erogatore, paziente e DSM;
5. presenza di un Progetto Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) elaborato dall'équipe dell'erogatore del servizio in collaborazione con il DSM, entro 3 mesi dall'inserimento, con monitoraggio dell'evoluzione e delle modificazioni dei bisogni;
6. garanzia di una adeguata informazione e partecipazione della famiglia alla costruzione del progetto individualizzato (PTRP), nonché alla verifica dello stesso e alla valutazione complessiva del servizio erogato;
7. sistema di raccolta e archiviazione dei PTI e dei PTRP degli utenti inseriti, completi dei risultati e degli esiti conseguiti;
8. presenza di un sistema di promozione della sicurezza e gestione del rischio, per ospiti e operatori della struttura;
9. presenza di copertura assicurativa, secondo le norme vigenti e la tipologia delle prestazioni e delle attività svolte, dei rischi da infortuni o danni subiti o provocati dagli ospiti, dal personale e dai volontari.

sortant d'une structure résidentielle est assuré par les mêmes opérateurs qui assistaient le patient en régime résidentiel. Aucun professionnel supplémentaire n'est requis par rapport à ceux prévus par les actes d'autorisation et d'accréditation de la structure résidentielle concernée, sans préjudice du fait que le personnel en service doit être adéquat au nombre de patients présents dans ladite structure et au nombre de patients pris en charge à leur sortie de celle-ci.

H - CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE PRESTATIONS ET DE SERVICES

Pour être autorisé à exercer son activité, tout service d'accueil de jour et tout service territorial de soutien psycho-socio-éducatif doit répondre aux conditions ci-après :

1. Une Charte des services doit être adoptée ;
2. Un registre journalier des patients doit être adopté, où figurent, entre autres, les heures effectives d'assistance individuelle et de groupe fournies ;
3. Des modalités de gestion des dossiers sanitaires doivent être établies, afin que ces derniers soient exhaustifs et que leur traçabilité et leur confidentialité soient assurées ;
4. Le patient n'est admis au service qu'en présence d'un PTI établi par le DSM et d'un contrat d'admission au service passé entre le prestataire, ledit patient et le DSM ;
5. Un PTRP doit être établi par l'équipe du prestataire des services, en collaboration avec le DSM, dans les trois mois qui suivent l'admission du patient et un suivi de l'évolution et des changements des besoins de celui-ci doit être assuré ;
6. Une information adéquate de la famille du patient doit être assurée et cette dernière doit pouvoir participer à la mise en place et au suivi du PTRP, ainsi qu'à l'évaluation de celui-ci et du service fourni ;
7. Un système de collecte et d'archivage des PTI et des PTRP des patients, ainsi que des rapports relatifs aux résultats obtenus, doit être mis en place ;
8. Un système de promotion de la sécurité et de gestion des risques à l'intention des patients et des opérateurs doit être mis en place ;
9. Une assurance couvrant les risques d'accidents ou de dommages subis ou causés par les patients, les personnels et les bénévoles, dans le respect des dispositions en vigueur et compte tenu de la typologie des prestations fournies et des activités exercées doit être prévue.

10. disponibilità di indicazioni procedurali formalizzate (linee guida, protocolli procedurali, regolamenti interni, ecc.)

I - REQUISITI CONCERNENTI IL PERSONALE

1. L'autorizzazione al funzionamento viene rilasciata sulla base della presenza, in dotazione organica, dell'equipe professionale minima richiesta, così come definita dalla presente deliberazione. Ai fini del mantenimento dell'autorizzazione e dell'accreditamento, in sede di vigilanza viene verificato il rispetto del rapporto numerico tra gli operatori in servizio e gli utenti in carico in quel momento (massimo 1:8) nonché il rapporto ottimale di 1:5 per le attività di gruppo ed il possesso delle qualifiche professionali degli operatori in servizio.
2. Per i servizi semi-residenziali l'organico deve essere composto per i 3/5 da educatori professionali; per i 2/5 può essere costituito anche da altro personale appartenente alle seguenti qualifiche e profili professionali:
 - a. infermiere
 - b. Operatore Socio Sanitario (OSS);
 - c. Psicoterapeuta o dottore in psicologia;
 - d. assistente sociale;
 - e. operatore/animatore di Comunità psichiatrica o per le dipendenze
3. Per i servizi territoriali psico-socio-educativi l'organico deve essere composto per i 2/3 da educatori professionali; in misura non superiore a 1/3 del totale, l'organico del servizio territoriale psico-socio-educativo può essere costituito da altro personale appartenente alle seguenti qualifiche e profili professionali:
 - a. psicoterapeuta o dottore in psicologia;
 - b. assistente sociale;
 - c. operatore/animatore di Comunità psichiatrica o per le dipendenze;
4. Il personale operante con qualifica di educatore professionale deve essere in possesso dei seguenti titoli di studio o qualifica professionale:
 - a. educatore professionale ai sensi del D.M. del 29 marzo 2001, art. 3, lett. h;

10. Des indications formelles sur les procédures à suivre doivent être établies (lignes directrices, protocoles, règlements intérieurs, etc.).

I - CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE PERSONNEL

1. Pour être autorisé à exercer son activité, tout service doit disposer de l'équipe professionnelle minimale requise, telle qu'elle est définie par le présent texte. Lors des contrôles effectués aux fins du maintien de l'autorisation et de l'accréditation, il est vérifié si le rapport numérique entre les opérateurs en service et les patients pris en charge (un opérateur pour huit patients au plus) ainsi que le rapport optimal en cas d'activités de groupe (un opérateur pour cinq patients au plus) sont respectés et si lesdits opérateurs disposent des qualifications professionnelles requises.
2. Pour les services d'accueil de jour, les effectifs doivent être composés, à hauteur de 3/5, d'éducateurs professionnels, les 2/5 restants pouvant être représentés par des personnels relevant de l'une des qualifications ou de l'un des profils professionnels ci-après :
 - a. Infirmier ;
 - b. OSS ;
 - c. Psychothérapeute ou licencié en psychologie ;
 - d. Assistant social ;
 - e. Opérateur/animateur de communauté psychiatrique ou de communauté pour personnes atteintes d'addictions.
3. Pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, les effectifs doivent être composés, à hauteur de 2/3, d'éducateurs professionnels, le tiers restant pouvant être représenté par un opérateur relevant de l'une des qualifications ou de l'un des profils professionnels ci-après :
 - a. Psychothérapeute ou licencié en psychologie ;
 - b. Assistant social ;
 - c. Opérateur/animateur de communauté psychiatrique ou de communauté pour personnes atteintes d'addictions.
4. Les personnels relevant de la qualification d'éducateur professionnel doivent justifier de l'un des titres ci-après :
 - a. Certificat d'éducateur professionnel au sens de la lettre h) de l'art. 3 du décret ministériel du 29 mars 2001 ;

- | | |
|---|--|
| <p>b. educatore professionale in possesso di laurea triennale in Scienze dell'educazione e della formazione (L-19);</p> <p>c. educatore professionale in possesso di laurea triennale in Educazione professionale abilitante alla professione sanitaria di Educatore professionale (L/SNT/2);</p> <p>d. educatore professionale in possesso di attestati di frequenza ai corsi di formazione organizzati/autorizzati dalle Regioni;</p> <p>e. esclusivamente per il personale già in servizio alla data di adozione del presente atto da almeno due anni, sono altresì considerati ammissibili, al fine della composizione degli organici degli educatori professionali, gli operatori in possesso di:</p> <ul style="list-style-type: none">– laurea in lettere/laurea in filosofia/laurea in pedagogia/laurea in sociologia/licenza o baccalauréat in teologia;– animatore professionale/mediatore interculturale;– diploma di scuola media superiore (con almeno tre anni di anzianità di servizio in comunità terapeutiche e riabilitative). <p>5. Tra gli operatori compresi nell'organico, deve essere identificato un coordinatore;</p> <p>6. Deve esistere una procedura per l'inserimento di nuovo personale e un programma di formazione e aggiornamento del personale;</p> <p>7. Il legale rappresentante dell'organizzazione autorizzata e accreditata è responsabile dell'aggiornamento della dotazione organica e della sua aderenza ai requisiti di cui alla presente deliberazione, nonché del programma annuale di formazione e aggiornamento del personale.</p> | <p>b. Licence (trois ans) en sciences de l'éducation et de la formation (L-19);</p> <p>c. Licence (trois ans) en éducation professionnelle valant habilitation à l'exercice de la profession sanitaire d'éducateur professionnel (L/SNT/2);</p> <p>d. Attestation de participation à un cours de formation organisé/autorisé par une Région;</p> <p>e. Uniquement pour les personnels en service depuis deux ans au moins à la date d'adoption du présent texte:</p> <ul style="list-style-type: none">– licence en lettres, en philosophie, en pédagogie ou en sociologie ou licence ou baccalauréat canonique de théologie;– certificat d'animateur professionnel ou de médiateur interculturel;– diplôme de fin d'études secondaire du deuxième degré (avec trois ans d'ancienneté au sein d'une communauté de traitement et de réadaptation). <p>5. Un des opérateurs doit exercer les fonctions de coordinateur.</p> <p>6. Une procédure d'insertion des nouveaux personnels et un programme de formation et de recyclage doivent être prévus.</p> <p>7. Le représentant légal de l'organisation autorisée et accréditée est le responsable du recyclage des personnels, du respect par ceux-ci des conditions requises ainsi que de la réalisation du programme annuel de formation et de recyclage.</p> |
|---|--|

**Allegato B alla deliberazione della Giunta regionale
n. 1610 in data 25 novembre 2016.**

SISTEMA TARIFFARIO DEI SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI E TERRITORIALI PSICO-SOCIO-EDUCATIVI PER PROBLEMATICHE PSICHIATRICHE E DIPENDENZE PATOLOGICHE

Servizi semi-residenziali

1. per le attività svolte è riconosciuto un corrispettivo orario omnicomprensivo di 20 €/ora (IVA esclusa);
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali, prevalentemente di gruppo ma anche individuali, sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. nelle attività di gruppo le ore che superano le 6 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. l'attivazione della convenzione con l'Azienda USL della Valle d'Aosta presuppone l'acquisto di uno slot annuo minimo garantito di ore di assistenza pari a 5.000 ore per i Centri diurni con capienza massima fino a 25 utenti e di 4.000 ore per i Centri diurni con capienza massima fino a 15 utenti;
5. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nei PTI degli utenti presi in carico.

Servizi territoriali psico-socio-educativi

1. per le attività svolte è riconosciuta una quota oraria omnicomprensiva di 35 €/ora (IVA esclusa);
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali, prevalentemente individuali ma anche di gruppo, sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. nelle attività di gruppo le ore che superano le 4 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. l'attivazione della convenzione con l'Azienda USL della Valle d'Aosta presuppone l'acquisto di uno slot annuo minimo garantito di ore di assistenza pari a 2.500 ore;
5. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nei PTI di ciascun utente preso in carico.

**Annexe B de la délibération du Gouvernement régional
n° 1610 du 25 novembre 2016.**

SYSTÈME TARIFAIRE DES SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR ET DES SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES PSYCHIATRIQUES OU D'ADDICTIONS.

Services d'accueil de jour

1. Un tarif horaire global de 20 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque patient.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les six heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. L'activation de la convention avec l'Agence USL suppose l'achat d'un paquet annuel minimum garanti de 5000 heures d'assistance pour les centres de jour ayant une capacité d'accueil de vingt-cinq patients au plus et de 4000 heures d'assistance pour les centres de jour ayant une capacité d'accueil de quinze patients au plus.
5. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

Services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif

1. Un tarif horaire global de 35 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque patient.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les quatre heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. L'activation de la convention avec l'Agence USL suppose l'achat d'un paquet annuel minimum garanti de 2500 heures d'assistance.
5. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

Servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette (reso dalle strutture residenziali classificate SRP 3.1 e SRD.1B)

1. per le attività svolte come Servizio territoriale psico-socio-educativo da parte di strutture residenziali S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B, è riconosciuta una quota oraria omnicomprensiva di 30 €/ora;
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. le ore che superano le 4 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nel PTI degli utenti in carico.

Progetti speciali

Eventuali programmi terapeutici e riabilitativi speciali, caratterizzati da innovatività e sperimentabilità, sono tariffati ad hoc nell'ambito dei rapporti convenzionali tra Azienda USL e i soggetti erogatori in relazione alle attività proposte, al numero dei partecipanti e alle disponibilità finanziarie dell'Azienda USL. Tali programmi devono possedere elementi di novità e/o richiedere professionalità ulteriori e diverse rispetto a quelle normalmente previste in organico ai sensi della presente deliberazione e devono indicare chiaramente le finalità, i benefici ed i risultati attesi. Essi costituiscono progetti sperimentali, da attivare per particolari categorie di utenti e non sostituiscono l'ordinaria attività del servizio.

Spese a carico dell'utente

Nulla è dovuto dagli utenti per le ore di assistenza semi-residenziale e di servizio territoriale psico-socio-educativo. Eventuali oneri o compartecipazioni alla spesa possono essere richiesti agli utenti direttamente dalle organizzazioni erogatrici del servizio per qualsiasi altra spesa non prevista dalla presente deliberazione (p.es., biglietti di ingresso, uso di mezzi pubblici, pasti...).

Services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des patients quittant une structure résidentielle (fournis par les structures résidentielles SRP 3.1 et SRD 1B)

1. Un tarif horaire global de 30 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque usager.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les quatre heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

Projets spéciaux

Dans le cadre des conventions passées entre l'Agence USL et les prestataires des services, les programmes spéciaux de traitement et de rééducation ayant un caractère d'innovation et d'expérimentation font l'objet de tarifs ad hoc, établis en fonction des activités proposées, du nombre de participants et des ressources financières dont l'Agence dispose. Ces programmes doivent présenter des éléments de nouveauté et/ou exiger le recours à des professionnels autres que ceux qui figurent normalement au nombre des personnels dont le prestataire doit disposer au sens du présent texte et doivent indiquer clairement les buts, les bénéficiaires et les résultats attendus. Les programmes spéciaux sont des projets expérimentaux à mettre en place pour des catégories particulières de patients et ne remplacent pas les activités ordinaires du service.

Dépenses à la charge des patients

Les patients ne sont tenus à aucune contribution pour les heures d'assistance de jour et de soutien psycho-socio-éducatif. En revanche, le prestataire des services peut leur demander de contribuer aux dépenses non prévues par le présent texte (tickets d'entrée, utilisation des transports collectifs, repas, etc.).

**Allegato C alla deliberazione della Giunta regionale
n. 1610 del 25 novembre 2016.**

PROSPETTO DI CONVERSIONE DELLE AUTORIZZAZIONI E DEGLI ACCREDITAMENTI DEI SOGGETTI ATTUALMENTE AUTORIZZATI E ACCREDITATI NEL NUOVO SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE

**Annexe C de la délibération du Gouvernement régional
n° 1610 du 25 novembre 2016**

TABLEAU DE CLASSIFICATION SELON LE NOUVEAU SYSTÈME DES STRUCTURES ACTUELLEMENT AUTORISÉES ET ACCRÉDITÉES

Struttura	Attuali autorizzazione e accreditamento	Nuovo sistema di classificazione
Società cooperativa sociale ARC EN CIEL	Centro Diurno per utenti psichiatrici accreditato per 20 posti con contemporanea presenza di 11 utenti	Servizio semiresidenziale per utenti psichiatrici – 11 posti , accreditabile fino a un massimo di 33 utenti in carico
SAVAL società cooperativa sociale ONLUS	Centro Diurno di prestazioni di riabilitazione psichiatrica accreditato con 20 posti	Servizio semiresidenziale per utenti psichiatrici – 20 posti accreditabile fino a un massimo di 60 utenti in carico
L'ESPRIT A L'ENVERS Società cooperativa sociale	Servizio territoriale psico-socio-educativo per utenti con problematiche psichiatriche	Servizio territoriale psico-socio educativo per utenti con problematiche psichiatriche e dipendenze patologiche
Cooperativa sociale BOURGEON DE VIE onlus	Servizio territoriale socio-educativo per utenti con dipendenze patologiche	Servizio territoriale psico-socio educativo per utenti con dipendenze patologiche e problematiche psichiatriche

Structure	Type de structure actuellement autorisée et accréditée	Type de structure selon le nouveau système de classification
<i>Società cooperativa sociale ARC-EN-CIEL</i>	Centre de jour pour patients psychiatriques accrédité au titre de 20 patients, dont 11 au maximum peuvent être présent en même temps	Service d'accueil de jour pour patients psychiatriques, dotée de 11 places et pouvant être accrédité pour la prise en charge de 33 patients au maximum
<i>SAVAL Società cooperativa sociale onlus</i>	Centre de jour fournissant des prestations de rééducation psychiatrique et accrédité au titre de 20 patients	Service d'accueil de jour pour patients psychiatriques, dotée de 20 places et pouvant être accrédité pour la prise en charge de 60 patients au maximum
<i>L'ESPRIT À L'ENVERS Società cooperativa sociale</i>	Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes de troubles psychiatriques	Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions
<i>Cooperativa sociale BOURGEON DE VIE onlus</i>	Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions	Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions et de troubles psychiatriques

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1643.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1643 du 2 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variazione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.21 FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIO NE RESIDUI PERENTII - SPESE DI INVESTIMENTO	69400	02	Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti agli effetti amministrativi (spese di investimento)	2379	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTII - SPESE DI INVESTIMENTO	41.09.00 GESTIONE DELLA SPESA, BILANCIO DI CASSA E REGOLARITA' CONTABILE	41090001 Fondo di riserva per riassegnazione residui perenti - spese di investimento - 1.16.01.21	C € -12.536.918,26 -12.536.918,26	0,00	0,00	La variazione é necessaria in quanto é prioritario integrare lo stanziamento del Fondo di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica.
01.16.001.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	69360	01	Fondo di riserva per le spese impreviste (spese correnti)	2391	FONDO DI RISERVA SPESE IMPREVISTE (SPESE CORRENTI)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020003 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese correnti - 1.16.1.10.	C € -1.525.055,72 -1.525.055,72	0,00	0,00	La variazione é necessaria in quanto é prioritario integrare lo stanziamento del Fondo di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 3

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.20 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO	69361	02	Fondo di riserva per le spese impreviste (spese di investimento)	16018	FONDO DI RISERVA PER LE SPESE IMPREVISTE (SPESE DI INVESTIMENTO)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020002 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese di investimento - 1.16.1.20.	C € -830.000,00 -830.000,00	0,00	0,00	La variazione é necessaria in quanto é prioritario integrare lo stanziamento del Fondo di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica.
01.16.001.11 FONDO DI RISERVA PER RIASSEGNAZIO NE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI	69380	01	Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti agli effetti amministrativi (spese correnti)	2378	FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE CORRENTI	41.09.00 GESTIONE DELLA SPESA, BILANCIO DI CASSA E REGOLARITA' CONTABILE	41090003 Fondo di riserva per riassegnazione residui perenti - spese correnti - 1.16.01.11	C € -1.951.533,38 -1.951.533,38	0,00	0,00	La variazione é necessaria in quanto é prioritario integrare lo stanziamento del Fondo di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.20 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO	69341	02	Fondo di riserva per le spese obbligatorie (spese di investimento)	16017	FONDO DI RISERVA PER LE SPESE OBBLIGATORIE (SPESE DI INVESTIMENTO)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020002 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese di investimento - 1.16.1.20.	C € -300.000,00 -300.000,00	0,00	0,00	La variazione é necessaria in quanto é prioritario integrare lo stanziamento del Fondo di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica.
01.16.001.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	69340	01	Fondo di riserva per le spese obbligatorie (spese correnti)	2376	FONDO DI RISERVA SPESE OBBLIGATORIE (SPESE CORRENTI)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020003 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese correnti - 1.16.1.10.	C € 17.143.507,36 17.143.507,36	0,00	0,00	La variazione é necessaria per integrare lo stanziamento del F.do di riserva spese obbligatorie correnti, al fine di consentire il prelievo dal suddetto fondo delle risorse per il finanziamento della quota a carico della Regione per l'anno 2016 per il concorso al riequilibrio della finanza pubblica come da nota MEF in data 16-11-2016 prot. 88315.

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1645.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1645 du 2 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali,comunitarie,sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione		Motivazione
								2016	2017	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	05544	02	Fondi provenienti dal Fondo di rotazione statale per l'attuazione di interventi previsti dal Piano giovani 2013-2015 nell'ambito del Piano di Azione Coesione - Riprogrammazione 2007-2013	19602	TRASFERIMENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE STATALE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI PREVISTI DAL PIANO GIOVANI 2013-2015 NELL'AMBITO DEL PIANO DI AZIONE COESIONE - RIPROGRAMMAZIONE 2007-2013	32.02.00 POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	32020051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C €	0,00 0,00 105.584,40 16.400,00	A seguito di modifica nel cronoprogramma delle attività del Programma Piano Giovani e per l'adeguamento alle nuove disposizioni del D.lgs 118/2011 in materia di armonizzazione dei bilanci e, in particolare, di competenza finanziaria potenziata, si rende necessario iscrivere le presenti risorse ripartite fra il 2017 e il 2018.
01.11.009.11 PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007/2013	30071	01	Trasferimenti ad amministrazioni locali per l'attuazione del Piano Giovani 2013/2015	20955	TRASFERIMENTI CORRENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER INTERVENTI DI FORMAZIONE DEL PIANO GIOVANI 2013/2015	32.02.00 POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	32020002 Programma Occupazione 2007/2013 - 1.11.09.11	C €	0,00 0,00 105.584,40 0,00	L'iscrizione a bilancio è necessaria per l'avvio di un avviso per la presentazione, da parte dell'Università della Valle d'Aosta, di un progetto per favorire l'inserimento di giovani laureati in attività di ricerca finanziato con le risorse del Piano Giovani nell'ambito del Piano Azione Coesione

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali,comunitarie,sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.11.009.11 PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007/2013	30066	01	Trasferimenti a famiglie per l'erogazione di borse di studio per interventi del Piano Giovani 2013/2015	19797	TRASFERIMENTI A FAMIGLIE PER L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO PER INTERVENTI DEL PIANO GIOVANI 2013/2015	52.14.00 PATRIMONIO ARCHEOLOGIC O	52140004 Programma occupazione 2007-13 - 1.11.09.11	C €	0,00 0,00	0,00	16.400,00	L'iscrizione a bilancio è necessaria per l'avvio di un avviso per la selezione di borse di ricerca finanziato con le risorse del Piano Giovani nell'ambito del Piano Azione Coesione
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZI ONI PUBBLICHE	04671	02	Fondi per la fornitura gratuita di libri di testo a favore degli alunni che adempiono alle scuole dell'obbligo e alle scuole secondarie superiori	14549	TRASFERIMENTI CORRENTI PER FORNITURA GRATUITA LIBRI DI TESTO A FAVORE ALUNNI CHE FREQUENTANO SCUOLE DELL'OBBLIGO E SCUOLE SECONDARIE	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C €	148.767,00 148.767,00	0,00	0,00	La variazione prevede l'iscrizione a bilancio del trasferimento disposto con decreto del Ministero dell'Istruzione in data 27/6/2016 che ha assegnato alla Regione i fondi statali per la fornitura di libri di testo in favore di alunni delle scuole dell'obbligo e delle secondarie (triscossione integrale con quietanza n. 19531 del 22/11/2016).

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.05.004.10 INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	55605	01	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	14477	TRASFERIMENTO DI ASSEGNAZIONI STATALI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PER LA FORNITURA GRATUITA DI LIBRI DI TESTO PER GLI ALUNNI CHE ADEMPIONO ALL'OBBLIGO SCOLASTICO	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020006 Interventi per l'attuazione del diritto allo studio nell'ambito della scuola primaria e secondaria - 1.5.4.10.	C € 115.992,00 115.992,00	0,00	0,00	Iscrizione fondi assegnati dallo Stato ai sensi della L.448/1998 per la fornitura gratuita di libri di testo per gli alunni che adempiamo all'obbligo scolastico per l'anno scolastico 2016/2017.
01.05.004.10 INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	55605	01	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	14478	TRASFERIMENTO DI ASSEGNAZIONI STATALI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PER LA FORNITURA GRATUITA DI LIBRI DI TESTO PER GLI ALUNNI CHE FREQUENTANO LA SCUOLA SUPERIORE	51.02.00 POLITICHE EDUCATIVE	51020006 Interventi per l'attuazione del diritto allo studio nell'ambito della scuola primaria e secondaria - 1.5.4.10.	C € 32.775,00 32.775,00	0,00	0,00	Iscrizione fondi assegnati dallo Stato ai sensi della legge L. 448/1998 per la fornitura gratuita di libri di testo per gli alunni che frequentano la scuola superiore per l'anno scolastico 2016/2017.

Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1670.

Approvazione dell'aggiornamento degli elenchi delle specie di flora di cui agli allegati A, B e F alla legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 e dei primi interventi in materia di specie vegetali esotiche invasive e istituzione di un gruppo di lavoro permanente per la gestione delle specie vegetali esotiche.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare l'aggiornamento degli allegati A, B e F alla legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45, come da allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
2. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
3. di istituire il gruppo di lavoro permanente sulle specie vegetali esotiche costituito da un rappresentante delle strutture regionali Aree protette, con funzioni di coordinamento, Produzioni vegetali, sistemi di qualità e servizi fitosanitari, Igiene e sanità pubblica e veterinaria, Attività estrattive e rifiuti e Corpo forestale della Valle d'Aosta, dall'Institut agricole régional e da un rappresentante rispettivamente dell'Ordine professionale dei dottori Agronomi e Forestali e del Celva, dando atto che il gruppo di lavoro potrà essere integrato all'occorrenza per la trattazione di problematiche specifiche alla cui nomina provvederà, con proprio atto, il dirigente della struttura aree protette;
4. di dare atto che la costituzione del gruppo di lavoro di cui al punto precedente non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

Délibération n° 1670 du 2 décembre 2016,

portant approbation de la mise à jour des listes des espèces de flore visées aux annexes A, B et F de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 et des premières actions en matière d'espèces végétales exotiques envahissantes, ainsi qu'institution d'un groupe de travail permanent pour la gestion des espèces végétales exotiques.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les annexes A, B et F de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 sont mises à jour comme il appert de l'annexe faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
3. Il est institué un groupe de travail permanent pour la gestion des espèces végétales exotiques, composé d'un représentant de chacun des acteurs indiqués ci-après : structures régionales «Espaces protégés» (avec des fonctions de coordination), «Cultures, systèmes de qualité et services phytosanitaires», «Hygiène et santé publique et vétérinaire», «Activités extractives, déchets et protection des eaux» et «Corps forestier de la Vallée d'Aoste»; Institut agricole régional; Ordre professionnel des ingénieurs agronomes et forestiers et Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (*Consortio degli enti locali della Valle d'Aosta - CELVA*). Aux fins de la discussion de problèmes spécifiques, le groupe de travail peut s'adjoindre des experts nommés par acte du dirigeant de la structure «Espaces protégés».
4. La constitution du groupe de travail visé au point précédent n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

ALLEGATO

Aggiornamento elenchi delle specie di flora vascolare della legge regionale 45/2019 (aggiornamenti nomenclaturali e sistematici, integrazioni, spostamenti di allegato, correzione di specie

Allegato A

Specie di flora spontanea autoctona a protezione rigorosa
(articolo 4, comma 1)

Licheni

Acarospora chrysocardia Poelt & M.Steiner
Acarospora imbricatula H.Magn.
Acarospora scabra (Pers.) Th.Fr.
Buellia stellulata (Taylor) Mudd
Caloplaca cerina v. **muscorum** (A. Massal.) Jatta
Caloplaca chanousiae Sambo
Cladonia portentosa (Dufour) Coem.
Cladonia stellaris (Opiz) Pouzar & Vezda
Cladonia stygia (Fr.) Ruoss
Cyphelium notarisii (Tul.) Blomb. & Forssell
Dermatocarpon leptophylloides (Nyl.) Zahlbr.
Fellhanera bouteillei (Desm.) Vezda
Henrica ramulosa de Lesd.
Leptogium cyanescens (Rabenh.) Körb.
Letharia vulpina (L.) Hue
Lobaria amplissima (Scop.) Forssell var. **amplissima**
Lobarina scrobiculata (Scop.) Nyl.

Pannaria conoplea (Ach.) Bory

Sagiolechia protuberans (Ach.) A.Massal.

Sphaerophorus fragilis (L.) Pers.

Sphaerophorus globosus (Huds.) Vain.

Sticta fuliginosa (Hoffm.) Ach.

Briofite

Amblyodon dealbatus (Hedw.) P. Beauv.
Muschio

Anastrophyllum assimile (Mitt.) Steph.
Epatica

Arnellia fennica (Gottsche) Lindb.
Epatica

Asterella lindenbergiana (Corda ex Nees) Arnell
Epatica

Buxbaumia viridis (Moug. ex Lam. & DC.) Brid. ex Moug. & Nestl.
Muschio

Hamatocaulis vernicosus (Mitt.) Hedenäs
Muschio

Hygrohypnum alpinum (Lindb.) Loeske
Muschio

Hygrohypnum polare (Lindb.) Loeske
Muschio

Marsupella sparsifolia (Lindb.) Dumort.
Epatica

Nardia breidleri (Limpr.) Lindb.
Epatica

Riccia breidleri Jur. ex Steph.
Muschio

Scapania carinthiaca J.B.Jack ex Lindb. [= **Scapania massolongi** (K. Muell.) K. Muell.]
Muschio

Scopelophila ligulata (Spruce) Spruce
Muschio

Genere **Sphagnum** L.
Muschio (Sfagno)

Voitia nivalis Hornsch.
Muschio

Crittogame vascolari

Asplenium adulterinum Milde

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio ibrido

Nome francese: Asplénium falsifié

Asplenium cuneifolium Viv.

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio del serpentino

Nome francese: Asplénium à feuilles en coin

Asplenium fontanum (L.) Bernh.

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio delle fonti

Nome francese: Asplénium des fontaines

Asplenium foreziense Legrand ex Magnier

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio del Forez

Nome francese: Asplénium du Forez

Asplenium obovatum subsp. **lanceolatum** (Fiori) P. Silva

[= **Asplenium billotii** F. W. Schultz]

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio di Billot

Nome francese: Asplénium de Billot

Cystopteris myrrhidifolia (Vill.) Newman

[= **Cystopteris montana** (Lam.) Desv.]

Fam.: Cystopteridaceae

Nome volgare: Felcetta montana

Nome francese: Cystoptéris des montagnes

Equisetum telmateja Ehrh.

Fam.: Equisetaceae

Nome volgare: Equiseto maggiore

Nome francese: Prêle des champs

Matteuccia struthiopteris (L.) Tod.

Fam.: Onocleaceae

Nome volgare: Matteuccia, Felce penna di struzzo

Nome francese: Fougère autruche

Polystichum braunii (Spenn.) Fée

Fam.: Dryopteridaceae

Nome volgare: Polistico di Braun

Nome francese: Polystic de Braun

Fanerogame

Aconitum anthora L.

Fam.: Ranunculaceae
Nome volgare: Aconito antora
Nome francese: Aconit anthora

Aethionema thomasianum J. Gay

Fam.: Brassicaceae
Nome volgare: Erba Storna di Thomas
Nome francese: Aethionéma de Thomas

Alisma plantago-aquatica L.

Fam. Alismataceae
Nome volgare: Piantaggine acquatica
Nome francese: Flûteau commun

Allium victorialis L.

Fam.: Amaryllidaceae
Nome volgare: Aglio vittoriale
Nome francese: Ail victoriale

Genere **Anacamptis** Rich.

Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Orchidea
Nome francese: Orchis
[in Valle d'Aosta sono note le specie **A. coriophora** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis coriophora** L.), **A. papilionacea** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis papilionacea** L.) e **A. pyramidalis** (L.) Rich.]

Androsace L. – Specie a pulvino

Fam.: Primulaceae
Nome volgare: Androsace
Nome francese: Androsace
[in Valle d'Aosta sono note le specie a pulvino **A. alpina** (L.) Lam., **A. helvetica** (L.) All., **A. pubescens** DC., **A. vandellii** (Turra) Chiov.]

Anemonastrum narcissiflorum (L.) Holub

[= **Anemone narcissiflora** L.]
Fam.: Ranunculaceae
Nome volgare: Anemone con fiori di narciso
Nome francese: Anémone à fleurs de narcisse

Aquilegia alpina L.

Fam.: Ranunculaceae
Nome volgare: Aquilegia alpina
Nome francese: Ancolie des Alpes

Aquilegia vulgaris L.

Fam.: Ranunculaceae
Nome volgare: Aquilegia comune
Nome francese: Ancolie vulgaire

Artemisia campestris subsp. **borealis** (Pallas) H. M. Hall & Clements
[= **Artemisia borealis** Pallas]
Fam.: Asteraceae
Nome volgare: Artemisia boreale
Nome francese: Armoise septentrionale

Artemisia chamaemelifolia Vill.
Fam.: Asteraceae
Nome volgare: Artemisia a foglie di camomilla
Nome francese: Armoise à feuilles de camomille

Astragalus alopecurus Pall.
[= **Astragalus centralpinus** Br.-Bl.]
Fam.: Fabaceae
Nome volgare: Astragalo coda di volpe
Nome francese: Astragale queue de renard

Astragalus vesicarius subsp. **pastellianus** (Pollini) Arcang.
Fam.: Fabaceae
Nome volgare: Astragalo del Monte Pastello
Nome francese: Astragale du Mont Pastello

Berula erecta (Huds.) Coville
Fam.: Apiaceae
Nome volgare: Berula eretta
Nome francese: Berle dressée

Blackstonia acuminata (W. D. J. Koch & Ziz) Domin
Fam.: Gentianaceae
Nome volgare: Centauro acuminato
Nome francese: Blackstonie acuminée

Callitriche stagnalis Scop.
Fam.: Plantaginaceae
Nome volgare: Callitriche degli stagni
Nome francese: Callitriche des étangs

Campanula alpestris All.
Fam.: Campanulaceae
Nome volgare: Campanula alpestre, Campanula di Allioni
Nome francese: Campanule des Alpes

Campanula thyrsoides L.
Fam.: Campanulaceae
Nome volgare: Campanula gialla
Nome francese: Campanule en thyse

Cardamine heptaphylla (Vill.) O. E. Schulz
Fam.: Brassicaceae
Nome volgare: Dentaria a sette fogliole
Nome francese: Dentaire à sept folioles

Cardamine pentaphyllos (L.) Crantz
Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Dentaria a cinque fogliole
Nome francese: Dentaire à cinq folioles

Carex atrofusca Schkuhr

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice rosso-nerastra

Nome francese: Laiche rouge-noirâtre

Carex depauperata Curtis ex With.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice impoverita

Nome francese: Laiche appauvrie

Carex diandra Schrank

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a fusto rotondo

Nome francese: Laiche à tige arrondie

Carex filiformis L.

[= **Carex tomentosa** L.]

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a otricelli tomentosi

Nome francese: Laiche à utricules tomenteux

Carex limosa L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice della fanghiglia

Nome francese: Laiche des boubriers

Carex maritima Gunnerus

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice marittima

Nome francese: Laiche maritime

Carex microglochin Wahlenb.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a otricelli aristati

Nome francese: Laiche à petite arête

Carex otrubae Podp

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice di Otruba

Nome francese: Laiche d'Otruba

Carex pauciflora Lightf.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice pauciflora

Nome francese: Laiche pauciflore

Carex remota L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice remota

Nome francese: Laiche à épis espacés

Carlina acanthifolia All.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Carlina a foglie d'acanto

Nome francese: Carline à feuilles d'acanthé

Cephalanthera damasonium (Miller) Druce

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera biancastra

Nome francese: Céphalanthère blanchâtre

Genere **Cerinth** L.

Fam.: Boraginaceae

Nome volgare: Cerinte

Nome francese: Mélinet

[in Valle d'Aosta sono note le specie **C. glabra** nom. cons. prop. e **C. minor** subsp. **auriculata** (Ten.) Domac]

Cladium mariscus (L.) Pohl

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Falasco

Nome francese: Cladium marisque

Coincya richeri (Vill.) Greuter & Burdet

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Senape di Richer

Nome francese: Coincye de Richer

Crepis pygmaea L.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Crepide pigmea, Crepide dei ghiaioni

Nome francese: Crépide naine

Cyclamen purpurascens Mill.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Ciclamino delle Alpi

Nome francese: Cyclamen pourpre

Cypripedium calceolus L.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Scarpetta di Venere, Pianella della Madonna

Nome francese: Sabot de Vénus

Dactylorhiza cruenta (O. F. Müll.) Soó

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea sanguigna

Nome francese: Orchis couleur de sang

Dactylorhiza traunsteineri (Sauter ex Rchb.) Soó

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea di Traunsteiner

Nome francese: Orchis de Traunsteiner

Delphinium elatum subsp. **helveticum** Pawl.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Sperone di cavaliere elevato
Nome francese: Dauphinelle élevée

Dianthus furcatus subsp. **lereschii** (Burnat) Pignatti

Fam.: Caryophyllaceae
Nome volgare: Garofano di Leresch
Nome francese: Oeillet de Leresch

Dianthus superbus L.

Fam.: Caryophyllaceae
Nome volgare: Garofano superbo
Nome francese: Oeillet superbe

Dictamnus albus L.

Fam.: Rutaceae
Nome volgare: Dittamo, Frassinella, Limonella
Nome francese: Fraxinelle, Dictame blanc

Dracocephalum ruyschiana L.

Fam.: Lamiaceae
Nome volgare: Testa di drago di Ruysch
Nome francese: Dracocéphale de Ruysch

Drosera rotundifolia L.

Fam.: Droseraceae
Nome volgare: Drosera a foglie rotonde
Nome francese: Rossolis à feuilles rondes

Eleocharis mamillata subsp. **austriaca** (Hayek) Strandh.

[= **Eleocharis austriaca** Hayek]
Fam.: Cyperaceae
Nome volgare: Giunchina austriaca
Nome francese: Héléocharis d'Autriche

Ephedra helvetica C. A. Mey.

Fam.: Ephedraceae
Nome volgare: Efedra elvetica
Nome francese: Ephèdre de Suisse

Epilobium tetragonum L.

Fam.: Onagraceae
Nome volgare: Epilobio a quattro angoli
Nome francese: Épilobe à quatre angles

Epipactis helleborine-muelleri aggregato

Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Elleborina
Nome francese: Epipactis
[in Valle d'Aosta sono note le specie **E. helleborine** (L.) Crantz, **E. distans** Arv.-Touv., **E. fageticola** (C.E. Hermos.) Devillers-Tersch. & Devillers, **E. placentina** Bongiorno & Grünanger ed **E. rhodanensis** Gévaudan & Robatsch]

Epipactis microphylla (Ehrh.) Sw.
Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Elleborine minore
Nome francese: Epipactis à petites feuilles

Epipactis palustris (L.) Crantz
Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Elleborina palustre
Nome francese: Épipactis des marais

Eritrichium nanum (L.) Schrad. ex Gaudin
Fam.: Boraginaceae
Nome volgare: Eritrichio nano
Nome francese: Eritriche nain, Roi des Alpes

Euphorbia serrata L.
Fam.: Euphorbiaceae
Nome volgare: Euforbia dentata
Nome francese Euphorbe dentée

Genere **Fritillaria** L.
Fam.: Liliaceae
Nome volgare: Fritillaria
Nome francese: Fritillaire
[in Valle d'Aosta sono note le specie **F. montana** Hoppe ex W.D.J. Koch (= **F. orientalis** Adams) e **F. meleagris** subsp. **burnatii** (Planch.) Rix]

Gentiana orbicularis Schur
Fam.: Gentianaceae
Nome volgare: Genziana a foglie orbicolari, Genziana di Favrat
Nome francese: Gentiane à feuilles orbiculaires

Gladiolus palustris Gaudin
Fam.: Iridaceae
Nome volgare: Gladiolo palustre
Nome francese: Glaïeul des marais

Goodyera repens (L.) R. Br.
Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Godiera strisciante
Nome francese: Goodyère rampante

Groenlandia densa (L.) Fourr.
Fam.: Potamogetonaceae
Nome volgare: Lingua d'acqua a foglie dense
Nome francese: Groenlandia serré

Gymnadenia odoratissima (L.) Rich.
Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Ginnadenia profumatissima
Nome francese: Gymnadenié odorante

Hypericum richeri Vill.
Fam.: Hypericaceae
Nome volgare: Iperico di Richer

Nome francese: Millepertuis de Richer

Hypericum tetrapterum Fr.

Fam.: Hypericaceae

Nome volgare: Iperico quadrangolato

Nome francese: Millepertuis quadrangulé

Iris sibirica L.

Fam.: Iridaceae

Nome volgare: Giaggiolo siberiano

Nome francese: Iris de Sibérie

Isolepis setacea (L.) R. Br.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo setaceo

Nome francese: Isolépis sétacé

Juncus acutiflorus Hoffm.

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco a fiori acuti

Nome francese: Jonc à fleurs aigües

Juncus ranarius Songeon & E. P. Perrier

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco delle rane

Nome francese: Jonc des grenouilles

Juncus sphaerocarpus Nees

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco a frutti globosi

Nome francese: Jonc à fruits globuleux

Lilium bulbiferum subsp. **croceum** (Chaix) Jan

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Giglio rosso, Giglio di S. Giovanni

Nome francese: Lis safrané

Linnaea borealis L.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Linnea

Nome francese: Linnée boréale

Lythrum hyssopifolia L.

Fam.: Lythraceae

Nome volgare: Salcerella con foglie d'issopo

Nome francese: Lythrum à feuilles d'hysope

Matthiola fruticulosa subsp. **valesiaca** (Boiss.) P. W. Ball

[= **Matthiola valesiaca** Boiss.]

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Violaciocca del Vallese

Nome francese: Violier du Valais

Minuartia cherlerioides subsp. **rionii** (Gremli) Friedrich

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Minuartia di Rion
Nome francese: Minuartie de Rion

Myricaria germanica (L.) Desv.
Fam.: Tamaricaceae
Nome volgare: Tamerice alpina
Nome francese: Tamarin d'Allemagne

Myriophyllum verticillatum L.
Fam.: Haloragaceae
Nome volgare: Millefoglio d'acqua verticillato
Nome francese: Myriophylle verticillé

Narcissus poëticus L.
[incluso **N. radiiflorus** Salisb.]
Fam.: Amaryllidaceae
Nome volgare: Narciso selvatico
Nome francese: Narcisse des poètes

Nymphaea alba L.
Fam.: Nymphaeaceae
Nome volgare: Ninfea comune
Nome francese: Nymphéa blanc

Genere **Ophrys** L.
Fam.: Orchidaceae
Nome volgare: Ofride
Nome francese: Ophrys
[in Valle d'Aosta sono note le specie **O. apifera** Huds. s.str., **O. holosericea** (Burm. f.) Greuter s.str. e **O. insectifera** L.]

Orobanche alsatica Kirschl.
Fam.: Orobanchaceae
Nome volgare: Orobanche dell'Alsazia
Nome francese: Orobanche d'Alsace

Orobanche cernua Loeffl.
Fam.: Orobanchaceae
Nome volgare: Orobanche incurvata
Nome francese: Orobanche penchée

Orobanche crenata Forssk.
Fam.: Orobanchaceae
Nome volgare: Orobanche delle fave
Nome francese: Orobanche crénelée

Orobanche schultzi Mutel
Fam.: Orobanchaceae
Nome volgare: Orobanche di Schultz
Nome francese: Orobanche de Schultz

Paeonia officinalis L.
Fam.: Paeoniaceae
Nome volgare: Peonia selvatica

Nome francese: Pivoine officinale

Pedicularis foliosa L.

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare fogliosa

Nome francese: Pédiculaire feuillée

Pedicularis palustris L.

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare palustre

Nome francese: Pédiculaire des marais

Peplis portula L.

[= **Lythrum portula** (L.) D. A. Webb]

Fam.: Lythraceae

Nome volgare: Salcerella erba-portula

Nome francese: Péplis pourpier

Persicaria amphibia (L.) Delarbre

[= **Polygonum amphibium** L.]

Fam.: Polygonaceae

Nome volgare: Poligono anfibio

Nome francese: Renouée amphibie

Petrocallis pyrenaica (L.) R. Br.

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Petrocallide dei Pirenei

Nome francese: Pétrocallis des Pyrénées

Pinguicula grandiflora Lam.

Fam.: Lentibulariaceae

Nome volgare: Pinguicola a grandi fiori

Nome francese: Grassette à grandes fleurs

Genere **Potamogeton** L.

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Lingua d'acqua

Nome francese: Potamot

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. alpinus** Balb., **P. berchtoldii** Fieber, **P. coloratus** Hornem., **P. crispus** L., **P. gramineus** L., **P. lucens** L. e **P. natans** L.]

Pleurospermum austriacum (L.) Hoffm.

Fam.: Apiaceae

Nome volgare: Pleurospermo austriaco

Nome francese: Pleurosperme d'Autriche

Potentilla grammopetala Moretti

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla a petali sottili

Nome francese: Potentille à pétales étroits

Potentilla multifida L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla multifida

Nome francese: Potentille multifide

Potentilla nivea L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla nivea*

Nome francese: *Potentille blanc de neige*

Potentilla palustris (L.) Scop.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla delle paludi*

Nome francese: *Potentille des marais*

Potentilla pensylvanica L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla della Pennsylvania*

Nome francese: *Potentille de Pennsylvanie*

Primula matthioli (L.) V.A. Richt.

[= *Cortusa matthioli* L.]

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: *Cortusa di Matthioli*

Nome francese: *Cortuse de Matthiole*

Genere **Ranunculus** subgen. **Batrachium** – Ranuncoli acquatici

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: *Ranuncoli acquatici*

Nome francese: *Renoncules aquatiques*

[in Valle d'Aosta sono note le specie **R. peltatus** Schrank s.str., **R. trichophyllus** Chaix s.str. e **R. trichophyllus** subsp. **eradicatus** (Laest) C. D. K. Cook]

Salix cinerea L.

Fam.: Salicaceae

Nome volgare: *Salice cenerino*

Nome francese: *Saule cendré*

Salix pentandra L.

Fam.: Salicaceae

Nome volgare: *Salice odoroso*

Nome francese: *Saule à cinq étamines*

Salvia aethiopsis L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: *Salvia etiopide*

Nome francese: *Sauge d'Ethiopie*

Saxifraga caesia L.

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: *Sassifraga verdazzurra*

Nome francese: *Saxifrage bleuâtre*

Saxifraga diapensioides Bellardi

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: *Sassifraga falsa diapensia*

Nome francese: *Saxifrage fausse diapensie*

Genere **Schoenoplectus** (Rchb.) Palla

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo

Nome francese: Schoenoplectus

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. lacustris** (L.) Palla., **S. mucronatus** (L.) Palla, **S. tabernaemontani** (C. C. Gmel.) Palla]

Schoenus ferrugineus L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Giunco nero delle paludi

Nome francese: Choin ferrugineux

Scirpoides holoschoenus (L.) Sojak

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo romano

Nome francese: Scirpe à têtes rondes

Scutellaria galericulata L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Scutellaria palustre

Nome francese: Scutellaire à casque

Sedum villosum L.

Fam.: Crassulaceae

Nome volgare: Sedo villoso

Nome francese: Orpin velu

Sparganium erectum L.

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Coltellaccio maggiore

Nome francese: Rubanier dressé

Spiranthes spiralis (L.) Chevall.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Spirante spiralata

Nome francese: Spirante spiralée

Rhaponticum scariosum Lam.

[= **Stemmacantha rhapontica** subsp. **lamarckii** Dittrich]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Centaurea di Lamarck

Nome francese: Stemmacanthe de Lamarck

Genere **Stuckenia** Börner (= Genere **Potamogeton** pro parte)

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Lingua d'acqua

Nome francese: Potamot

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. filiformis** (Pers.) Börner (= **Potamogeton filiformis** Pers.) e **S. pectinata** (L.) Börner (= **Potamogeton pectinatus** L.)]

Trifolium saxatile All.

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Trifoglio dei greti

Nome francese: Trèfle des rochers

Trisetaria loeflingiana (L.) Paunero

[= **Trisetum cavanillesii** Trin.]

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Triseto di Cavanilles

Nome francese: Trisète de Cavanilles

Tuberaria guttata (L.) Fourr.

Fam.: Cistaceae

Nome volgare: Tuberaria macchiata

Nome francese: Tubénaire à gouttes

Tulipa sylvestris subsp. **australis** (Link) Pamp.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Tulipano montano

Nome francese: Tulipe méridionale

Typha minima Funk ex Hoppe

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Tifa minore

Nome francese: Petite massette

Genere **Utricularia** L.

Fam.: Lentibulariaceae

Nome volgare: Utricolaria

Nome francese: Utriculaire

[in Valle d'Aosta sono note le specie **U. australis** R. Br., **U. minor** L.]

Valeriana salinca All.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Valeriana salinca

Nome francese: Valériane salinca

Veronica allionii Vill.

Fam.: Plantaginaceae

Nome volgare: Veronica di Allioni

Nome francese: Véronique d'Allioni

Viola pinnata L.

Fam.: Violaceae

Nome volgare: Viola pennata

Nome francese: Violette pennée

Xeranthemum inapertum (L.) Mill.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Xerantemo chiuso

Nome francese: Xéranthème fermé

Zannichellia palustris L.

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Zannichellia palustre

Nome francese: Zannichellie des marais

Allegato B

Specie di flora spontanea autoctona a raccolta regolamentata
(articolo 5, comma 1)

Crittogame vascolari

Adiantum capillus-veneris L.

Fam.: Pteridaceae

Nome volgare: Capelvenere

Nome francese: Cheveu-de-Vénus

Diphasiastrum alpinum (L.) Holub

Fam.: Lycopodiaceae

Nome volgare: Licopodio alpino

Nome francese: Lycopode des Alpes

Paragymnopteris marantae (L.) K.H. Shing

[= **Notholaena marantae** (L.) Desv.]

Fam.: Pteridaceae

Nome volgare: Notolena di Maranta

Nome francese: Notholène de Maranta

Fanerogame

Aconitum degenii Gayer

[= **Aconitum variegatum** pro parte]

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Aconito screziato

Nome francese: Aconit panaché

Adenostyles alpina (L.) Bluff & Fingerh.

[= **Adenostyles glabra** (Mill.) DC.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Adenostile glabra

Nome francese: Adenostyle glabre

Allium oporinanthum Brullo, Pavone & Salmeri

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Aglio autunnale

Nome francese: Ail de Girerd

Allium strictum Schrader

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Aglio compatto

Nome francese: Ail compact

Anacamptis morio (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea pagliaccio

Nome francese: Orchis bouffon

Androsace septentrionalis L.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Androsace settentrionale

Nome francese: Androsace septentrionale

Androsace vitaliana (L.) Lapeyr.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Vitaliana primula d'oro

Nome francese: Vitaliana à feuilles de primevère

Anemonoides ranunculoides (L.) Holub

[= **Anemone ranunculoides** L.]

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone falso ranuncolo

Nome francese: Anémone fausse renoncule

Artemisia vallesiaca All.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Artemisia del Vallese

Nome francese: Armoise du Valais

Asperula taurina L.

Fam.: Rubiaceae

Nome volgare: Asperula di Torino

Nome francese: Aspérule de Turin

Astragalus frigidus (L.) A. Gray

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Astragalo delle regioni fredde

Nome francese: Astragale des régions froides

Atropa bella-donna L.

Fam.: Solanaceae

Nome volgare: Belladonna

Nome francese: Belladone

Betula pubescens Ehrh.

Fam.: Betulaceae

Nome volgare: Betulla pubescente

Nome francese: Bouleau pubescent

Cephalanthera longifolia (L.) Fritsch

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera a foglie lunghe

Nome francese: Céphalanthère à longues feuilles

Cephalanthera rubra (L.) Rich.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera rossa

Nome francese: Céphalanthère rouge

Cerastium lineare All.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Cerastio piemontese, Cerastio a foglie lineari

Nome francese: Céraiste à feuilles linéaires

Clematis alpina (L.) Mill.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Clematide alpina

Nome francese: Clématite des Alpes

Convallaria majalis L.

Fam.: Asparagaceae

Nome volgare: Mughetto

Nome francese: Muguet

Corallorhiza trifida Châtel.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Coralloriza trifida, Orchidea corallina

Nome francese: Corallorhize trifide, Racine de corail

Genere **Dactylorhiza** Nevski

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie: **D. incarnata** (L.) Soó, **D. maculata** (L.) Soó, **D. majalis** (Rchb.) P. F. Hunt & Summerh., **D. sambucina** (L.) Soó; sono invece escluse dall'allegato B **D. cruenta** (O. F. Müll.) Soó e **D. traunsteineri** (Sauter ex Rchb.) Soó inserite nell'allegato A]

Daphne alpina L.

Fam.: Thymelaeaceae

Nome volgare: Dafne alpina

Nome francese: Daphné des Alpes

Eriophorum vaginatum L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Erioforo guainato

Nome francese: Linaigrette engainante

Erythronium dens-canis L.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Dente di cane

Nome francese: Erythron dent-de-chien

Galatella linosyris (L.) Rchb.f.

[= **Aster linosyris** (L.) Bernh.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Astro spillo d'oro

Nome francese: Aster linosyris

Galium odoratum (L.) Scop.

Fam.: Rubiaceae

Nome volgare: Caglio odoroso

Nome francese: Gaillet odorant

Genista radiata (L.) Scop.

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Ginestra raggiata

Nome francese: Genêt rayonnant

Gentiana acaulis L.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana acaule, Genziana di Koch

Nome francese: Gentiane acaule, Gentiane de Koch

Gentiana asclepiadea L.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana asclepiade

Nome francese: Gentiane à feuilles d'asclépiade

Gentiana clusii E. P. Perrier & Song.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana di Clusius

Nome francese: Gentiane de Clusius

Jacobaea abrotanifolia (L.) Moench

[= **Senecio abrotanifolius** L.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Senecione abrotanino

Nome francese: Sénéçon à feuilles d'aurone

Leontopodium alpinum Cass.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Stella alpina

Nome francese: Etoile des Alpes, Edelweiss

Leucojum vernum L.

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Campanellino di primavera

Nome francese: Nivéole du printemps

Lilium martagon L.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Giglio martagone

Nome francese: Lis martagon

Lunaria rediviva L.

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Lunaria comune

Nome francese: Lunaire vivace

Lycopus europaeus L. s.l.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Erba sega comune, Marrubio d'acqua

Nome francese: Lycope d'Europe, Pied de loup d'Europe

Menyanthes trifoliata L.

Fam.: Menyanthaceae

Nome volgare: Trifoglio fibrino

Nome francese: Trèfle d'eau

Genere **Neotinea** L. (= Genere **Orchis** pro parte)

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie **N. tridentata** (Scop.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis tridentata** Scop.) e **N. ustulata** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis ustulata** L.)]

Nigritella rhellicani Teppner & Klein.

[inclusa **Nigritella cenisia** G. Foelsche & al.]

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Nigritella comune

Nome francese: Nigritelle noirâtre, Orchis vanillée

Genere **Orchis** L.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie **O. mascula** (L.) L., **O. militaris** L. e **O. pallens** L.]

Paradisea liliastrum (L.) Bertol.

Fam.: Asparagaceae

Nome volgare: Paradisia, Giglio di monte

Nome francese: Paradisie faux lis, Lis des Alpes

Pedicularis comosa L.

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare chiomata

Nome francese: Pédiculaire chevelue

Genere **Platanthera** Rich.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Platantera

Nome francese: Platanthère

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. bifolia** (L.) Rich. e **P. chlorantha** (Custer) Rchb.]

Potentilla caulescens L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla caulescente

Nome francese: Potentille caulescente

Potentilla thuringiaca Bernh. ex Link

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla della Turingia

Nome francese: Potentille de la Thuringe

Genere **Primula** subgen. **Auriculastrum** – Primule a fiori rossi

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Primula

Nome francese: Primevère

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. hirsuta** All., **P. latifolia** subsp. **graveolens** (Hegetschw.)

Rouy, **P. pedemontana** Thomas ex Gaudin, **P. villosa** Wulfen]

Prunella laciniata (L.) L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Prunella laciniata

Nome francese: Brunelle laciniée

Pulsatilla halleri (All.) Willd. s.str.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone di Haller

Nome francese: Pulsatille de Haller

Pulsatilla montana (Hoppe) Rchb.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone montana

Nome francese: Pulsatille des montagnes

Ranunculus alpestris L.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo alpestre

Nome francese: Renoncule alpestre

Ranunculus auricomus aggr.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo botton d'oro

Nome francese: Renoncule tête-d'or

Ranunculus reptans L.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo reptante

Nome francese: Renoncule radicante

Genere **Saussurea** DC.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Saussurea

Nome francese: Saussurée

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. alpina** (L.) DC. e **S. discolor** (Willd.) DC.]

Saxifraga cotyledon L.

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: Sassifraga dei graniti, Sassifraga piramidale

Nome francese: Saxifrage cotylédon

Silene flos-cuculi (L.) Clairv.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Silene fior di cuculo

Nome francese: Sièle fleur de coucou

Silene suecica (Lodd.) Greuter & Burdet

[= **Lychnis alpina** L.]

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Silene di Svezia, Viscaria alpina

Nome francese: Silène de Suède

Sparganium angustifolium Michx.

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Coltellaccio a foglie strette

Nome francese: Rubanier à feuilles étroites

Stipa pennata aggregato

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Lino delle fate

Nome francese: Stipe pennée, Plumet

[in Valle d'Aosta sono note **S. pulcherrima** subsp. **epilosa** (Martinovský) Tzvelev, **S. eriocalis** Borbás s.str., **S. eriocalis** subsp. **austriaca** (Beck) Martinovsky, **S. eriocalis** subsp. **dvorakyi** (Mart. & Moraldo) Moraldo e **S. pennata** L.]

Telephium imperati L.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Telefio d'Imperato

Nome francese: Téléphium d'Imperato

Traunsteinera globosa (L.) Rchb.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea globosa

Nome francese: Orchis globuleux

Allegato F

Specie vegetali alloctone o aliene, oggetto di monitoraggi, contenimento o eradicazione
(articolo 9, comma 2)

Ambrosia artemisiifolia L.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Ambrosia con foglie di artemisia

Nome francese: Ambrosie à feuilles d'armoise

Ailanthus altissima (Mill.) Swingle

Fam.: Simaroubaceae

Nome volgare: Ailanto

Nome francese: Ailante

Buddleja davidii Franch.

Fam.: Scrophulariaceae

Nome volgare: Buddleja di David

Nome francese: Buddléa de David

Heracleum mantegazzianum Sommier & Levier

Fam.: Apiaceae

Nome volgare: Panace di Mantegazzi

Nome francese: Berce de Mantegazzi

Genere **Impatiens** L. - specie esotiche

Fam.: Balsaminaceae

Nome volgare: Balsamina di Balfour, Balsamina ghiandolosa, Balsamina minore

Nome francese: Impatiente de Balfour, Impatiente glanduleuse, Impatiente à petites fleurs

[in Valle d'Aosta sono note le specie esotiche **Impatiens balfourii** Hook. f., **Impatiens glandulifera** Royle e **Impatiens parviflora** DC.]

Lonicera japonica Thunb.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Caprifoglio giapponese

Nome francese: Chèvrefeuille du Japon

Prunus laurocerasus L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Lauroceraso

Nome francese: Laurier-cerise

Reynoutria spp. (tutto il genere)

Fam.: Polygonaceae

Nome volgare: Poligono spp.

Nome francese: Renouée spp.

Phyllostachys spp. (tutto il genere)

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Bambù spp.

Nome francese: Bambou spp.

Senecio inaequidens DC.

Fam.: Asteraceae
Nome volgare: Senecio sudafricano
Nome francese: Sénéçon sud-africain

Solidago gigantea Aiton
Fam.: Asteraceae
Nome volgare: Verga d'oro maggiore
Nome francese: Solidage géant

Sorghum halepense (L.) Pers.
Fam.: Poaceae
Nome volgare: Sorgho selvatico
Nome francese: Sorgho d'Alep

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1701.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1701 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variazione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.03.001.10 SERVIZIE SPESE GENERALI	20471	01	Spese per il funzionamento ordinario della struttura, ivi comprese le spese per copie eliografiche, sviluppo fotografiche, visure (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	13113	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER IL FUNZIONAMENTO DELLA STRUTTURA	32.00.00 DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	32000001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C €	-179,34 -179,34	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria in quanto si ritiene prioritario trasferire alla S.O. Politiche per l'impiego le risorse finalizzate all'organizzazione di un seminario formativo per la gestione delle delle procedure legate alle Misure di inclusione attiva
01.03.001.12 CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI	21610	01	Spese per l'organizzazione di congressi, convegni, manifestazioni e seminari (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	22176	(nuova istituzione) SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI E SEMINARI NELL'AMBITO DELLE POLITICHE PER L'IMPIEGO	32.01.00 POLITICHE PER L'IMPIEGO	(nuova istituzione) 32010009 CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI - 1.03.01.12	C €	179,34 179,34	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per dare copertura all'impegno di spesa per l'organizzazione di un seminario formativo per la gestione delle misure di inclusione attiva e per il quale è in itinere il riconoscimento del debito fuori bilancio.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1703.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare la variazione al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 come risulta dall'allegato "08C - Prelievo fondo spese obbligatorie correnti";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro quindici giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1703 du 9 décembre 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse 2016.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 08C (*Prelievo fondo spese obbligatorie correnti*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

08C - Prelievo fondo spese obbligatorie correnti

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	69340	01	Fondo di riserva per le spese obbligatorie (spese correnti)	2376	FONDO DI RISERVA SPESE OBBLIGATORIE (SPESE CORRENTI)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020003 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese correnti - 1.16.1.10.	C -14.563.908,21 € -14.563.908,21	0,00	0,00	Il prelievo dal Fondo di riserva spese obbligatorie è necessario per integrare lo stanziamento del capitolo relativo al concorso della Regione al riequilibrio della finanza pubblica onde consentire l'accantonamento della somma dovuta, per l'anno 2016, come da comunicazione dal Ministero dell'Economia e delle Finanze nota prot. 88315 del 16- 11-2016.
01.17.001.10 CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	69600	01	Concorso della Regione al riequilibrio della Finanza Pubblica	17460	CONCORSO DELLA REGIONE AL RIEQUILIBRIO DELLA FINANZA PUBBLICA	41.00.00 DIPARTIMENTO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO	41000006 Concorso della regione al riequilibrio della finanza pubblica - 1.17.01.10	C 14.563.908,21 € 14.563.908,21	0,00	0,00	La variazione è necessaria per consentire l'accantonamento della quota complessiva, dovuta dalla Regione per l'anno 2016 quale contributo al riequilibrio della finanza pubblica, come risulta dalla nota del Ministero dell'Economia e delle Finanze (Dip.to Ragioneria generale dello Stato) prot. 88315 del 16 novembre 2016.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1704.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1704 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.003.80 RESTITUZIONI, RECUPERI, RIMBORSI E CONCORSI VARI	09734	03	Recuperi da parte dei Comuni derivanti da maggior gettito di tributi	19282	RECUPERO DAI COMUNI PER MAGGIOR GETTITO IMPOSTA MUNICIPALE PROPRIA - IMU -	17.03.00 ENTI LOCALI	17030052 Gestione di risorse provenienti dagli enti locali	C € 2.960.599,15 2.960.599,15	0,00	0,00	La variazione è necessaria per adeguare, sulla base dei dati di cui alla nota della Ragioneria generale dello Stato prot. n. 88315 del 16 novembre 2016, l'importo del maggior gettito IMU 2016 che i Comuni devono restituire allo Stato per il tramite della Regione (art. 13, c. 17, d.l. 201/2011 e art. 13 l.r. 8/2013).
01.17.001.11 ACCANTONAME NTO A TITOLO DI RECUPERO DEL MAGGIOR GETTITO IMU RISCOSSO DAI COMUNI	61740	01	Trasferimenti allo Stato del maggior gettito IMU riscosso dai Comuni	20296	TRASFERIMENTI ALLO STATO DEL MAGGIOR GETTITO IMU RISCOSSO DAI COMUNI	41.00.00 DIPARTIMENTO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO	41000016 Accantonamento a titolo di recupero del maggior gettito Imu riscosso dai comuni - 1.17.01.11	C € 2.960.599,15 2.960.599,15	0,00	0,00	La variazione è necessaria per adeguare, sulla base dei dati di cui alla nota della Ragioneria generale dello Stato prot. n. 88315 del 16 novembre 2016, l'importo del riversamento da parte della Regione allo Stato del maggior gettito IMU 2016 da recuperare dai Comuni (art. 13, c. 17, d.l. 201/2011 e art. 13 l.r. 8/2013).

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1705.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2016/2018, come risulta dall'allegato "12 - Variazione medesima funzione obiettivo";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1705 du 9 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 12 (*Variazione medesima funzione obiettivo*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.002.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVE E CONTRATTUALI	33100	01	Spese per tributi fondiari, imposte e tasse	2306	SPESE PER IL PAGAMENTO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE UNICA (IMU)	41.10.00 ESPROPRIAZIO NI E VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100002 Oneri fiscali, legali, assicurativi e contrattuali - 1.03.02.10	C € -65.000,00 -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione non pregiudica l'attività della struttura per l'anno corrente, in quanto lo stanziamento restante è sufficiente per garantire la copertura delle spese previste.
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	20478	01	Spese per utenze e canoni per il funzionamento corrente degli uffici	20454	SPESE PER L'A FORNITURA DI ACQUA POTABILE PER GLI STABILI DESTINATI A UFFICI E ATTIVITA' DELL'AMMINISTRA ZIONE REGIONALE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NI E VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C € 65.000,00 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per consentire il pagamento delle utenze per il consumo di acqua potabile dell'Amministrazione regionale per l'anno 2016 per il quale è in itinere il procedimento di riconoscimento del debito fuori bilancio.
01.03.002.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVE E CONTRATTUALI	33100	01	Spese per tributi fondiari, imposte e tasse	19759	SPESE PER PAGAMENTO DELLA TASSA SUI SERVIZI INDIVISIBILI (TASI)	41.10.00 ESPROPRIAZIO NI E VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100002 Oneri fiscali, legali, assicurativi e contrattuali - 1.03.02.10	C € -10.000,00 -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione non pregiudica l'attività della struttura per l'anno corrente, in quanto lo stanziamento restante è sufficiente per garantire la copertura delle spese previste.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	20478	01	Spese per utenze e canoni per il funzionamento corrente degli uffici	20454	SPESE PER LA FORNITURA DI ACQUA POTABILE PER GLI STABILI DESTINATI A UFFICI E ATTIVITA' DELL'AMMINISTRA ZIONE REGIONALE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NIE VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C 10.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per consentire il pagamento delle utenze per il consumo di acqua potabile dell'Amministrazione regionale per l'anno 2016 per il quale è in itinere il procedimento di riconoscimento del debito fuori bilancio
01.03.002.10 ONERI FISCALI, LEGALI, ASSICURATIVI E CONTRATTUALI	33100	01	Spese per tributi fondiari, imposte e tasse	20455	SPESE PER LA TASSA DI SMALTIMENTO RIFUTI SOLIDI URBANI PER GLI STABILI DESTINATI A UFFICI E ATTIVITA' DELL'AMMINISTRA ZIONE REGIONALE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NIE VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100002 Oneri fiscali, legali, assicurativi e contrattuali - 1.03.02.10	C -5.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione non pregiudica l'attività della struttura per l'anno corrente, in quanto lo stanziamento resistente è sufficiente per garantire la copertura delle spese previste.
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	20478	01	Spese per utenze e canoni per il funzionamento corrente degli uffici	20454	SPESE PER LA FORNITURA DI ACQUA POTABILE PER GLI STABILI DESTINATI A UFFICI E ATTIVITA' DELL'AMMINISTRA ZIONE REGIONALE	41.10.00 ESPROPRIAZIO NIE VALORIZZAZIO NE DEL PATRIMONIO	41100001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	C 5.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per consentire il pagamento delle utenze per il consumo di acqua potabile dell'Amministrazione regionale per l'anno 2016 per il quale è in itinere il procedimento di riconoscimento del debito fuori bilancio

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 2

Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1721.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico in loc. Bois du Plan Prie-Praz Rayé, nel comune di BIONAZ, proposto dalla soc. frères Bionaz s.n.c., di BIONAZ.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico in loc Bois du Plan Prie-Praz Rayé, nel Comune di BIONAZ - proposto dalla Soc. Frères Bionaz s.n.c. di BIONAZ;
2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:
 - a seguito delle esigenze di tutela espresse dalle varie Strutture regionali competenti, a valle dell'opera di presa vengano rilasciate le seguenti portate di deflusso minimo vitale:

Mese	DMV
Gen	30
Feb	20
Mar	30
Apr	40
Mag	120
Giu	240
Lug	220
Ago	160
Set	100
Ott	60
Nov	40
Dic	30

- il prelievo idrico sia previsto dal 1° aprile al 31 ottobre. Nel restante periodo dell'anno, anche in relazione alle difficoltà di accesso ai luoghi che non consentono un controllo e una adeguata manutenzione dell'opera di presa, la derivazione sia limitata ad un minimo tecnico, corrispondente ad un quantitativo di prelievo massimo pari a 10 l/s;
- il DMV sia rilasciato in corrispondenza della traversa e sia valutata la possibilità di garantire lo sfioro d'acqua, che dovrà essere quantificato in base al DMV da rilasciare in alveo (le modalità dovranno essere valutate con la Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico prima del procedimento di Autorizzazione Unica);

Délibération n° 1721 du 9 décembre 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Frères Bionaz snc de Bionaz, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique au Bois du Plan Prie-Praz-Rayé, dans la commune de BIONAZ.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Frères Bionaz snc de Bionaz, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique au Bois du Plan Prie-Praz-Rayé, dans la commune de BIONAZ.
2. Le présent avis positif est subordonné au respect des prescriptions suivantes :

- compte tenu des exigences de protection exprimées par les structures régionales compétentes, les débits minimums biologiques (DMB) indiqués ci-après doivent être assurés en aval de la prise d'eau :

Mois	DMB
Janvier	30
Février	20
Mars	30
Avril	40
Mai	120
Juin	240
Juillet	220
Août	160
Septembre	100
Octobre	60
Novembre	40
Décembre	30

- l'eau doit être prélevée du 1er avril au 31 octobre. Pendant la période restante de l'année, la dérivation d'eau doit être limitée au minimum technique, correspondant au prélèvement de 10 litres par seconde au maximum, en raison de la difficulté d'accès aux lieux en question et de l'impossibilité d'effectuer les opérations de contrôle et d'entretien de la prise d'eau ;
- le DMB doit être restitué à la hauteur du barrage ; il y a lieu d'évaluer la possibilité de garantir le dépassement du niveau de déversement, qui doit être calculé sur la base du DMB. Les modalités y afférentes doivent être établies de concert avec la structure « Patrimoine paysager et architectural » avant le démarrage de la procédure de délivrance de l'autorisation unique ;

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">- per l'istruttoria relativa al rilascio della subconcessione, la documentazione progettuale dovrà essere coerente con le risultanze della VIA; inoltre dovranno essere presentati adeguati elaborati progettuali relativi a: definizione delle modalità con le quali verrà rilasciato il DMV e relativi organi di controllo; dimensionamento idraulico della condotta;- il programma di monitoraggio post operam sia concordato nel dettaglio con ARPA e con le Strutture regionali competenti;- siano approfonditi gli aspetti segnalati dalla Struttura flora, fauna, caccia e pesca concernenti il sistema di controllo del rilascio del DMV;- per le successive fasi progettuali ed autorizzative lo studio di compatibilità con lo stato di dissesto esistente sia approfondito con una descrizione non solo qualitativa ma anche quantitativa inerente alla magnitudo dei fenomeni attesi, con una descrizione degli eventuali interventi di diminuzione della vulnerabilità delle opere previste;- siano rispettate le prescrizioni contenute nella Relazione previsionale di impatto acustico, così come sottolineato da ARPA;- le varie opere infrastrutturali dovranno essere realizzate secondo le prescrizioni espresse dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico;- l'esecuzione dei lavori dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni indicate nei pareri espressi dalla Struttura forestazione e sentieristica, dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico, e dalla Struttura patrimonio archeologico; <p>3 di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:</p> <ul style="list-style-type: none">- Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, dell'Assessorato territorio e ambiente (alla quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);- Struttura patrimonio archeologico;- Stazione forestale competente per territorio, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera; <p>4 di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva</p> | <ul style="list-style-type: none">- pour ce qui est de la procédure relative à la délivrance de l'autorisation de sous-concession, les pièces de projet doivent être conformes aux résultats de l'évaluation de l'impact sur l'environnement; par ailleurs, les documents de projet concernant la définition des modalités de restitution du DMB et les organes de contrôles y afférents, ainsi que le dimensionnement hydraulique de la conduite doivent être présentés;- le programme du suivi de l'exploitation, après la réalisation des travaux, doit être décidé dans le détail avec l'ARPE et les structures régionales compétentes;- les aspects signalés par la structure «Flore, faune, chasse et pêche» et concernant le système de contrôle de la restitution du DMB doivent être approfondis;- pour ce qui est des phases ultérieures concernant le projet et les autorisations y afférentes, l'étude de la compatibilité avec l'état de dégradation existante doit être approfondie avec une description non seulement qualitative, mais également quantitative, de l'ampleur des phénomènes attendus, avec une description des éventuels travaux pour la mitigation de la vulnérabilité des ouvrages prévus;- les prescriptions visées au rapport de prévision de l'impact acoustique doivent être respectées, conformément aux indications de l'ARPE;- les différentes infrastructures doivent être réalisées suivant les prescriptions formulées par la structure «Patrimoine paysager et architectural»;- les travaux doivent être réalisés suivant les prescriptions formulées par les structures «Forêts et sentiers», «Patrimoine paysager et architectural» et «Patrimoine archéologique». <p>3. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit:</p> <ul style="list-style-type: none">- à la structure «Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air» de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier;- à la structure «Patrimoine archéologique»;- au poste forestier territorialement compétent, auquel l'adjudicataire doit également présenter le projet d'exécution des travaux. <p>4. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité</p> |
|---|--|

- di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
- 5 di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio Regionale;
- 6 di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 24 novembre 2016, n. 51.

Approvazione variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. concernente la classificazione dei fabbricati ricadenti in zona A.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di approvare, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 16 della legge regionale n. 11/1998, la variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. concernente la classificazione dei fabbricati ricadenti in zona A, adottata con propria deliberazione n. 3 in data 28 aprile 2016, composta dai seguenti elaborati predisposti dallo Studio Associato Progeur dell'Arch. Sergio BÉCHAZ, integrati e modificati a seguito dell'accoglimento delle osservazioni e dall'adempimento della successiva fase di concertazione con la struttura regionale competente in materia di beni culturali e di tutela del paesaggio:

- a) Relazione;
- b) Tav. 1 - Prieuré-Sééz;
- c) Tav. 2 - Borgo-Luboz-Chevreyron;
- d) Tav. 3 - La Croix-Etavel-Bercher-Praulín;
- e) Tav. 4 - Combaz-Praximond-Vergnod-La Rosière;
- f) Tav. 5 - Bosses-La Charrère-Alleysin-Roserettaz-Bachod Dessus-Bachod Dessous-Breyes;
- g) Tav. 6 - Bressan-Champrétavy;
- h) Tav. 7 - Rumiod Dessus-Rumiod De Lé-Rumiod Dessous-Chantel;

avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération.

5. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
6. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n° 51 du 24 novembre 2016,

portant approbation de la variante non substantielle n°24 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zone A.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 24 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zone A et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 3 du 28 avril 2016, est approuvée. La variante en cause se compose des pièces énumérées ci-dessous, établies par Studio Associato Progeur de l'architecte Sergio BÉCHAZ, telles qu'elles ont été complétées et modifiées à la suite de la prise en considération des observations déposées et de la concertation avec la structure régionale compétente en matière de biens culturels et de protection du paysage qui en est découlée :

- i) Tav. 8 - Méod Dessus-Méod Dessous-Rossan;
- j) Tav. 9 - Verrogne-Combélin-Orléans Dessus;
- k) Tav. 10 - Homené Dessus-Homené Dessous;
- l) Tav. 11 - Ordines-Cognein;
- m) Tav. 12 - Vetan Dessous-Vetan Dessus;

2. Omissis.

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 17/a.

Variazioni al bilancio di previsione - anno 2016.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Omissis

delibera

- di rinominare l'art. 9 "Contributi straordinari Amm.ne Regionale" con la dicitura "Contributi straordinari Amministrazione Reg.le e Enti vari";
- di apportare le seguenti variazioni al bilancio di previsione - anno 2016

2. Omissis.

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 17/a du 1^{er} décembre 2016,

portant rectification du budget prévisionnel 2016.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Omissis

délibère

- L'intitulé de l'art.9: «Contributi straordinari Amm.ne Regionale» est remplacé par l'intitulé: «Contributi straordinari Amm.ne Regionale e Enti vari».
- Le budget prévisionnel 2016 subit les rectifications suivantes :

PARTE ENTRATE	Allegato 1
Variazione in aumento	
Art. 9 Contributi straordinari Amm.ne Reg.le e Enti vari da euro 0 a euro 7.389,03	7.389,03
Totale variazione in aumento	7.389,03
PARTE USCITE	
Variazioni in aumento	
Art. 43 Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento da euro 54.500,00 a euro 61.889,03	7.389,03
Totale variazione in aumento	7.389,03
PARTE USCITE	
Variazioni in diminuzione	
Art. 43 Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento da euro 61.889,03 a euro 60.389,03	-1500,00
Variazione in aumento	
Art. 42 Spese per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio da euro 500,00 a euro 2.000,00	1.500,00
BILANCIO PAREGGIA	
TOTALE GENERALE ENTRATE	1.082.135,18
TOTALE GENERALE USCITE	1.082.135,18

- di stabilire che la somma di euro 7.389,03 derivante dal contributo del BIM viene destinata al capitolo 43 “Spese per acquisto apparecchiature Stabilimento”, del bilancio di previsione per l’anno 2016;
- di incaricare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente Deliberazione, il proprio funzionario responsabile dei servizi.
- di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d’Aosta;

Consorzio regionale per la tutela l’incremento e l’esercizio della Pesca - Valle d’Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 18/a.

Bilancio di previsione – anno 2017.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Omissis

delibera

1. di approvare il bilancio di previsione per l’anno 2017, come risulta dall’allegato annesso alla presente deliberazione di cui forma parte integrante;
2. di dare atto che il bilancio approvato pareggia alla cifra di 966.636,84€;
3. di mantenere invariato a 53,00€ l’importo del gettone di presenza dovuto ai componenti del Consiglio di amministrazione, del Comitato esecutivo, del Collegio dei revisori dei conti e delle eventuali Commissioni;
4. di mantenere invariato a 708,86€ l’importo dell’indennità di carica del Presidente del Consorzio regionale pesca;
5. di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d’Aosta;
6. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere del Consorzio;
7. di incaricare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente deliberazione, il proprio funzionario responsabile dei servizi.

Allegato: Relazione Collegio Revisori dei Conti.

- Le montant de la subvention allouée par le BIM, se chiffrant à 7389,03 euros, est inscrit au chapitre 43 «Spese per acquisto apparecchiature Stabilimento» du budget prévisionnel 2016.
- Le responsable des services du Consortium est nommé responsable de la procédure d’accomplissement des tâches découlant de la présente délibération.
- La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d’Aoste.

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d’Aoste. Délibération n° 18/a du 1^{er} décembre 2016,

portant approbation du budget prévisionnel 2017.

LE CONSEIL D’ADMINISTRATION

Omissis

délibère

1. Le budget prévisionnel 2017 est approuvé tel qu’il figure à l’annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.
2. Les dépenses et les recettes visées audit budget s’équilibrent à 966 636,84 euros.
3. Le montant du jeton de présence prévu pour chaque membre du Conseil d’administration, du Comité d’exécution, du Conseil des commissaires aux comptes et des éventuelles commissions demeure fixé à 53 euros.
4. Le montant de l’indemnité de fonctions du président du Consortium demeure fixé à 708,86 euros.
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d’Aoste.
6. Copie de la présente délibération est transmise au trésorier du Consortium.
7. Le responsable des services du Consortium est chargé de l’accomplissement des tâches découlant de la présente délibération.

Annexe : rapport du Conseil des commissaires aux comptes

PARTE PRIMA - ENTRATE -					
ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI 15	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE				
	TITOLO I° - Entrate effettive -				
	CAPO I° - Entrate ordinarie		70.109,31	70.109,31	0
	CAT. I° - Tesseramenti e permessi -				
1	quote associative ordinarie ed aggregati e quote associative su permessi riserve	164.256,80	177.500,00	10.000,00	167.500,00
2	Quote associative temporanee	28.391,00	35.000,00	-	35.000,00
3	Permessi riserve turistiche	153.196,00	158.000,00	2.000,00	160.000,00
	TOTALE CAT. I°	345.843,80	440.609,31	78.109,31	362.500,00
4	CAT. II° - Proventi dei beni del Consorzio Interessi attivi	67,46	500,00	-	500,00
	TOTALE CAT. II°	67,46	500,00	-	500,00
5_0	CAT. III° - Proventi speciali - Proventi e recuperi diversi	7.367,38	4.000,00	-	4.000,00
5_1	Lavori in alveo - quota spettante al Consorzio	8.679,00	9.000,00	1.000,00	10.000,00
6_0	Proventi attività agonistica , sportiva e attività sezionali	6.348,03	9.000,00	1.000,00	8.000,00
6_1	Provento Amministrazione Regionale per conduzione Stabilimento Ittico di Morgex	-	-	-	-
	TOTALE CAT. III°	22.394,41	22.000,00	-	22.000,00
7_0	CAT. IV° - Trasferimenti - Provento Amm.ne Regionale per tasse licenze di pesca	33.084,50	34.500,00	-	34.500,00
7_1	Contributo per obblighi ittici C.V.A.	51.916,09	95.099,84	-	95.099,84

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI 15	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
7_2	Contributo per obblighi ittici Sied ex Acciaierie Ferrero	3.182,01	3.200,00	-	3.200,00
7_3	Contributi per obblighi ittici BKW ex Plassier ex Loro Plana	790,46	800,00	-	800,00
7_4	Contributi per obblighi ittici Gruppi Pescatori Piemonte	29.943,75	30.500,00	-	30.500,00
7_5	Contributi per obblighi ittici Soc. SEMPL. Saint Marcel	1.630,52	1.640,00	-	1.640,00
7_6	Contributi per obblighi ittici Lago Gover	190,00	190,00	-	190,00
7_7	Contributi per obblighi ittici Ditta Menegolla	329,02	330,00	-	330,00
7_8	Contributi per obblighi ittici BKW ex Soc. Plassier - ex Seli	1.470,44	1480,00	-	1480,00
7_9	Contributo Riverain Grivel - Val Ferret	11.575,85	11.800,00	-	11.800,00
7_10	Contributo Riverain Grivel - Dora Baltea St. Marcel	-	-	-	-
7_11	Contributo obblighi ittici BKW Chabodey I e II	785,38	800,00	-	800,00
7_12	Contributo lago Lod - Chamois	509,53	515,00	-	515,00
	TOTALE CAT. IV°	135.407,55	180.854,84	-	180.854,84
	RIASSUNTO DEL CAPO I° ENTRATE ORDINARIE				
	CAT. I° - Tesseramenti e permessi	345.843,80	440.609,31	78.109,31	362.500,00
	CAT. II° - Proventi beni Consorzio	67,46	500,00	-	500,00
	CAT. III° - Proventi speciali	22.394,41	22.000,00	-	22.000,00
	CAT. IV° - Trasferimenti	135.407,55	180.854,84	-	180.854,84
	TOTALE CAPO I°	503.713,22	643.964,15	78.109,31	565.854,84

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI 15	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
8	CAPO II° - Entrate straordinarie - CAT. I° - Proventi speciali - - Proventi Straordinari	-	200,00	-	200,00
9	Risarcimento danni	-	-	-	-
10	Contributo straordinario Amm.ne Reg.le e Enti vari	-	-	-	-
10_1	Finanziamento per investimenti - Contributi per Studi e Progetti Contributo straord, progetto Unità di Ricerca	16.445,00	30.000,00	30.000,00	-
	TOTALE CAT. I°	16.445,00	30.200,00	30.000,00	200,00
	RIASSUNTO DEL CAPO II°				
	ENTRATE STRAORDINARIE CAT. I° - Proventi speciali	16.445,00	30.200,00	30.000,00	200,00
	TOTALE CAPO II°	16.445,00	30.200,00	30.000,00	200,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO I° ENTRATE EFFETTIVE				
	CAPO I° - Entrate ordinarie	503.713,22	643.964,15	78.109,31	565.854,84
	CAPO II° - Entrate straordinarie	16.445,00	30.200,00	30.000,00	200,00
	TOTALE TITOLO I°	520.158,22	674.164,15	108.109,31	566.054,84
	TITOLO III° Parte I° - Partite di giro -				
11	Anticipazioni per servizio economato	2.582,00	2.582,00	-	2.582,00
12	Riscossioni per partite di giro diverse	88.763,48	1.000,00	-	1.000,00
13	Ritenute erariali su redditi tassabili in via rivalsa (IRPEF) e ritenute sindacali	30.321,80	45.000,00	-	45.000,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI 15	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
14	Riscossioni per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP	83.973,87	98.000,00	-	98.000,00
	TOTALE PARTE I°	205.641,15	146.582,00	-	146.582,00
15	Parte II° - Gestioni speciali Entrata per controlvatore materiale ittico seminato proveniente dalla Stabilimento Ittico	191.148,00	254.000,00	-	254.000,00
	TOTALE PARTE II°	191.148,00	254.000,00	-	254.000,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO III°				
	PARTE I° - Parte di giro	205.641,15	146.582,00	-	146.582,00
	PARTE II° - Gestioni speciali	191.148,00	254.000,00	-	254.000,00
	TOTALE TITOLO III°	396.789,15	400.582,00	-	400.582,00
	RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE PRIMA ENTRATE AVANZO DI AMMINISTRAZIONE				
	TITOLO I° - Entrate effettive -	520.158,22	674.164,15	108.109,31	566.054,84
	TITOLO III° - Partite di giro - Gestioni speciali	396.789,15	400.582,00	-	400.582,00
	TOTALE GENERALE PARTE PRIMA ENTRATE	916.947,37	1.074.746,15	108.109,31	966.636,84

PARTE SECONDA - SPESE					
ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
1	TITOLO I° - Spese effettive - CAPO I° - Spese ordinarie - CAT. I° - Servizi degli organi del Consorzio Indennità e rimborso spese Amministratori e Revisori dei Conti	18.958,80	23.000,00	-	23.000,00
2	Stipendi indennità e rimborso spese personale segreteria	111.106,19	129.000,00	-	129.000,00
3	Accantonamento su fondo di quiescenza	4.500,00	4.500,00	2.000,00	6.500,00
4	Spese per riscaldamento luce telefono e pulizia locali ufficio	9.917,46	13.000,00	-	13.000,00
5	Spese di cancelleria postali e stampati	11.269,35	16.500,00	-	16.500,00
6	Spese pubblicazioni divulgative	-	-	1.000,00	1.000,00
7	Spese casuali ed impreviste	168,48	3.000,00	-	3.000,00
8	Interessi per rimborso mutuo	-	900,00	900,00	1.800,00
9	Spese legali e di consulenza fiscale	4.892,20	14.000,00	-	8.000,00
10	Rimborso quote non dovute	563,00	500,00	500,00	1000,00
11	Spese per abbonamento a periodici e quotidiani	222,60	300,00	-	300,00
12	Quote spettanti alle Sezioni su tesseramento ordinario	6.230,41	7.500,00	500,00	7.000,00
13	Spesa per compenso ai concessionari per rilascio permessi acque libere	639,00	1.000,00	-	1.000,00
14	Spesa per compenso ai concessionari per rilascio permessi riserve	1.796,40	3.500,00	-	3.500,00

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
15	Spese per amministrazione e manutenzione beni patrimoniali	3.446,42	14.000,00	- 10.000,00	4.000,00
16	Spese per tributi imposte tasse e assicurazioni ufficio	6.419,14	9.000,00	- 1.000,00	8.000,00
	TOTALE CAT. I°	180.129,45	239.700,00	- 13.100,00	226.600,00
	CAT. II° - Stabilimento Ittico -				
17	Spese per tributi imposte tasse, assicurazioni Stabilimento	4.675,68	6.500,00	- 500,00	6.000,00
18	Spese per il personale addetto	155.224,60	161.000,00	- 1.000,00	160.000,00
19	Accantonamento al fondo di quiescenza	3.500,00	3.500,00	- 2.000,00	5.500,00
20	Spesa per consulenza sanitaria ed assistenza tecnica	9.714,33	8.000,00	4.000,00	12.000,00
20_1	Spese derivanti da procedure di conversione	-	-	-	-
21	Spese per acquisto materiale rapido consumo	900,08	3.000,00	-	3.000,00
22	Spese per acquisto mangime	44.838,81	45.500,00	-	45.500,00
23	Spese per acquisto disinfettanti e medicinali	2.201,70	3.500,00	-	3.500,00
24	Spese per riscaldamento luce e telefono	30.276,87	35.000,00	- 2.000,00	33.000,00
25	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	8.895,89	15.000,00	- 4.000,00	11.000,00
	TOTALE CAT. II°	260.227,96	281.000,00	- 1.500,00	279.500,00
	CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere				
26	Canoni di locazione torrenti e laghi	-	-	-	-
27	Spese per attività di ripopolamento	479,46	1.000,00	-	1.000,00

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
28	Spese per attività di ripopolamento acque libere	7.450,33	12.000,00	-	9.000,00
29	Spesa reale per acquisto materiale ittico acque libere	500,00	7.500,00	-	500,00
	TOTALE CAT. III°	8.429,79	20.500,00	-	10.500,00
	CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche				
30	Spese per attività di ripopolamento riserve turistiche	3.255,20	6.000,00	-	6.000,00
31	Spesa reale per acquisto materiale ittico riserve	12.000,00	21.000,00	4.500,00	25.500,00
	TOTALE CAT. IV°	15.255,20	27.000,00	4.500,00	31.500,00
	CAT. V° - Attività agonistica e sportiva -				
32	Spese di organizzazione per attività agonistica	673,19	2.000,00	1.000,00	3.000,00
33	Spesa reale per acquisto materiale ittico attività agonistica	-	1.000,00	-	1.000,00
	TOTALE CAT. V°	673,19	3.000,00	1.000,00	4.000,00
34	Fondo di riserva	-	354,84	3.600,00	3.954,84
	TOTALE CAT. VI°	-	354,84	3.600,00	3.954,84
	RIASSUNTO DEL CAPO I°				
	CAT I° - Servizi degli organi del Consorzio	180.129,45	239.700,00	-	226.600,00
	CAT. II° - Stabilimento Ittico	260.227,96	281.000,00	-	279.500,00
	CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere	8.429,79	20.500,00	-	10.500,00
	CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche	15.255,20	27.000,00	4.500,00	31.500,00

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
	CAT. V° - Attività agonistica e sportiva	673,19	3.000,00	1.000,00	4.000,00
	CAT. VI° - Fondo di riserva	-	354,84	3.600,00	3.954,84
	TOTALE CAPO I°	464.715,59	571.554,84	15.500,00	556.054,84
	CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE - CAT. I° - Ripopolamento Ittico Spesa per acquisto materiale ittico acque libere	4.827,13	-	-	-
35		2.192,28	-	-	-
35_1	Spesa straordinaria attività di ripop. Acque libere	6.567,79	33.109,31	33.109,31	-
36	Spesa per acquisto materiale ittico riserve	-	-	-	-
36_2	Spesa straordinaria attività di ripop. Riserve	-	-	-	-
	TOTALE CAT. I°	13.587,20	33.109,31	33.109,31	-
	CAPO II° - Servizi degli organi del Consorzio -Servizi generali Accantonamento straord. Fondo quiescenza	4.000,00	10.000,00	10.000,00	-
37		-	-	-	-
38	Quota capitale per rimborso mutuo	-	3.000,00	3.000,00	6.000,00
39	Fondo per pubblicazioni divulg. E attività ricerca	-	-	-	-
39_1	Lavori straordinari SIM	-	-	-	-
39_2	-Studi e Progetti Spese personale per progetto Unità Ricerca	12.145,00	-	-	-
39_3	Spese attrezzature per progetto Unità Ricerca	-	-	-	-
39_4	Spese contratti e collab. progetto Unità Ricerca	4.300,00	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	20.445,00	13.000,00	7.000,00	6.000,00
	RIASSUNTO DEL CAPO II°				
	CAT. I° - Ripopolamento Ittico	13.587,20	33.109,31	33.109,31	-
	CAT. II° - Servizi degli organi del Consorzio	20.445,00	13.000,00	7.000,00	6.000,00
	TOTALE CAPO II°	34.032,20	46.109,31	40.109,31	6.000,00

RIASSUNTO DEL TITOLO I°						
SPESE EFFETTIVE						
CAPO I° - SPESE ORDINARIE	464.715,59	571.554,84	-	15.500,00	556.054,84	
CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE	34.032,20	46.109,31	-	40.109,31	6.000,00	
TOTALE TITOLO I°	498.747,79	617.664,15	-	55.609,31	562.054,84	

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
	CAT. I° - Acquisto beni -				
40	Spesa per acquisto beni patrimoniali	-	500,00	-	500,00
41	Spesa per ampliamento beni patrimoniali	-	500,00	-	500,00
	TOTALE CAT. I°	-	1.000,00	-	1.000,00
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature -				
42	Spesa per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio	500,00	500,00	1.500,00	2.000,00
43	Spesa per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento ittico	2.626,67	54.500,00	54.000,00	500,00
44	Spese per apparecchiature diverse	-	500,00	-	500,00
44_1	Spese mant.Aut. impianti e attrezzature Sim	-	-	-	-
44_2	Spese manut. Macchine e impianti ufficio	-	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	3.126,67	55.500,00	52.500,00	3.000,00
	CAT. III° - Estinzione debiti -				
	RIASSUNTO DEL TITOLO II° SPESE IN CONTO CAPITALE				
	CAT. I° - Acquisto beni		1.000,00	-	1.000,00
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature	3.126,67	55.500,00	52.500,00	3.000,00
	CAT. III° - Estinzione di debiti	-	-	-	-
	TOTALE TITOLO II°	3.126,67	56.500,00	52.500,00	4.000,00

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
	TITOLO III°				
	Parte I° - Partite di giro				
45	Pagamento per anticipazioni servizi economato	2.582,00	2.582,00	-	2.582,00
46	Pagamento per partite di giro diverse	88.763,48	1.000,00	-	1.000,00
47	Pagamento per ritenute erariali su redditi tassabili in via di rivalsa (IRPEF) e quote sindacali	30.321,80	45.000,00	-	45.000,00
48	Pagamento per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP	83.973,87	98.000,00	-	98.000,00
	TOTALE PARTE I°	205.641,15	146.582,00	-	146.582,00
	Parte II° - Gestioni speciali				
49	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Acque libere	85.382,00	135.000,00	-	135.000,00
50	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Riserve turistiche	103.113,00	110.000,00	-	110.000,00
51	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per attività agonistica	2.653,00	9.000,00	-	9.000,00
	TOTALE PARTE II°	191.148,00	254.000,00	-	254.000,00

ART.	DESCRIZIONE	IMPEGNI 2015	PREVISIONI 2016	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2017
	RIASSUNTO DEL TITOLO III°				
	PARTE I° - Partite di giro	205.641,15	146.582,00	-	146.582,00
	PARTE II° - Gestioni speciali	191.148,00	254.000,00	-	254.000,00
	TOTALE TITOLO III°	396.789,15	400.582,00	-	400.582,00
	RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA -				
	DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE				
	TITOLO I° - Spese effettive	498.747,79	617.664,15	-	562.054,84
	TITOLO II° - Movimenti di capitale	3.126,67	56.500,00	-	4.000,00
	TITOLO III - Partite di giro	396.789,15	400.582,00	-	400.582,00
	TOTALE GENERALE PARTE SECONDA SPESA	898.663,61	1.074.746,15	108.109,31	966.636,84

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

Consorzio Regionale per la Tutela, l'incremento e l'esercizio
della Pesca

PARERE DELL'ORGANO DI REVISIONE
COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Riscontro della regolarità amministrativa e contabile

Sulla proposta di

BILANCIO DI PREVISIONE
L'ESERCIZIO 2017

De Martino dr. Gennaro	Presidente
Negretto dr. Alessandro	Membro
Grange dr. Lorenzo	Membro

P R E M E S S A

Il presente Parere del Collegio, alla proposta di Bilancio di Previsione per l'esercizio 2017, è stato formulato sulla base della normativa ad oggi vigente ed in particolare dalle disposizioni introdotte dalle seguenti norme:

- Legge Regionale 11/08/1976, n.34 e successive modificazioni di cui alla L.R. 2 settembre 1996 n. 30 (Nuovi provvedimenti in materia di pesca e nel funzionamento del Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta);
- Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3 Soppressione della Commissione regionale di controllo sugli atti degli enti locali. Disposizioni in materia di controllo preventivo di legittimità sugli atti di enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione;
- Statuto del Consorzio Regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta, art.17 dello Statuto.
- Regolamento interno sulla contabilità del Consorzio Regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca (Delibera del Consiglio di amministrazione n. 24/a del 06/12/2013).

Il Collegio, previsto dall'art. 7 della L.R. 34/76, a norma dell'art. 16 della stessa L.R. effettua il riscontro della regolarità amministrativa e contabile della prossima gestione, sulla base della bozza del Bilancio Preventivo relativo all'esercizio 2017.

Il riscontro effettuato tende ad esprimere un motivato giudizio ,ai sensi dell'art.17 dello Statuto del Consorzio, di congruità, di coerenza e di attendibilità contabile delle previsioni di bilancio e dei programmi e dei progetti previsti dall'art.3 della citata L.R. tenendo conto delle variazioni rispetto all'esercizio precedente.

Il parere deve attestare :

- L'osservanza alle norme vigenti;
- L'osservanza dei principi del bilancio e delle modalità rappresentative ;
- La completezza degli allegati;
- La coerenza delle previsioni con gli atti fondamentali di programmazione;
- La coerenza delle previsioni con la programmazione del Consorzio;
- Rispetto del pareggio finanziario e degli equilibri complessivi;
- L'attendibilità delle previsioni di entrata e di congruità delle previsioni di spesa.

VERIFICHE PRELIMINARI

Il Collegio dei Revisori,

- Dichiarata di aver ricevuto in data 22/11/2016 lo schema di bilancio di previsione predisposto dal Consorzio e i relativi allegati :
 - Bilancio Previsionale 2017;
 - Relazione Previsionale programmatica predisposta dal Comitato esecutivo;
 - Rendiconto dell'esercizio 2015;
 - Deliberazioni e proposte di deliberazioni con le quali sono state determinate, per l'esercizio 2017, le entrate previste dall'art. 6 L.R. n.34/76.
 - Elenco delle spese, per incarichi di collaborazione, per formazione, per manutenzioni ordinarie autovetture, ecc.
 - La Relazione predisposta dal Presidente per la proposta di Bilancio Preventivo.

- Inoltre dichiara di aver preso visione dei seguenti documenti allegati alla richiesta di parere messi a disposizione:
 1. Quadro analitico delle entrate;
 2. Quadro generale degli impegni;
 3. Prospetto analitico delle spese di personale;
 4. Dettaglio dei trasferimenti Erariali e Regionali ;
 5. Descrizione dei Programmi/Progetto;
 6. Quadro riepilogativo delle spese di investimento per l'esercizio 2017;
 7. Conto del bilancio Gestione delle Entrate e delle Spese –Residui Attivi e Passivi.

- Viste le disposizioni di Legge che regolano la materia del Consorzio;
- Visto lo statuto del Consorzio per la parte che riguarda le funzioni del Revisore;
- Visto il Regolamento di contabilità;

Il Collegio, inoltre, ha effettuato le seguenti verifiche al fine di esprimere un motivato giudizio di coerenza, attendibilità e congruità contabile delle previsioni di bilancio, dei programmi e dei progetti presentati.

VERIFICA DEGLI EQUILIBRI

Gestione dell'esercizio 2015

Il Consiglio di Amministrazione con la delibera n. 2/a del 27/05/16 ha dato atto di aver effettuato un controllo per la verifica dello stato di attuazione dei programmi e di rispetto degli equilibri di bilancio.

Dall'esito di tale verifica e della gestione finanziaria successiva risulta che sono salvaguardati gli equilibri di bilancio e non risultano debiti fuori bilancio.

La gestione dell'anno 2015 è stata improntata al rispetto del contenimento della spesa del personale.

L'Avanzo di Amministrazione dell'esercizio 2015 pari ad € 70.109,31 è stato applicato come indicato per :

- € 61.000,00 con la I° variazione di bilancio;
- € 9.109,31 con la II° variazione di bilancio;

E' stata inoltre applicato unitamente alla I° variazione il maggiore contributo derivante dalla stipula della nuova convenzione con la CVA pari a euro 42.599,84 e il finanziamento di euro 30.000,00 necessario per l'acquisizione di un nuovo autocarro, cui si aggiunge nell'ultima variazione di bilancio il contributo del BIM destinato sempre all'acquisto dell'automezzo di euro 7.389,03.

Le variazioni al bilancio di previsione 2016 sono servite a coprire una serie di spese per un totale di € 150.098,18.

Nel corso dell'esercizio il Fondo di riserva, istituito con l'approvazione del Bilancio preventivo 2016 di euro 2.655,00 è stato interessato dalle seguenti variazioni:

- I° variazione euro 2.699,84 in aumento (del. n. 3/a del 27/05/16)
- II° variazione euro 5.000,00 in diminuzione (del. n. 35/e del 20/09/16)

Lo stesso Fondo di riserva al 31/12/2016 risulterà di € 354,84

Le variazioni intervenute sono state esaminate ed approvate verbalmente dal Collegio dei Revisori in occasione delle sedute dedicate, con la verifica del pareggio di bilancio.

Il Collegio rileva, pertanto, che la gestione finanziaria complessiva del Consorzio, nel corso del 2016 risulta in equilibrio.

BILANCIO DI PREVISIONE 2017

Il Consorzio ha in atto nella propria organizzazione un centro di responsabilità:

“Servizio per il Funzionamento del Consorzio”.

Al Servizio sono attribuite le competenze di cui al punto 2.1 dello Statuto.

Allo stesso Servizio è preposto un funzionario responsabile dello svolgimento delle competenze dello stesso.

L'attività amministrativa viene svolta in programmi e progetti secondo la pianificazione stabilita dagli Organi di Governo.

I Centri di costo i seguenti:

1. Programma - Amministrazione Generale, Finanza –Uffici Amministrativi.
2. Programma - Piscicoltura.

Le spese per gli investimenti

La struttura contabile per Centri di Costo

Il Bilancio Preventivo 2017 risulta redatto secondo le regole statuite per gli enti pubblici non economici e dall'art. 3 della Legge Regionale n.40 del 1997 ed in particolare:

- Risulta rispettato il termine di approvazione del 31/12/2016 per il bilancio preventivo;
- Il bilancio esposto in termini finanziari si riferisce al 2017 ;
- Risultano rispettati i seguenti principi:
 - UNITA' il totale delle Entrate finanzia indistintamente il totale di tutte le spese, salvo le eccezioni di legge;
 - ANNUALITA' le entrate e le spese sono riferite all'anno 2017;
 - UNIVERSALITA' tutte le entrate e le spese sono iscritte in bilancio, senza gestioni di entrate e di spese fuori bilancio;
 - INTEGRITA' Le voci di bilancio sono iscritte senza compensazioni, nella loro interezza senza decurtazioni;
 - VERIDICITA' ed ATTENDIBILITA' Le previsioni sono fondate sull'analisi della dinamica storica delle entrate e delle spese e su idonei parametri di riferimento, tenendo conto delle effettive somme accertate o da cespiti di entrate stabiliti dalla Legge e per le spese da accertamenti sulla base dell'esercizio precedente , da impegni contrattuali assunti per lo svolgimento dei servizi pubblici.

- PAREGGIO FINANZIARIO viene rispettato il pareggio complessivo di bilancio per i tre esercizi presi in considerazione.
- PUBBLICITA' le previsioni così come esposte in bilancio sono intelligibili ed assicurano ai fruitori la conoscenza dei contenuti di bilancio.

Il bilancio di previsione esaminato pareggia nelle seguenti cifre:

- Previsioni anno 2016 € 932.037,00
- Previsione anno 2017 € 966.636,84
-

Le entrate correnti e le spese correnti relative agli esercizi 2014/2017 presentano la seguente evoluzione rispetto agli accertamenti ed agli impegni delle previsioni definitive dell'ultimo esercizio chiuso al 31/12/2015.

Si presentano i dati per la dimostrazione della evoluzione delle entrate e delle spese correnti che evidenziano un crescendo della differenza tra le entrate correnti e le spese correnti.

Dati dei bilanci di previsione del Consorzio Pesca

Voci	Prev. 2014	Prev. 2015	Prev. 2016	Prev.2017
Entrate				
Titolo I°	609.290,00	599.620,21	674.164,15	566.054,84
Titolo II°				
Titolo III°*	400.582,00	489.345,48	400.582,00	400.582,00
Avanzo di am.				
Totale Entrate	1.099.872,00	1.088.965,69	1.074.746,15	966.636,84
Spese				
Titolo I°	601.290,00	593.120,21	617.664,15	562.054,84
Titolo II°	8.000,00	6.500,00	400.582,00	4.000,00
Titolo III°*	400.582,00	489.345,48	400.582,00	400.582,00
Totale Spese	1.099.872,00	1.088.965,69	1.074.746,15	966.636,84
Differenza E-S	0	0		
%				

* I Titoli III° di Entrate e Spese si riferiscono alle partite di giro/Servizi c/terzi

BILANCIO DI PREVISIONE 2017

1. Verifica pareggio finanziario ed equivalenza dei servizi per c/terzi

Il bilancio rispetta, come risulta dal seguente quadro generale riassuntivo delle previsioni di competenza 2017, il principio del pareggio finanziario e dell'equivalenza fra entrate e spese per partite di giro.

Quadro generale riassuntivo			
Entrate		Spese	
Titolo I°	566.054,84	Titolo I°	562.054,84
Titolo II°	0	Titolo II°	4.000,00
Titolo III°	400.582,00	Titolo III°	400.582,00
Titolo IV°	0	Titolo IV°	
Titolo V°	0		
Titolo VI°			
TOTALE	966.636,84	TOTALE	966.636,84
Avanzo di amministrazione 2015		Disavanzo di amministrazione 2015	
Totale complessivo entrate	966.636,84	Totale complessivo spese	966.636,84

Dal precedente quadro riassuntivo delle previsioni di competenza risulta quindi

- Che il totale delle entrate uguagli il totale delle spese e quindi il bilancio è complessivamente in pareggio finanziario;
- Che il totale del Titolo III° delle entrate eguaglia il Titolo III° della spesa e quindi si ha equivalenza fra entrate e spese per conto terzi.

2. Verifica equilibrio corrente anno 2017

L'equilibrio corrente è assicurato come segue:

	Anno 2016	Anno 2017
Entrate Titolo I°	547.900,00	566.054,84
Entrate Titolo II°	0	0
Entrate Titolo III°	0	400.582,00
Totale entrate correnti	547.900,00	966.936,84
Spese Correnti Titolo I°	545.400,00	562.054,84
Differenza parte corrente (A)	2.500,00	404.882,00

Avanzo di amministrazione 2015	70.109,31

Dal precedente prospetto risulta quindi:

- Che le entrate correnti finanziano interamente le spese correnti; si
- Che le entrate correnti finanziano solo in parte il rimborso di quote di capitale di mutui ; si/no - Non esistono spese per rimborso di mutui.
- Che le entrate correnti finanziano la spesa per interessi passivi conseguenti ad investimenti effettuati nei precedenti esercizi che risultano pari al % delle Spese Correnti. Si/no - Non esistono spese per interessi passivi di mutui.

3. Verifica equilibrio finanziario della parte in conto capitale 2017

Gestione C/capitale	2015	2016	2017
Entrate Titolo			
Entrate Titolo			
Disavanzo di gestione	-	-	
Totale entrate			
Spese in conto capitale			4.000,00
Differenziale	0	0	0
%			

Le spese in conto capitale sono regolarmente coperte dalle entrate. (alienazioni, trasferimenti di capitale e riscossione crediti)

Non esistono indebitamenti di sorta al Titolo II°.

4. Verifica del rispetto dei limiti all'indebitamento 2017

Entrate correnti (Titolo I°,II°,III°) Rendiconto 2015	€
---	---

Interessi Passivi su Mutui	Preventivo	€
Incidenza % Interessi Passivi/ Entrate Correnti		

Non esistono indebitamenti di sorta al Titolo II°.

Per l'intervento Erariale e l'intervento Regionale, non sono previste entrate per la gestione dell'Ente per il 2017.

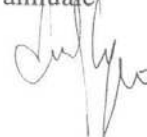
Esiste un indice di trasferimento medio che può essere costruito indicando la quantità di risorse trasferite mediamente per socio pescatore, previsto dall'art.4 della L.R. n.34/76 che per il 2017 è pari a zero.

6. Verifica coerenza delle previsioni

Vista la Relazione predisposta dal Presidente e dal Comitato Esecutivo per la proposta di Bilancio Preventivo, il Collegio dei revisori ritiene che le previsioni annuali siano coerenti con gli strumenti di programmazione di mandato e con gli atti di settore.

La proposta di Bilancio preventivo è stata redatta ed è conforme a quanto contenuto nello statuto dell'ente e del regolamento di contabilità dell'ente.

Essa rispetta tutti postulati del bilancio, la valutazione delle risorse, la redazione dei programmi e la relativa spesa, l'elencazione dei progetti, l'assicurazione della conoscenza dei contenuti significativi del bilancio annuale, agli utilizzatori del bilancio dell'ente.



Analisi delle principali poste delle Entrate Correnti

Entrate

La previsione delle entrate si fonda sugli accertamenti pregressi e sulla base delle entrate alla data del 23/11/2016, della previsione del 2016 e degli accertamenti effettuati nel 2015.

In particolare si evidenziano le principali voci:

Entrate	Accertamenti 2015	Previsione 2016	Previsione 2017
Quote Assoc.	192.647,80	212.500	202.500
Permessi riserve	153.196	158.000	160.000
Prov A.R. Stab.It		0	
ProvTasse Pesca	33.084,50	34.500	34.500
Cont C.V.A.	51.916,09	95.099,84	95.099,84
Cont G.P. Piem.	29.943,75	30.500	30.500

Trasferimenti dello Stato e della Regione

- Provento Amministrazione Regionale per conduzione Stabilimento Ittico € 0 ;
- Provento Amministrazione Regionale per tasse licenza di pesca nel bilancio di previsione 2017 € 34.500,00.

Proventi speciali

Tra i proventi speciali sono previste entrate in totale di € 22.000,00 per attività agonistica, sportiva e quote per lavori in alveo.

Sanzioni amministrative

Nessuna entrata

Proventi dei beni dell'Ente

Sono previsti interessi per € 500,00 .

Analisi delle principali poste delle Spese Correnti

Spesa per il Personale

E' stata redatta una tabella previsionale analitica per il 2017 del costo del personale, utile alla individuazione della previsione della spesa corrente.

La spesa del personale è suddivisa tra il Personale di Segreteria ed il Personale dello Stabilimento Ittico.

In relazione al fabbisogno del personale, oltre alla Struttura Amministrativa individuata è stato predisposto una tabella previsionale per il 2017 del costo del personale utile alla individuazione della previsione della spesa corrente.

La previsione dell'esercizio 2017 si attesta in un contenimento della spesa rispetto agli impegni del 2015 ed alle previsioni definitive del 2016.

Spese personale di Segreteria

Impegni 2015	Previsione 2016	Previsione 2017	Variazione +-
111.106,19	129.000,00	129.000,00	0

Spese Personale addetto Stabilimento Ittico.

Impegni 2015	Previsione 2016	Previsione 2017	Variazione +-
155.224,60	161.000,00	160.000,00	-1.000,00

I dati sopra esposti non includono il rateo di accantonamento al fondo di quiescenza.

Altre spese principali

Si segnalano di seguito alcune previsione di spese caratteristiche

Spese	Previsione 2016	Previsione 2017	Variazione +-
Indenn Amm e altri	23.000,00	23.000,00	0
Spese loc Uffici	13.000,00	13.000,00	0
Spese post. canc	16.500,00	16.500,00	0
Spesa cons sanit	8.000,00	12.000,00	+4.000,00
Spesa acquisto. Mangime	45.500,00	45.500,00	0
Spese risc/ En. Elettrica SIM	35.000,00	33.000,00	-2.000,00
Spese Manut Imp SIM	15.000,00	11.000,00	-4.000,00

Spese per incarichi

Non sono previste spese per incarichi esterni inserite nella previsione del 2017.

Interessi Passivi

Le spese previste per gli interessi passivi dovuti dall'Ente nel corso del 2017 sono state valutate limitatamente agli interessi sui mutui stipulati e stipulandi.

Sono previsti interessi passivi in relazione al finanziamento di euro 30.000,00 richiesto per l'acquisto dell'automezzo.

Spese straordinarie

Tra le spese straordinarie si annoverano alcune di cui si evidenziano gli estremi:

Spese	Previsione 2016	Previsione 2017	Variazione +/-
Spesa per acquis. materiale ittico a.l.	33.109	0	-33.109
Spese per Studi e progetti	0	0	0

Fondo svalutazione crediti

Non risulta acceso nessun Fondo Svalutazione Crediti anche se, lo stesso fondo, può essere utile in occasione della verifica della permanenza dei Residui attivi la cui riscossione risulta alquanto improbabile.

Fondo di riserva

Il Comitato esecutivo ha previsto la costituzione del fondo di riserva. Il fondo ammonta a € 3.954,84

Analisi delle principali poste delle Entrate in Conto Capitale

Le entrate in conto capitale riguardanoContributi Rava per
Investimenti per

Tra le entrate in conto capitale vi sono quelle derivanti da accensioni di
prestiti per €. 30.000 per l'acquisto dell'automezzo

Analisi delle principali poste delle Spese in Conto Capitale

La spesa totale per l'esercizio 2017 è prevista per € 3.000,00 e
riguardano l'acquisto di beni mobili, macchine e attrezzature.

Analisi delle Entrate e delle Spese per partite di giro

Tra le entrate delle partite di giro che si bilanciano con le spese, spiccano
le ritenute previdenziali, assistenziali ed erariali al personale e le entrate e le
spese per " controvalore materiale ittico per riproduzione.



Considerazioni finali

Il Collegio dei revisori dà atto che:

l'Ente non si è dotato di appositi strumenti atti a garantire la corretta effettuazione:

del controllo di regolarità amministrativa e contabile, in particolare:

la nomina degli agenti a denaro e/o "econofo";

la nomina degli altri gestori esistenti di cassa;

la nomina dell'agente a materia per il patrimonio dell'ente;

dell'attivazione di un sistema di controllo interno.

Conclusioni

Sulla base di quanto in precedenza evidenziato,

il Collegio dei Revisori dei Conti

nell'invitare il Consiglio di Amministrazione e il Comitato esecutivo a tener presenti le osservazioni formulate nell'ambito della presente relazione, al fine di assicurare l'attendibilità delle impostazioni adottate e migliorare l'efficienza, la produttività e l'economicità della gestione del Consorzio,

- visto l'art. 16 della Legge Regionale n.34 del 11/08/1976;
- visto l'art. 17 dello Statuto del Consorzio;
- tenuto conto del parere espresso dal Presidente, unitamente ai membri del Comitato Esecutivo, dell'Ente;

esprime parere favorevole

alla proposta di bilancio di previsione 2017 e dei documenti ad esso allegati, avendo rilevato la congruità, la coerenza e l'attendibilità contabili delle previsioni in esso contenute.

In fede Il Collegio dei Revisori dei conti
De Martino dr. Gennaro
Negretto dr Alessandro
Grange dr. Lorenzo



ASSENTE GIUSTIFICATO

Aosta, 01 dicembre 2016

In allegato i documenti predisposti dalla Segreteria ed inoltrati al Collegio.

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di sei collaboratori (categoria C - posizione C2), nel profilo di geometra, di cui cinque da assegnare all'organico della Giunta regionale, con applicazione della riserva di tre posti agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro, ai sensi della legge n. 68/1999, e uno all'organico del comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
CENTRO UNICO
RETRIBUZIONI E FISCALE,
PROCEDIMENTI DISCIPLINARI,
CUG E CONCORSI

rende noto

che è indetta una procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di 6 collaboratori (cat. C2), nel profilo di geometra, da assegnare:

- a) n. 5 all'organico della Giunta regionale, e in particolare:
- n. 2 posti al Dipartimento territorio e ambiente, di cui uno riservato ai sensi della l. 68/99;
 - n. 1 posto alla Struttura sistemazioni montane del Dipartimento agricoltura, risorse naturali e corpo forestale;
 - n. 1 posto alla Struttura strutture ricettive e commercio, del Dipartimento turismo, sport e commercio, riservato ai sensi della l. 68/99;
 - n. 1 posto alla Struttura ricerca, innovazione e qualità del Dipartimento industria, artigianato ed energia, riservato ai sensi della l. 68/99;
- b) n. 1 posto all'area tecnica del Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de six collaborateurs – géomètres (catégorie C – position C2), dont cinq à affecter à des postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional (trois étant réservés aux ayants droit au recrutement obligatoire au sens de la loi n° 68 du 12 mars 1999) et un à un poste relevant de l'organigramme de la Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
CENTRE UNIQUE
DES RÉTRIBUTIONS ET DE LA FISCALITÉ,
DES PROCÉDURES DISCIPLINAIRES,
DU CUG ET DES CONCOURS

donne avis

du fait qu'une procédure unique de sélection, sur épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de six collaborateurs – géomètres (catégorie C2) à affecter :

- a) À cinq postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional, répartis comme suit :
- deux au sein du Département du territoire et de l'environnement, dont un réservé au sens de la loi n° 69 du 12 mars 1999 ;
 - un au sein de la structure « Aménagement de la montagne » du Département de l'agriculture, des ressources naturelles et du Corps forestier ;
 - un au sein de la structure « Structures d'accueil et commerce » du Département du tourisme, des sports et du commerce, réservé au sens de la loi n° 68/1999 ;
 - un au sein de la structure « Recherche, innovation et qualité » du Département de l'industrie, de l'artisanat et de l'énergie, réservé au sens de la loi n° 68/1999 ;
- b) À un poste relevant de l'aire technique, dans le cadre de l'organigramme de la Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.

Requisiti per l'ammissione

Per la partecipazione alla procedura selettiva è richiesto il possesso del diploma di geometra. È considerato assorbente il diploma di laurea in architettura o ingegneria o diplomi di laurea equipollenti per legge o equiparati, ai sensi del Decreto Interministeriale 9 luglio 2009, recante "Equiparazioni tra diplomi di lauree di vecchio ordinamento, lauree specialistiche (LS) e lauree magistrali (LM) ai fini della partecipazione ai concorsi pubblici", conseguiti presso una università o altro istituto universitario statale o legalmente riconosciuto, o i corrispondenti titoli di studio di I livello, denominati laurea (L), previsti dall'art. 3 del regolamento adottato dal Ministro dell'Università, dell'Istruzione e della Ricerca con decreto del 22 ottobre 2004, n. 270".

Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Riserva di posti per categoria protetta

Tre posti dei cinque da assegnare all'organico della Giunta regionale sono riservati agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro.

I destinatari della riserva sono i soggetti in possesso dei requisiti per l'iscrizione nell'elenco del collocamento mirato tenuto dal Centro per il diritto al lavoro dei disabili e degli svantaggiati della Regione Valle d'Aosta e dai corrispondenti centri italiani, e in particolare:

- a. persone in età lavorativa affette da minorazioni fisiche, psichiche o sensoriali e ai portatori di handicap intellettuale, che comportino una riduzione della capacità lavorativa superiore al 45%;
- b. persone invalide del lavoro con un grado di invalidità superiore al 33%;
- c. persone non vedenti o sordomute, di cui alle leggi 27 maggio 1970, n. 382, e successive modificazioni, e 26 maggio 1970, n. 381, e s.m.i.;
- d. persone invalide di guerra, invalide civili di guerra e invalide per servizio con minorazioni ascritte dalla prima all'ottava categoria di cui alle tabelle annesse al testo unico delle norme in materia di pensioni di guerra, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 23 dicembre 1978, n. 915, e successive modificazioni.

Riserva di posti per le Forze armate

Un posto dei cinque da assegnare all'organico della Giunta regionale è riservato alle categorie di cui all'art. 1014, comma 3 e all'art. 678, comma 9 del D.Lgs. 66/2010.

Conditions requises pour l'admission à la procédure unique de sélection

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient d'un diplôme de géomètre. La possession d'une licence en architecture ou en ingénierie ou d'une licence équivalant au diplôme requis au sens de la loi ou du décret interministériel du 9 juillet 2009, relatif à l'équivalence des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation, des licences spécialisées (LS) et des licences magistrales (LM) aux fins de la participation aux concours de la fonction publique, obtenue auprès d'une université ou d'un établissement universitaire de l'État ou reconnu par l'État ou bien d'une licence du premier niveau (L) au sens de l'art. 3 du règlement adopté par le décret du ministre de l'université et de la recherche n° 270 du 22 octobre 2004, suppose la possession du titre requis.

Peuvent également faire acte de candidature les personnes qui ont obtenu le diplôme requis à l'étranger.

Postes réservés aux personnes appartenant à des catégories protégées

Trois des cinq postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional sont réservés aux ayants droit au recrutement obligatoire, soit aux personnes qui répondent aux conditions requises pour l'inscription sur les listes établies aux fins du placement ciblé et tenues par le Centre chargé du droit au travail des personnes handicapées et défavorisées de la Vallée d'Aoste et par les centres italiens correspondants, à savoir:

- a. Les personnes en âge de travailler atteintes d'un handicap physique ou de troubles psychiques ou sensoriels ou bien d'un handicap intellectuel comportant une réduction des capacités de travail supérieure à 45 p. 100;
- b. Les invalides du travail dont l'incapacité dépasse 33 p. 100;
- c. Les non-voyants et les sourds-muets visés aux lois n° 382 du 27 mai 1970 et n° 381 du 26 mai 1970;
- d. Les invalides de guerre, les invalides civils de guerre et les invalides du travail dont le handicap relève de l'une des huit catégories visées aux tableaux annexés au texte unique des dispositions en matière de pensions de guerre, approuvé par le décret du président de la République n° 915 du 23 décembre 1978.

Postes réservés aux membres des forces armées

L'un des cinq postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional est réservé aux personnes appartenant aux catégories visées au troisième alinéa de l'art. 1014 et au neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010.

Per il Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN sarà accantonata la frazione di posto per cumularla ad altre sino al raggiungimento dell'unità e quindi del posto da riservare, ai sensi del comma 4 del succitato art. 1014.

Accertamento linguistico preliminare

Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento preliminare, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'art. 16, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

PROVE D'ESAME

L'esame di concorso comprende:

- a) una prima prova scritta, consistente in quesiti a risposta aperta, su:
 - ciclo di realizzazione del lavoro pubblico, dalla progettazione al collaudo (d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50, D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207, decreti attuativi e linee guida ANAC): adempimenti, documenti e figure rilevanti;
 - titoli abilitativi per l'esecuzione di un'opera di edilizia pubblica o privata (legge regionale 11/1998 e D.P.R. 380/2001);
- b) una seconda prova scritta, consistente in quesiti a risposta aperta, vertenti su:
 - contabilità dei lavori pubblici (norme e atti attuativi del d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50, Direzione lavori, contabilità, collaudo);
 - normativa in materia di sicurezza e di salute dei lavoratori sul luogo di lavoro e nei cantieri (D.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i.);
- c) una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
 - normativa in materia di acquisizione di beni e di servizi (d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 - Nuovo codice dei contratti pubblici);

Pour la Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, la fraction de poste réservée aux dites personnes sera cumulée avec d'autres fractions jusqu'à ce qu'une unité entière soit atteinte, au sens du quatrième alinéa de l'art. 1014 susmentionné.

Épreuve préliminaire

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves du concours visées à l'art. 16 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

ÉPREUVES DE LA PROCÉDURE DE SÉLECTION

La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes :

- a) Une première épreuve écrite consistant en un questionnaire à réponses ouvertes portant sur les matières indiquées ci-après :
 - cycle de réalisation des travaux publics, de la conception au récolement (décret législatif n° 50 du 18 avril 2016, décret du président de la République n° 207 du 5 octobre 2010, décrets d'application y afférents et lignes directrices de l'Autorité nationale anti-corruption – ANAC): obligations, actes et acteurs importants;
 - autorisations nécessaires aux fins de la réalisation d'ouvrages publics et privés (loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et décret du président de la République n° 380 du 6 juin 2001);
- b) Une deuxième épreuve écrite consistant en un questionnaire à réponses ouvertes portant sur les matières indiquées ci-après :
 - comptabilité des travaux publics (dispositions et actes d'application du décret législatif n° 50/2016, direction des travaux, comptabilité, récolement);
 - dispositions en matière de sécurité et de santé des travailleurs sur les lieux de travail, y compris sur les chantiers (décret législatif n° 81 du 9 avril 2008);
- c) Une épreuve orale portant sur les matières des épreuves écrites et sur les matières suivantes :
 - dispositions en matière d'acquisition de biens et de services (décret législatif n° 50/2016);

- ordinamento dei Comuni, con particolare riferimento ai suoi organi (legge regionale 54/1998, Titolo II);
- norme sull'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta (Legge regionale 23 luglio 2010, n. 22), con particolare riferimento al titolo IV.

L'ammissione ad ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante affissione dell'elenco degli idonei nella sede dell'Amministrazione regionale, in Piazza Deffeyes, n.1 ad AOSTA e mediante contestuale pubblicazione sul sito istituzionale della Regione: www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi.

La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Sede e data delle prove

Il diario e il luogo delle prove di concorso, stabiliti dalla Commissione esaminatrice, sono pubblicati il 14 febbraio 2017 sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta/[avvisi](http://www.regione.vda.it/avvisi) e documenti/concorsi e all'Albo notiziario della Regione. La data di pubblicazione all'Albo notiziario della Regione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

Presentazione delle domande

La domanda di ammissione può essere effettuata nei 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e precisamente da martedì 3 gennaio 2017 a giovedì 2 febbraio 2017.

La graduatoria ha validità triennale.

La domanda di ammissione dev'essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione della domanda online.

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale della Regione (www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio relazioni con il pubblico (URP) - Piazza Deffeyes, 1 ad AOSTA oppure presso l'Ufficio concorsi della Struttura Centro unico retribuzioni e fiscale, procedimenti disciplinari, CUG e concorsi - Piazza Deffeyes, 1 ad AOSTA, dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 14 (Tel. 0165/273775-0165/273825).

La Dirigente
Rosa DONATO

- ordre juridique des Communes, avec une attention particulière aux organes de celles-ci (Titre II de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998);
- dispositions en matière d'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics relevant du statut unique de la Vallée d'Aoste (loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010, et notamment son titre IV).

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée, en même temps, au Palais régional (1, place Deffeyes - AOSTE) et sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi.

Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves du concours, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, seront publiés le 14 février 2017, sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/avvisi e documenti/concorsi, et au tableau d'affichage de celle-ci. La publication au tableau d'affichage de la Région vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

Dépôt des actes de candidature

Les actes de candidature doivent parvenir dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, soit du mardi 3 janvier au jeudi 2 février 2017.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.

Les actes de candidature doivent être envoyés exclusivement par la voie télématique, selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues.

L'avis de concours intégral est publié sur le site institutionnel de la Région (www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi) et peut être demandé soit au Bureau des relations avec le public (1, place Deffeyes - AOSTE), soit au Bureau des concours de la structure «Centre unique des rétributions et de la fiscalité, des procédures disciplinaires, du CUG et des concours» (1, place Deffeyes - AOSTE), du lundi au vendredi, de 9h à 14h (tél. : 0165 273775-0165 273825).

La dirigeante,
Rosa DONATO